

## A

(a se) **ABATE**: v. III  
(ne-)jam **abătut**: *ind. pf.c. 1.pl.* 9,5  
(s-)au **abătut**: *ind. pf.c. 3.sg.* 9,11

**ABUR**: s.n. „sufflare”  
**aburul**: *sg. nom.* 10,17

**ACASĂ**: adv.  
**acasă**: 13,13

**ACOLO**: adv.  
**acolo**: 10,13; 13,16; 14,30

**ACOPERIT, -Ă**: adj.  
**aoperită**: *f. sg. nom.* 13,32

**ACUM**: adv.  
**acum**: 2,23; 3,15; 3,33; 4,1; 4,34; 5,12; 15; 6,8; 9,15; 17; 22; 10,11; 20; 11,2; 13,52; 5,4; 5,8; 14,23

(a se) **ADĂUGA**: v. I; var. (a se) **ADAOGE**: v. III  
(s-)au **adaos**: *ind. pf.c. 3.sg.* 4,33  
**adauge(-să)**: *conj. prez. fără să* 3.sg. rezum. cap.8

**ADÂNC, -Ă**: s.  
(ceale) **adânce**: *s.n. pl. ac.* 2,22  
**adâncurile**: *s.n. pl. ac.* 3,55

**ADEVĂR**: adv./s.  
**adevăr**: *adv. (Înv.) cu prep. întu: întu adevăr* „într-adevăr” 3,28  
**adevărul**: *s.n. sg. nom./ac.* 7,16; 8,12; 9,13; 11,2  
**adevărului**: *s.n./sg. gen.* 10,21

**ADEVĂRAT, -Ă**: adj./adv.  
**adevărat**: *adv.* 2,8; 9; 26; 47; 3,14; 91  
**adevărat**: *adj. n. sg. nom.* 2,45; 6,12; 10,1; 13,48  
**adevărate**: *adj. f./n. pl. nom.* 3,27  
**adevărată**: *adj. f. sg. nom.* 8,26

(a se/-și) **ADUCE**: v. III  
**să aducă**: *conj. prez. 3.sg./pl.* 1,3; 5,7; 9,12; 13,18  
**a aduce**: *inf. prez. rezum. cap.2*  
**să (se) aducă**: *conj. prez. 3.pl.* 3,13; 4,3; 5,2  
(s-)au **adus**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 3,13; 5,3; 13; 23; 6,17; 18; 24  
**ai adus**: *ind. pf.c. 2.sg.* 3,28; 31  
**au adus**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 3,50; 5,13; 6,16; 7,13; 9,14; 11,6; 13,43; 14,13  
**adusease**: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 5,2; 3  
**să(-și) aducă**: *conj. prez. 3.sg., în loc. v. să-și aducă aminte* 13,9  
**aduceți**: *imperativ 2.pl.* 13,17  
**aducându(-să)**: *gerunziu rezum. cap.14*  
**adusu(-Ț)-ai**: *ind. pf.c. 2.sg., în loc. v. adusu-Ț-ai aminte* 14,37

**ADUCERE**: s.f.  
**aducere**: *sg. nom., în sintagma aducere-înainte* „ofrandă” 3,38

(a se) **ADUNA**: v. I  
**să adune**: *conj. prez. 3.sg.* 3,2  
**să (să) adune**: *conj. prez. 3.pl.* 3,2  
(s-)au **adunat**: *ind. pf.c. 3.pl.* 3,3  
**adunându(-să)**: *gerunziu* 3,94; 14,27  
**vor aduna**: *ind. viit.I. 3.pl.* 11,10  
**va aduna**: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,15

**AFARĂ**: adv.  
**afară**: *adv. în loc. prep. afară de* „cu excepția”; „pe lângă” 2,11; 3,95; 11,4; 14,9

**afară**: 3,50; 4,12; 20; 14,10; 40  
**afară**: *adv. în loc. adv. din afară* „din exterior” 11,4; 14,6

(a se) **AFLA**: V. i  
(s-)au **aflat**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,19; 2,35; 5,12; 14; 6,22; 23; 13,63  
**au aflat**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,20; 3,48; 6,11  
**aflat-am**: *ind. pf.c. 1.sg.* 2,25  
(să) **află**: *ind. prez. 3.pl. explicație cap.3, după vs. 23*  
**afla**: *inf. prez. fără a* 3,39; 6,4; 13,14  
(t e)-**ai aflat**: *ind. pf.c. 2.sg.* 5,27  
**să afle**: *conj. prez. 3.pl.* 6,4  
(să) **afla**: *ind. imp. 3.sg.* 6,4  
**vom afla**: *ind. viit.I. 1.pl.* 6,5  
(să) **va afla**: *ind. viit.I. impers./3.sg.* 11,19; 12,1  
**ai aflat**: *ind. pf.c. 2.sg.* 13,58

**AICI**: adv.  
**aici**: *explicație cap.3, după vs.90; 7,28; rezum. cap.10; explicație înainte de cap.13*

(a) **AJUNGE**: v. III; var. (reg.) (a) **AGIUNGE**  
**ajungea**: *ind. imp. 3.sg.* 4,17  
**au agiuns**: *ind. pf.c. 3.sg.* 7,13  
**am ajuns**: *ind. pf.c. 1.sg.* 4,33  
**au ajuns**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 6,24; 12,12

(a) **AJUTA**: v. I; var. (Reg.) (a) **AGIUTA**  
**va agiuta**: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,45  
**ajută**: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.10*

**AJUTOR**: s.n.; var. (Înv. și reg.) **AGIUTORIU**  
**ajutoriu**: *sg. ac.* 11,25; 34  
**ajutoriu**: *sg. nom./ac.* 10,13; 21

**ALALTĂIERI**: adv.  
**alaltăieri** 13,15

**ALĂUTĂ**: s.f.; vezi **LĂUTĂ**

**ALB, -Ă**: adj.  
**alb**: *n. sg. nom.* 7,9

(a se) **ALBI**: v. IV  
**să (se) albească**: *conj. prez. 3.pl.* 11,35

(a) **ALCĂTUI**: v. IV  
**ați alcătuit**: *ind. pf.c. 2.pl.* 2,9  
**au alcătuit**: *ind. pf.c. 3.pl.* 13,43

(a se) **ALEGE**: v. III  
(să) **aleg**: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.1*  
**să (se) aleagă**: *conj. prez. 3.pl.* 11,35  
**aleage(-să)-vor**: *ind. viit.I. 3.pl.* 12,10

(a) **ALERGA**: v. I  
**au alergat**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 8,6; 13,19; 25  
**am alergat**: *ind. pf.c. 1.pl.* 13,38

**ALES, ALEASĂ**: s.m./f.  
**aleșit**: *s.m. pl. nom.* 11,15

(a se) **AMESTECA**: v. I; var. (a se) **MESTECA** „a (se) pune la un loc”; (Eufem.) „a întreține relații sexuale”  
(să) **vor mesteca**: *ind. viit.I. 3.pl.* 2,43  
(să) **mesteca**: *inf. prez.* 2,43  
(t e) **meastecă**: *imperativ 2.sg.* 13,20  
**mes tecându(-să)**: *gerunziu, în sintagma împreună mestecându(-să)* „întreținând relații sexuale” 13,38  
**meastecă**: *imperativ 2.sg.* 14,10

**AMESTECAT, -Ă:** adj.; var. **MESTECAT, -Ă**  
**mestecat:** *n. sg. ac.* 2,41, 43

**AMESTECĂTURĂ:** s.f.; var. **MESTECĂTURĂ**  
**mestecătură:** *sg. ac. rezum. cap.14*

**(a se) AMEȚI:** v. IV  
**au amețit:** *ind. pf.c. 3.sg.* rezum. cap.3; 3,91  
**(mă) amețeam:** *ind. pf.c. 1.sg.* 8,27

**AMEȚIT, -Ă:** adj.  
**amețit:** *m. sg. nom.* 5,2

**AMIAZĂZI:** s.f./adv. „timpul de la mijlocul zilei”; „miazăzi”, „sud”  
**amiazăzi** *s.f. sg. ac.* 8,9  
**amiazăzi** *adv. în loc. adv. (Pop.) de amiazăzi* „în jurul amiezii” 13,7

**AMINTE:** adv.  
**aminte:** *adv. în loc. v. a-și aduce aminte/a lua aminte;* vezi **(a se/și) ADUCE/(a) LUA**

**AN:** s.m.  
**anul:** *sg. ac.* 1,1, 2,1; 2,1; 7,1; 8,1; 9,1, 2; 10,1; 11,1; 13,5  
**ani:** *pl. ac.* 1,5; rezum. cap.4; 5,31; 9,2  
**anilor:** *pl. gen.* 9,2; 11,6, 13

**APĂ:** s.f.  
**apă:** *sg. ac. rezum. cap.1;* 1,12  
**apele:** *pl. ac.* 3,60; 12,6, 7  
**ape:** *pl. ac.* 3,79

**APOI:** adv.  
**apoi** 1,5; rezum. cap.12  
**apoi** *adv. în loc. adv. mai de-apoi* „mai târziu”, „care urmează” 2,28

**(a se) APRINDE:** v. III „a face să înceapă să ardă”; „a se înfuria foarte tare”; (Înv.) „a râvni”  
**să (se) aprinză:** *conj. prez. 3.sg.* 3,19  
**a (să) aprinde:** *inf. prez.* 3,19  
**a aprinde:** *inf. prez.* 3,46  
**au aprins:** *ind. pf.c. 3.sg.* 3,48  
**(să) va aprinde:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,30  
**(s-)au aprins:** *ind. pf.c. 3.pl.* 13,8; 14,27

**APRINS, -Ă:** adj.  
**aprins (foarte):** *n. sg. nom.* 3,22  
**aprins:** *n. sg. nom.* 7,9

**APROAPE:** adv./s.  
**aproape:** *adv.* 8,17; 9,7; 13,4  
**aproapelui** *s.m. sg. gen.* 13,61

**(a se) APROPIA:** v. I  
**apropiindu(-să):** *gerunziu* 3,8; 6,12, 20; rezum. cap.7; 8,7  
**(s-)au apropiat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 3,93  
**apropiatu(-m)-am:** *ind. pf.c. 1.sg.* 7,16

**(a) APUCA:** v. I  
**au apucat** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 6,24; 10,10; 14,20, 35  
**apucând:** *gerunziu* 13,40

**APUNERE:** s.f. „asfințit”; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este la P. Maior, *Istoria pentru începutul românilor în Dacia (...)*, Buda, 1834.  
**apunerea:** *sg. ac.* 6,14

**APUS:** s.n. „asfințit”  
**apus:** *sg. ac.* 8,4, 5

**ARAMĂ:** s.f.  
**aramă:** *sg. ac.* 2,32, 39; 4,12, 20; 5,4, 23; 14,6  
**arama:** *sg. nom./ac.* 2,35, 45  
**aramei:** *sg. gen.* 10,6

**(a se) ARĂTA:** v. I  
**(s-)au arătat:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,15; 5,5; 8,1; 10,20  
**ai arătat:** *ind. pf.c. 2.sg.* 2,23  
**au arătat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 2,29, 45; 14,20  
**să (se) areate:** *conj. prez. 3.sg.* 2,30  
**arată:** *ind. prez. 3.pl.* 3,44  
**voiu arăta:** *ind. viit.I. 1.sg.* 5,17; 8,19  
**arată:** *imperativ 2.sg.* 9,17  
**veți arăta:** *ind. viit.I. 2.pl.* 14,8

**ARĂTARE:** s.f.  
**arătare:** *sg. nom.* 5,12

**(a se) ARDE:** v. III  
**ardea:** *ind. imp. 3.sg. rezum. cap.3;* 3,20, 21, 23, 93  
**arde:** *ind. prez. 3.sg.* 3,6, 11, 15, 17, 88; 10,6  
**era ars:** *pasiv ind. imp. 3.sg.* 3,94  
**a (să) arde:** *inf. prez.* 7,11

**ARDERE:** s.f.  
**ardere:** *sg. nom., în sintagma ardere de tot* „jerftă” 3,38  
**ardere:** *sg. ac.* 3,40

**ARETE:** s.m.; var. (Înv.) **AREATE** (Înv.; Trans.; Ban.; Olt.) „berbec lăsat de prăsilă”; „berbec mare și frumos de doi ani”  
**aretele:** *sg. nom./ac. rezum. cap.8;* 8,4, 6, 7, 20  
**areate:** *sg. nom./ac. rezum. cap.8;* 8,3, 7

**ARGINT:** s.n.  
**argint:** *sg. ac.* 2,32, 39; 5,2, 3, 4, 23; 11,8, 38, 43  
**argintul:** *sg. nom./ac.* 2,35, 45

**ARIE:** s.f.  
**arii:** *sg. gen.* 2,35

**ARIPĂ:** s.f.; var. (Înv.) **AREPĂ**  
**arepi:** *pl. ac.* 7,4, 6  
**arepile:** *pl. nom.* 7,4

**(a se) ARUNCA:** v. I  
**să arunce:** *conj. prez. 3.pl.* 3,20  
**(s-)au aruncat:** *ind. pf.c. 3.pl.* 3,21; 6,24  
**aruncase:** *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 3,22, 46  
**au aruncat:** *ind. pf.c. 3.pl.* 6,16; 14,41  
**aruncându-:** *gerunziu rezum. cap.14*

**(a) ASCULTA:** v. I  
**vor asculta:** *ind. viit.I. 3.pl.* 7,27  
**am ascultat:** *ind. pf.c. 1.pl.* 9,6  
**ascultă:** *imperativ 2.sg.* 9,19

**ASCUNS:** s.n.  
**ascuns:** *sg. ac., în loc. adv. într-ascuns* rezum. cap.14

**ASCUNS, -Ă:** adj./s.  
**[ceale] ascunse:** *s.n. pl. ac.* 2,22  
**ascunsă:** *s.f. sg. ac.* 10,7  
**(celor) ascunse:** *s.n. pl. gen.* 13,42  
**ascunși** *adj. m. pl. nom./ac.* 13,16, 18  
**ascuns:** *adj. m. sg. nom.* 13,37  
**ascunsă:** *adj. f. sg. ac.* 14,12  
**ascunse:** *adj. f. pl. ac.* 14,20

**ASEMĂNARE:** s.f.; var. (Înv.) **ASĂMĂNARE** „faptul de a semăna cu cineva”; (Înv.; ccr.) „chip”, „înfățișare”

# INDICE

**asămănar ea:** *sg. ac.* 4,30

**asămănar e:** *sg. ac.* 10,16

**ASEMENEA:** *adv./prep.;* var. (Înv.) **ASEAMINEA**

**aseaminea:** *adv.* 1,19; *rezum. cap.* 5; 11,29

**aseamenea:** *adv.* 2,35; *rezum. cap.* 14

**aseaminea:** *prep.* 3,92; 7,5, 7

**ASIN:** *s.m.*

**asinii** *pl. ac., în sintagma asinii sălbateci* 5,21

**ASTĂZI:** *adv.*

**astăzi** 3,37, 40; 9,7

(a) **ASUPRI:** *v. IV*

**asuprind:** *gerunziu* 13,53

**AȘA:** *adv.;* var. (Înv. și reg.) **AȘEA**

**așa:** 2,15, 34, 40; 3,40, 96; 4,11; 6,6; 7,23; 13,32, 48, 57

**așea:** 2,24; 3,25; 7,5

(a se) **AȘEZA:** *v. I*

**au așezat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 3,1; 6,9; 9,12

(s-) **au așezat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 6,8

**ai așezat:** *ind. pf.c. 2.sg.* 6,13

**AȘEZAT, -Ă:** *adj.*

**așezat:** *m. sg. nom.* 4,1

**AȘEZĂMÂNT:** *s.n.* „legământ”

**așezământul:** *sg. ac.* 9,4; *rezum. cap.* 12

**așezământ:** *sg. gen.* 11,28

**așezământului:** *sg. gen.* 11,30

**așez emântul:** *sg. ac.* 11,30

(a) **AȘTEPTA:** *v. I*

**așteaptă:** *ind. prez. 3.sg.* 12,12

(a se) **AȘTERNE:** *v. III*

(să) **va aștearne:** *ind. viit.I. 3.sg.* 8,12

**așternem:** *ind. prez. 1.pl.* 9,18

**așternându-:** *gerunziu* 9,20

**AȘTERNUT:** *s.n.*

**așternutul:** *sg. ac.* 2,29; 4,2, 10

**AȘTERNUT, -Ă:** *adj.* „întins”

**așternut:** *m. sg. nom.* 10,9

(a) **ATINGE:** *v. III*

**au atins:** *ind. pf.c. 3.sg.* 3,50; 8,18; 9,21; 10,16, 18

**atingea:** *ind. imp. 3.sg.* 4,8; 8,5

**ATUNCI:** *adv.*

**atunci:** 2,14, 19, 25, 35, 46, 48; 3,3, 13, 19, 51, 91, 93, 97; *rezum. cap.* 4; 4,4, 16; 5,3, 6, 8, 29; 6,6, 13, 16, 19, 23, 25; 13,14; 14,20, 31, 42

**AUR:** *s.n.*

**aur:** *sg. ac.* 2,32, 38; 3,1, 5, 7, 10, 12, 14, 18; 5,2, 3, 4, 7, 23, 29; 10,5; 11,8, 38, 43

**aurul:** *sg. nom./ac.* 2,35, 45

**AUSTRU:** *s.n.*

**austrului:** *sg. gen. rezum. cap.* 11; 11,5, 9, 11, 15, 25, 40

**austru:** *sg. ac.* 11,6, 14, 25, 29

(a se) **AUZI:** *v. IV*

**auzind:** *gerunziu* 1,14; 2,12

**veți auzi** *ind. viit.I. 2.pl.* 3,5, 15

# PROROCIA LUI DANIEL

**au auzit:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 3,7; *rezum. cap.* 13; 13,44

**va auzi:** *ind. viit.I. 3.sg.* 3,10

**am auzit:** *ind. pf.c. 1.sg./pl.* 3,30; 5,16; 8,13, 16; 9,10, 14; 10,9; 12,7, 8

**auzit-am:** *ind. pf.c. 1.sg.* 5,14

**aud:** *ind. prez. 3.pl.* 5,23

**auzându-:** *gerunziu* 6,14

**să auză:** *conj. prez. 3.sg.* 9,11

**auzi:** *imperativ 2.sg.* 9,17, 18

**auzând:** *gerunziu* 10,9; 13,26; 14,27

**auzitu(-s)-au:** *ind. pf.c. 3.pl.* 10,12

(a) **AVEA:** *v. II*

**ai:** *ind. prez. 2.sg.* 14,33

**are:** *ind. prez. 3.sg.* 5,11, 21, 23, 29; 14,4

**au avut:** *ind. pf.c. 3.sg.* 3,94

**avea:** *ind. imp. 3.sg./pl.* 4,5; 7,4, 6, 7, 20; 8,5; 13,6

**va avea:** *ind. viit.I. 3.sg.* 5,7

**vei avea:** *ind. viit.I. 2.sg.* 5,16

**având:** *gerunziu* 5,27; 8,3, 20; 13,35, 59

**am avut:** *ind. pf.c. 1.sg.* 10,8

**AVERE:** *s.f.*

**averi** *pl. ac.* 11,2, 13, 28

**AVUT, -Ă:** *adj.* „bogat”

**avute:** *f. pl. ac.* 11,24

## B

**BABILONEAN:** *s.m.;* var. **VAVILONEAN** (la pl.) „populație semitică ce atrăit în Babilon în mileniiile 2 – 1 a.C.”

**vaviloneanii:** *pl. nom. rezum. cap.* 14; 14,22, 27

**vaviloneanilor:** *pl. gen. rezum. cap.* 14

**vaviloneani:** *pl. ac.* 14,2

**BALAU:** *s.m.;* var. (Înv. și pop.) **BĂLAUR**

**bălaurul:** *sg. nom./ac. rezum. cap.* 14; 14,25, 26, 27

**bălaur:** *sg. nom.* 14,22

**bălaurului:** *sg. gen.* 14,26

(a) **BATE:** *v. III*

**bătea:** *ind. imp. 3.sg.* 5,19

(a) **BĂGA:** *v. I*

**au băgat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 1,2

**băga:** *ind. imp. 3.sg.* 14,12

**BĂRBAT:** *s.m.*

**bărbați** *pl. nom./ac.* 3,12, 23, 91, 92; 14,19

**bărbații** *pl. nom./ac.* 3,12, 21, 22, 94; 10,7

**bărbatului** *sg. gen./dat.* 9,7; 12,6; 13,7

**bărbatul:** *sg. nom./ac.* 9,21; *rezum. cap.* 12; 12,7; 13,28, 63

**bărbatul:** *sg. nom., în sintagma bărbatul doririlor* „iubit (de Dumnezeu)” (cf. Anania 2001, p.1120) 9,23

**bărbat:** *sg. ac. rezum. cap.* 10; 10,5

**bărbatul:** *sg. voc., în sintagma bărbatul doririlor* 10,11, 19

**BĂTRÂN, -Ă:** *s.m./f.*

**bătrânii** *s.m. pl. nom./ac.* 6,7; *rezum. cap.* 13; 13,5, 8, 24, 27, 36, 50

**bătrâni** *s.m. pl. nom./ac./gen. rezum. cap.* 13; 13,5, 16, 18, 19, 28, 34, 61

**bătrânilor:** *s.m. pl. dat.* 13,41

**BĂTRÂNEȚE:** *s.f.*

**bătrânețelor:** *pl. gen.* 13,50

**BĂUTURĂ:** s.f.; var. **BEUTURĂ****beuturi:** *sg. gen.* 1,8, 16**beutură:** *sg. ac.* 1,10**(a) BEA:** v. II**bând:** *gerunziu rezum.* cap.1**bea:** *ind. imp.* 3.sg. 1,5**a bea:** *inf. prez.* 1,12**bea:** *ind. prez.* 3.sg./pl. rezum. cap.5; 5,1, 4; 14,5**să bea:** *conj. prez.* 3.pl. 5,2**au beut:** *ind. pf.c.* 3.pl. 5,3; 14,14**ați beut:** *ind. pf.c.* 2.pl. 5,23**BERBEC:** s.m.**berbeci:** *pl. ac.* 3,40**BINE:** adv.**bine:** *adv. în structura v. dislocată bine au cuvântat/bine ești cuvântat/bine e cuvântat/bine am cuvântat* 2,19; 3,26, 52, 53, 54, 55, 56, 95; 4,31; 13,60**bine:** 3,30**(mai) bine:** 13,23**(a) BINECUVÂNTA:** v. I**bine au cuvântat:** *structură v. dislocată ind. pf.c.* 3.sg. 2,19; 13,60**fie binecuvântat:** *pasiv conj. prez. fără să* 2,20**a binecuvânta:** *inf. prez. rezum.* cap.3**binecuvântează:** *ind. prez.* 3.pl. rezum. cap.3**binecuvântând:** *gerunziu* 3,24**bine ești cuvântat:** *pasiv ind. prez.* 2.sg. 3,26, 52, 53, 54, 55, 56**binecuvânta:** *ind. imp.* 3.pl. 3,51**bine e cuvântat:** *pasiv ind. prez.* 3.sg. 3,52, 95**binecuvântați:** *imperativ* 2.pl. 3,57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64,

65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82,

84, 85, 86, 87, 88, 90

**binecuvântează:** *conj. prez. fără să* 3.sg. 3,74, 83**bine am cuvântat:** *ind. pf.c.* 1.sg. 4,31**(a se) BIRUI:** v. IV**biruia:** *ind. imp.* 3.sg. 7,21**va birui:** *ind. viit.I.* 3.sg. 11,2, 5, 8, 12, 23**(să) vor birui:** *ind. viit.I.* 3.pl. 11,22**BIRUINȚĂ:** s.f.**biruința:** *sg. ac.* 6,26**BISERICĂ:** s.f.; var. (Înv.) **BISEARICĂ****biserică:** *sg. ac.* 3,53; 5,2, 3; rezum. cap.14; 14,9, 13, 21**bisericii:** *sg. gen.* rezum. cap.5**biserică:** *sg. ac.* rezum. cap.9; 9,27**bisericii:** *sg. gen.* 14,18**BLÂNDEȚE:** s.f.**blândețele:** *pl. ac.* 3,42**BLESTEM:** s.n.; var. **BLĂSTĂM****blăstăm:** *sg. ac.* 3,96**blăstămul:** *sg. gen.* 8,19**blăstămul:** *sg. nom.* 9,11**(a) BLESTEMA:** v. I; var. **(a) BLĂSTĂMA****ar blăstăma:** *cond. prez.* 3.sg. rezum. cap.3**au blăstămat:** *ind. pf.c.* 3.sg. 14,8**BOGAT, -Ă:** adj.**bogat (foarte):** *m. sg. nom.* 13,4**BOGĂȚIE:** s.f.**bogățiile:** *pl. ac.* 11,2, 24**BOIER:** s.m.; var. (Înv. și pop.) **BOIAR****boiarii:** *pl. nom./ac.* 3,2, 94; 4,33**boiari:** *pl. nom.* 3,3**BOIERIME:** s.f.; aici prima atestare a cuvântului cf. MDA, unde prima atestare este la I. Gherasim Gorjan, *Halima sau povestiri mitologicești arăbești, pline de băgări de seamă și de întâmplări foarte frumoase și de mirare...* [Vol.] I – IV, București, tom. I: 1835.**boierimea:** *sg. nom.* 6,7**(a) BOLI:** v. IV**am bolit:** *ind. pf.c.* 1.sg. 8,27**BOU:** s.m.**boul:** *sg. ac.* 4,22, 29, 30; 5,21**BRAT:** s.n.**brațele:** *pl. nom.* 2,32; 11,15, 22**brațului:** *sg. dat.* 11,6**brațe:** *sg. nom.* 11,31**BRUMĂ:** s.f.**bruma:** *sg. voc., în sintagma roaole și bruma* 3,68**BUCATĂ:** s.f. (mai ales la pl.) „hrană”**bucate:** *pl. ac.* rezum. cap.1**bucatele:** *pl. ac.* 1,5, 16; rezum. cap.14; 14,10, 13**bucate:** *pl. nom./ac.* 1,10; 6,18**bucată:** *sg. ac., în sintagma bucată împărătească* „hrană împărătească” (cf. lat. *cibo regio; cibus, -i* „mâncare”) 1,13, 15**(a se) BUCURA:** v. I**(s-)au bucurat:** *ind. pf.c.* 3.sg. 6,23**BUN, -Ă:** adj.**(mai) bune:** *f. pl. nom.* 1,15**bun:** *m./n. sg. nom./ac.* 2,23; 3,89**BURUIANĂ:** s.f.**buruianele:** *pl. ac.* 4,12**BUZĂ:** s.f.**buzele:** *pl. ac.* 10,16

## C

**CALE:** s.f.**căile:** *pl. nom./ac.* 3,27; 4,34; 5,23; 9,5**CANON:** s.n. „instrument muzical de origine orientală, forat dintr-o ladă sonoră de formă trapezoidală, cu coarde puse în vibrație cu amândouă mâinile”**canonului:** *sg. gen.* 3,5, 7, 10, 15**CAP:** s.n.**capul:** *sg. nom./ac.* 1,10; 2,32, 38; 3,94; 13,34, 55, 59**capului:** *sg. gen.* 2,28; 4,2, 7, 10; 7,1, 9, 15; 14,35**capete:** *pl. ac.* 7,6**cap:** *sg. ac.* 7,20**CAPRĂ:** s.f.**capre:** *pl. ac., în sintagma țap de capre* (cf. lat. *hircus caprarum*) 8,5**caprelor:** *pl. gen., în sintagma țapul caprelor* (cf. lat. *hircus caprarum*) 8,8, 21**CARNE:** s.f.**carne:** *sg. nom.* 10,3**cărniuri:** *pl. ac.* 7,5

**CARTE:** s.f.  
**cartea:** sg. ac. 1,17; 9,11; 12,4  
**carte:** sg. ac. 12, 1  
**cărțile:** pl. nom./ac. explicație cap.3, înainte de vs.24; 7,10  
**cărți:** pl. ac. 9,2  
**cărții:** sg. gen. explicație înainte de cap.13

**CASĂ:** s.f.  
**casii:** sg. gen., în sintagma *casii lui Dumnezeu* 1,2  
**casa:** sg. ac., în sintagmele *casa dumnezeului/casa visteriit* (cf. lat. *domum thesauri*)/*casa împărăției/casa uspățului* 1,2; 4,27; 5, 10  
**casele:** pl. nom. 2,5  
**casa:** sg. nom./ac. 2,17; 3,96; 4,1; 6,10, 18; 13,4; 14,28  
**casii:** sg. gen. 5,17, 23; 13,26

**CATRAN:** s.n.; var. **CĂTRAN**  
**cătran:** sg. ac. 3,46

(a) **CĂDEA:** v. II  
**să cază:** conj. prez. 3.sg. 3,10  
**au căzut:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,46; 3,23; 10,7  
**căzând:** gerunziu 3,5, 7  
**va cădea:** ind. viit.I. 3.sg. 3,11; 11,19  
**cădeți:** imperativ 2.pl. 3,15  
**căzuse:** ind. m.m.c.pf. 3.pl. 7,20  
**am căzut:** ind. pf.c. 1.sg. 8,17, 18  
**vor cădea:** ind. viit.I. 3.pl. 11,14, 26, 33, 34, 35, 41  
**a cădea:** inf. prez. 13,23

**CĂLĂRAȘ:** s.m. „călăreț”  
**călărași:** pl. ac. 11,40

(a se) **CĂLCA:** v. I  
**călcând:** gerunziu 7,7  
**călca:** ind. imp. 3.sg. 7,19  
**va călca:** ind. viit.I. 3.sg. 7,23  
**au călcat:** ind. pf.c. 3.sg. 8,7, 10  
**(să) va călca:** ind. viit.I. 3.sg. 8,13

**CĂLDURĂ:** s.f.  
**căldura:** sg. voc., în sintagma *frigul și căldura* 3,67

**CĂMARĂ:** s.f. (Înv.) „cameră”, „odaie”  
**cămara:** sg. ac. 6,10

**CĂPETENIE:** s.f.  
**căpeteniit:** sg. gen. 1,9; 10,20  
**căpeteniia:** sg. nom./ac. 1,10; 5,11; 8,11; rezum. cap.10; 10,13, 20, 21; 12,1  
**căpetenia:** sg. nom./ac. 1,11, 18; 2,14; 11,18  
**căpetenie:** sg. nom./ac. 2,48; 3,38; 5,16  
**căpeteniile:** pl. nom./ac. 3,2, 3; 6,3, 4, 6, 7; 9,12; 10,13; 11,5  
**căpetenia:** sg. voc., în sintagma *căpetenia găcitorilor* 4,6  
**căpeteniit:** pl. ac. 6,2  
**căpeteniit:** sg. gen., în gen. superl. *căpeteniit căpeteniilor* 8,25  
**căpeteniilor:** pl. gen., în gen. superl. *căpeteniit căpeteniilor* 8,25  
**căpeteniilor:** pl. gen./dat. 9,6, 8

**CĂRNOS, -OASĂ:** adj.; aici prima atestare a cuvântului cf. MDA, unde prima atestare este la C. Negruzzi, *Scrierile lui...* Volumul I: *Păcatele tinerețelor*, București, 1872.  
**(mai) cărnoase:** f. pl. nom./ac. rezum. cap.1; 1,15

**CĂRUȚĂ:** s.f.  
**căruță:** sg. ac. 11,40

(a se) **CĂUTA:** v. I  
**cauți:** ind. prez. 2.sg. 2,11

**să caute:** conj. prez. 3.pl. 2,18  
**(să) căuta:** ind. imp. 3.pl. 2,13  
**căutăm:** ind. prez. 1.pl. 3,41  
**au căutat:** ind. pf.c. 3.pl. 4,33  
**căuta:** ind. imp. 3.pl. 6,4  
**căutând:** gerunziu 6,11  
**căutam:** ind. imp. 1.sg. 8,15

**CĂLȚI:** s.m.  
**călți:** pl. ac. 3,46

**CÂMP:** s.n.  
**câmpului:** sg. gen. 2,38; 4,18  
**câmpul:** sg. ac. 3,1  
**câmp:** sg. ac. 14,32

**CEAS:** s.n.  
**ceasul:** sg. ac., în loc. adv. *în ceasul în care* „când” 3,5  
**ceas:** sg. ac., în loc. adv. *într-acei ceas/ori în ce ceas/într-aceiași ceas/într-aceiaș ceas* 3,6, 15; 4,30; 5,5  
**ceas:** sg. ac. 4,16  
**ceasul:** sg. nom. 13,13

**CEATĂ:** s.f.  
**ceată:** sg. ac. 11,40  
**ceata:** sg. nom. 13,60

**CENUȘĂ:** s.f.; var. **CENUȘE**  
**cenușe:** sg. ac. 9,3; 14,13

(a) **CERCA:** v. I  
**cear că:** imperativ 2.sg. 1,12  
**cer cam:** ind. imp. 1.sg. 7,16

(a) **CERCETA:** v. I  
**au cercetat:** ind. pf.c. 3.sg. 2,14

**CER:** s.n.; var. **CERIU**  
**ceriului:** sg. gen., în sintagmele *Dumnezeului ceriului/Dumnezeul ceriului/puterile ceriului/Împăratul ceriului/Stăpânitorului ceriului* 2,18, 19, 37, 44; rezum. cap.4; 4,32, 34; 5,23; rezum. cap.6; 11,4  
**ceriu:** sg. ac. 2,28; 4,10, 17, 19, 20, 28, 31; 6,27; 12,7; 13,35  
**ceriului:** sg. gen. 2,38; 3,36, 56, 63, 80; 4,9, 12, 18, 20, 22, 30; 5,21; 7,2, 13; 8,8, 10  
**ceriuri:** pl. voc. 3,59  
**ceriuri:** pl. ac. 3,60  
**ceriul:** sg. nom./ac. 4,8; 7,27; 9,12; 13,9; 14,4

(a) **CERE:** v. III  
**cerând:** gerunziu rezum. cap.3; rezum. cap.9  
**va ceare:** ind. viit.I. 3.sg. 6,7, 12  
**ceind:** gerunziu 6,11  
**a ceare:** inf. prez. 9,3

**CERERE:** s.f.  
**ceareea:** sg. nom./ac. 4,14; 6,13  
**ceare ere:** sg. ac. 6,7  
**ceare erile:** pl. ac. 9,17

**CERESC, -EASCĂ:** adj.  
**cer ească:** f. sg. nom., în sintagma *putearea cerească* 4,23

(a) **CERNE:** v. III  
**au cernut:** ind. pf.c. 3.pl. 14,13

**CETATE:** s.f.  
**ce tăți:** sg. gen. 3,28  
**ce tatea:** sg. ac. 9,16, 18, 19, 24, 26  
**ce tățile:** pl. ac. 11,15  
**ce tăți:** pl. ac. 11,24

**CHELTUIALĂ:** s.f. (la pl.) „merinde”, „alimente”  
**cheltuiiale:** pl. ac. 14,7

(a se) **CHEMA:** v. I  
**să (să) cheme:** conj. prez. 3.pl.2,2  
**să (se) chiami:** conj. prez. 3.sg.5,12  
**(s-)au chemat:** ind. pf.c. 3.sg. 9,19  
**(să) vor chema:** ind. viit.I. 3.pl. 11,10  
**chemat fiind:** pasiv gerunziu 11,11  
**(să) va chema:** ind. viit.I. 3.sg. 11,25  
**au chemat:** ind. pf.c. 3.sg. 13,52; 14,7

**CHIP:** s.n.  
**chip:** sg. ac./gen. rezum. cap.2; 2,31, 32; 3,1  
**chipul:** sg. nom./ac. 2,31, 34, 35; 4,33  
**chipului:** sg. gen./dat. rezum. cap.3; 3,2, 3, 5, 7, 10, 12, 14, 15, 18  
**chip:** sg. ac., în loc. adv. **într-alt chip** 14,28

**CHIT:** s.m. (Înv.) „balenă”  
**chiti:** pl. voc. 3,79

**CHIVĂRĂ:** s.f. „turban”  
**tiverele:** pl. ac. 3,21

**CINSTE:** s.f.  
**cinste:** sg. ac. 2,6; 5,18; 7,14; 11,21  
**cinstea:** sg. ac. 4,33; 13,50  
**cinstele:** pl. ac. 5,17

(a se) **CINSTI:** v. IV  
**cinstesc:** ind. prez. 3.pl.3, 12, 33  
**cinstiți:** ind. prez. 2.pl. 3,14  
**cinstim:** ind. prez. 1.pl. 3,17, 18  
**cinstindu(-să):** gerunziu rezum. cap.5  
**cinstești:** ind. prez. 2.sg. 6,16  
**va cinsti:** ind. viit.I. 3.sg. 11,38  
**cinstea:** ind. imp. 3.sg./pl. rezum. cap.14; 14,3, 22  
**era cinstit:** pasiv ind. imp. 3.sg. 14,1  
**cinsteați:** ind. imp. 2.pl. 14,26

**CINSTIT, -Ă:** adj.  
**cinstit:** m./n. sg. ac. 11,16, 45  
**(mai) cinstit:** m. sg. nom. 13,4

**CIOPLIT, -Ă:** s.  
**(ceale) cioplite:** s.n. pl. ac. „chipurile cioplite” 11,8

**CIRTĂ:** s.f. „clipă”  
**cirtă:** sg. ac., în loc. adv. **într-o cirtă** „imediat”, „pe loc” 14,41

(a) **CITI:** v. IV; var. (Înv. și reg.) (a) **CETI**  
**ceti:** inf. prez. fără a rezum. cap.5  
**va ceti:** ind. viit.I. 3.sg.5,7  
**a ceti:** inf. prez. 5,8  
**voiu ceti:** ind. viit.I. 1.sg. 5,17  
**să citească:** conj. prez. 3.pl. 5,15  
**citi:** inf. prez. fără a 5,16

**CITIT, -Ă:** adj.; var. **CETIT, -Ă**  
**cetit:** n. sg. nom. explicație înainte de cap.13

(a se) **CLĂTI:** v. IV  
**(să) clătesc:** ind. prez. 3.pl.3,79

**COAPSĂ:** s.f.  
**coapsele:** pl. nom. 2,32; 10,5

**COASTĂ:** s.f.  
**coastele:** pl. ac., în sintagma **coastele împăratului** (sintagma reprezintă traducerea eronată a lat. *laetæ regni*, literal „coastele împărăției”; de fapt, sensul este „întru cele legate de împărăție” 6,4

(a se) **COBORÎ:** v. IV; var. (Înv.) (a se) **POGORI**  
**(s-)au pogorât:** ind. pf.c. 3.sg. 3,49; 4,10  
**pogorându(-să):** gerunziu 4,20

**COMOARĂ:** s.f.  
**comori:** pl. ac. 11,43

(a) **CONĂCI:** v. IV; var. (a) **CONOCI** „a impresur a”, „a asedia”  
**au conocit:** ind. pf.c. 3.sg. 1,1

**COPAC:** s.m.; var. (Reg.) **COPACI**  
**copaciul:** sg. nom./ac. rezum. cap.4; 4,11, 17, 20  
**copaciu:** sg. nom./ac. 4,7, 8; 13,54, 58  
**copaciului:** sg. gen. 4,23

**COPII:** s.m.  
**copii:** pl. ac. 1,4  
**copiilor:** pl. gen./dat. 1,13, 15, 17  
**copilul:** sg. ac. rezum. cap.13

**COPILAȘ:** s.m.  
**copilași:** pl. ac. 14,19

**CORABIE:** s.f.  
**corăbi:** pl. nom. 11,30

**CORN:** s.n.  
**coarnele:** pl. ac. rezum. cap.7; 7,8; 8,4  
**coarne:** pl. nom./ac. 7,7, 8, 20, 24; rezum. cap.8; 8,3, 7, 8, 20  
**corn:** sg. nom./ac. 7,8; 8,5, 8, 9  
**cornul:** sg. nom./ac. 7,8, 11, 20, 21; 8,21

**CORNUT, -Ă:** adj.  
**cornut:** m. sg. ac. 8,6

**CORT:** s.n.  
**cortul:** sg. ac. 11,45

**COȘTEI:** s.n (mgm. Înv.) „cetate”  
**coșteiu:** sg. ac. 8,2

**COT:** s.m. „veche unitate de măsură a lungimii”  
**coți:** pl. ac. 3,1, 47

**CRĂIESC, -EASCĂ:** adj.  
**crăiască:** f. sg. ac. 1,3

(a) **CREDE:** v. III  
**au crezut:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,95; 6,23  
**(să) creade:** inf. prez. fără a 8,24  
**crezut-au:** ind. pf.c. 3.sg. 13,41

**CREDINCIOS, -OASĂ:** adj. „fidel”; „sigur”, „neîndoielnic”  
**crednicioasă:** f. sg. nom. 2,45  
**credincios:** m. sg. nom. 6,4

(a) **CREȘTE:** v. III  
**au crescut:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,19, 30  
**crescând:** gerunziu 8,3, 8, 23

**CREȘTET:** s.n.  
**creaștetul:** sg. ac. 14,35

**CRISOLIT:** s.n.; var. **HRISOLIT** „piatră prețioasă de culoare verde-gălbui, cu luciu sticlos, măsliniu” (cf. **Indice** Iz)  
**hrisolitul:** sg. ac. 10,6

**CRIVĂȚ:** s.n.; var. (Mold.) **CRIVET** (Fig.) „nord”  
**crivețu:** sg. ac. 8,4; 11,44  
**crivețului:** sg. gen. rezum. cap.11; 11,6, 7, 8, 11, 13, 15, 40

# INDICE

(a) **CUGETA:** v. I

**cugeta:** ind. imp. 3.sg. 6,4

(a se) **CULCA:** v. I (Eufem.) „a avea relații sexuale cu cineva”

**a (să) culca:** inf. prez. 13,11

**(s-)au culcat:** ind. pf.c. 3.sg. 13,37

**CULCUȘ:** s.n. (aici) „așternut”, „pat”

**culcușul:** sg. ac. 2,28; 4,7; 7,1

**CUMPĂNĂ:** s.f.

**cumpână:** sg. ac. 5,27

(a) **CUNOAȘTE:** v. III

**am cunoscut:** ind. pf.c. 1.sg. 2,8

**cunoaște:** ind. prez. 3.sg. 2,22

**au cunoscut:** ind. pf.c. 3.sg./pl. rezum. cap.4; 5,21; 11,39

**vor cunoaște:** ind. viit.I. 3.pl. 4,14

**vei cunoaște:** ind. viit.I. 2.sg. 4,22, 23

**cunoscuse:** ind. m.m.c.pf. 3.pl. 13,33

**cunoscând:** gerunziu 13,48

**CUNOSCĂTOR, -TOARE:** s.m./f.

**cunoscătorii:** s.m. sg. voc., în sintagma **cunoscătorii celor ascunse** 13,42

**CUNOȘTINȚĂ:** s.f.

**cunoștința:** sg. ac. rezum. cap.1; 1,17

**cunoștință:** sg. ac. 1,17; 2,21

(a) **CUPRINDE:** v. III

**cuprinde:** ind. prez. 3.sg. 7,1

**CUPTOR:** s.n.

**cuptoriul:** sg. nom./ac. rezum. cap.3; 3,6, 11, 15, 17, 19, 20, 22, 46

**cup toriu:** sg. ac. rezum. cap.3; 3,47, 48, 49, 51

**cup toriului:** sg. gen. 3,21, 23, 50, 93

**CURAT, -Ă:** adj.

**curată:** f. sg. ac. 7,9

**curat:** m./n. sg. nom./ac. 10,5; 13,46

**curata:** adj. antep. f. sg. ac. rezum. cap.13

(a) **CURGE:** v. III (aici) „a veni (în număr mare)”

**curgea:** ind. imp. 3.pl. 13,4

**CURTE:** s.f. „palat de reședință al unui suveran”

**curtea:** sg. ac. 4,26

(a) **CUTEZA:** v. I

**să cuteaze:** conj. prez. 3.sg. 6,8

(a se) **CUTREMURA:** v. I

**(s-)au cutremurat:** ind. pf.c. 3.sg. 2,1

**(să) cutremura:** ind. imp. 3.pl. 5,19

**să (se) cutremure:** conj. prez. 3.sg. 6,26

**CUVÂNT:** s.n.

**cuvânt:** sg. nom./ac./gen. 1,14; 2,10; 5,15; 6,14; 7,1; 10,1; 13,27, 47

**cuvântul:** sg. nom./ac. 1,20; 2,5, 8, 10, 11, 23; 3,95; 4,14, 28,

30; 6,12; 7,28; 9,23; 10,1, 11; 14,8

**cuvântului:** sg. gen. 5,26; 7,28; 9,25

**cuvintelor:** pl. gen. 7,11, 16; 10,6, 9

**cuvinte:** pl. ac. 7,25; 10,15

**cuvântul:** sg. nom., în sintagma **cuvântul Domnului** 9,2

**cuvintele:** pl. nom./ac. 9,12; 10,11, 12; 12,4, 9

(a) **CUVÂNTA:** v. I

**au cuvântat:** ind. pf.c. 3.sg., în structura v. dislocată **bine au cuvântat** 2,19; 13,60

# PROROCIA LUI DANIIL

**ești cuvântat:** pasiv ind. prez. 2.sg., în structura v. dislocată **bine**

**ești cuvântat** 3,26, 52, 53, 54, 55, 56

**e cuvântat:** pasiv ind. prez. 3.sg., în structura v. dislocată **bine e**

**cuvântat** 3,52, 95

**am cuvântat:** ind. pf.c. 1.sg., în structura v. dislocată **bine am**

**cuvântat** 4,31

## D

(a se) **DA:** v. I

**au dat:** ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.1; 1,2, 9, 17; 2,37, 38; 3,95; 5,18; 7,14, 22; 8,12; 13,50; 14,21, 26, 29

**da:** ind. imp. 3.sg. 1,16

**ai dat:** ind. pf.c. 2.sg. 2,23; 3,32

**(să) va da:** ind. viit.I. 3.sg. 2,44; 11,6, 11, 21

**să dai:** conj. prez. 2.sg. 3,34

**(s-)au dat:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,3; 5,28, 29; 7,4, 6; 14,31

**va da:** ind. viit.I. 3.sg. 4,14; 11,17, 39

**(să) vor da:** ind. viit.I. 3.pl. 7,25

**vor da:** ind. viit.I. 3.pl. 11,31

**(să) da:** ind. imp. 3.pl. 14,2, 31

**dau:** ind. prez. 1.sg. 14,25

**dă:** ind. prez. 3.sg. 2,21; 4,22, 29

**dă:** imperativ 2.sg. 3,43; 5,17; 14,25, 28

**să (să) dea:** conj. prez. 3.sg./pl. 1,12; 2,16; 4,13

**dedease:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 5,19

**să dea:** conj. prez. 3.pl. 6,2

**(să) dedease:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 7,11

**să (se) dea:** conj. prez. 3.sg. 7,27

**DAR:** s.n.

**dar urî:** pl. ac. 2,6, 48

**dar urile:** pl. nom. 5,17

**dar:** sg. ac., în loc. adv. **în dar** 11,39

(a) **DĂRĂMA:** v. I

**dărămați:** imperativ 2.pl. 4,11

(a) **DĂRUI:** v. IV

**au dar uit:** ind. pf.c. 3.sg. 2,48

**DEGET:** s.n.

**deagetelor:** pl. gen. 2,41

**deagetele:** pl. nom./ac. 2,42; 5,5; 10,10

**deagete:** pl. nom./ac. rezum. cap.5; 5,5

**deagetul:** sg. ac. 5,24

**DEGRABĂ:** adv.

**degrabă:** 4,15; 6,19; 9,21

**DEPARTE:** adv.

**departe:** 9,7; 13,51

(a se) **DEPĂRTA:** v. I

**(s-)au depărtat:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,5, 8; 6,18; 13,13

**depărtându(-ne):** gerunziu 3,29

**(ne-)am depărtat:** ind. pf.c. 1.pl. 9,5, 9

**vor depărta:** ind. viit.I. 3.pl. 11,31

**depărtând:** gerunziu 13,56

**DEPRINDERE:** s.f.; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este la Serdarul Simeon Marcovici, *Culegere din cele mai frumoase nopți ale lui Yung*. Adoua ediție..., București, 1835.

**deprindere:** sg. ac. 1,17

**DEPRINS, -Ă:** adj.

**deprinși:** m. pl. ac. 1,4

**DES:** adv.  
**des:** 13,6

**DESCÂNTĂTOR, -TOARE:** s.m./f.  
**descântătorilor:** s.m. pl. gen. 5,11

**(a se) DESCHIDE:** v. III; var. **(a se) DEȘCHIDE**  
**ai deșchis:** ind. pf.c. 2.sg. 2,23  
**deșchide:** inf. prez. fără să 2,47  
**deșchizând:** gerunziu 3,25; 10,16; 13,39  
**a deșchide:** inf. prez. 3,33  
**(s-)au deșchis:** ind. pf.c. 3.pl. 7,10  
**deșchide:** imperativ 2.sg. 9,18  
**deșchide:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.12  
**au deșchis:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 13,25; 14,17

**DESCHIS, -Ă:** adj.  
**deșchise:** f. pl. ac. 6,10

**(a se) DESCOPERI:** v. IV (Despre vise) „a interpreta”, „a tâlcui”; „a (se) dezvălui”; „a ridica vălul (de pe față)”  
**descoperi:** inf. prez. fără a rezum. cap.2  
**au descoperit:** ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.2  
**(s-)au descoperit:** ind. pf.c. 3.sg. 2,19, 30; 10,1  
**descopere:** ind. prez. 3.sg. 2,22, 47  
**să deascopere:** conj. prez. 3.sg. 13,32  
**(s-)au deascoperit:** ind. pf.c. 3.pl. rezum. cap.14

**DESCOPERIRE:** s.f.  
**descoperirea:** sg. nom. rezum. cap.9

**(a se) DESPĂRȚI:** v. IV  
**va fi despărțit:** pasiv ind. viit.I. 3.sg. 2,41  
**(s-)au despărțit:** ind. pf.c. 3.pl. 13,52  
**despărțiți:** imperativ 2.pl. 13,51

**DESTUL:** adv.  
**destul:** 5,9; 6,14

**(a se) DEȘTEPTA:** v. I  
**va deștepta:** ind. viit.I. 3.sg. 2,44; 5,21  
**(s-)au deșteptat:** ind. pf.c. 3.sg. 9,14  
**au deșteptat:** ind. pf.c. 3.sg. 13,45

**(a) DEZLEGA:** v. I  
**a dezlega:** inf. prez. 5, 16

**DEZLEGARE:** s.f. (Despre vise) „tâlcuire”  
**dezlegarea:** sg. nom./ac. 2,16, 24, 25; 4,3, 4, 6, 15; 5,12

**(a) DEZVELI:** v. IV; var. (Înv.) **(a) DEZVĂLI** (Despre taine) „a dezvălui”  
**dezvălește:** ind. prez. 3.sg. 2,28, 29

**(a se) DEZMIERDA:** v. I (Înv. și pop.) „a avea relații sexuale cu cineva”  
**(se) dezmierda:** gerunziu rezum. cap.13

**(a) DEZVOLBI:** v. IV (Despre vise) „a interpreta”, „a tâlcui”; cuvântul nu este înregistrat în MDA.  
**dezvoalbe:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.2

**DIMINEAȚĂ:** adv.  
**dimineață:** 6,19; 14,15  
**dimineața:** 8,14, 26; 14,11

**DINĂUNTRU:** adv.; var. **DINLONTRU**  
**dinlontru:** 14,6

**DINCOACE:** adv.  
**dincoace:** 12,5

**DINCOLO:** adv.  
**dincoale:** 12,5

**DINTE:** s.m.  
**dinții:** pl. nom./ac. 7,5, 19  
**dinți:** pl. ac. 7,7

**(a) DOBÂNDI:** v. IV  
**dobândesc:** ind. prez. 3.pl. rezum. cap.1  
**vor dobândi:** ind. viit.I. 3.pl. 7,18  
**au dobândit:** ind. pf.c. 3.pl. 7,22  
**va dobândi:** ind. viit.I. 3.sg. 11,6, 7, 21, 32

**DOBITOC:** s.n.  
**dobitoacele:** pl. voc., în sintagma **hiarăle și dobitacele** 3,81  
**dobitoacele:** pl. ac. 4,22, 29

**(a) DOBORÎ:** v. IV; var. (Înv.) **(a) OBORÎ**  
**au oborât:** ind. pf.c. 3.sg. 8,10, 11  
**va oborî:** ind. viit.I. 3.sg. 11,12

**DOMN:** s.m. (s. propriu) „Dumnezeu”; „Isus Hristos”  
**Domnul:** sg. nom./ac. 1,2; rezum. cap.2; 2,47; rezum. cap.3; 3,24, 45, 51, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 90; 9,3, 14; 10,17; 13,5, 35, 44, 45, 53  
**Domnului:** sg. gen./dat. 2,20; rezum. cap.3; 3,49, 57, 58, 61, 84, 85, 89; rezum. cap.5; rezum. cap.9; 9,2, 4, 10; 10,17; 13,23, 59; 14,24, 33, 35, 38  
**Doamne:** sg. voc. 3,26, 37, 43, 52; 9,4, 7, 8, 9, 13, 15, 16, 19; 14,34, 40  
**Domnul:** sg. voc., în sintagma **Domnul meu** 10,16; 12,8

**DOMN:** s.m. (apelativ) „temen de politețe pentru un bărbat”; (Pop.) „stăpân”  
**domnul:** sg. ac. 1,10; 4,21  
**domnul:** sg. voc., în sintagma **domnul meu** 4,16; 10,19

**(a) DOMNI:** v. IV  
**va domni:** ind. viit.I. 3.sg. 11,5

**DOMNIE:** s.f. „stăpânire”, „putere”  
**domniia:** sg. nom. 11,5

**DORIRE:** s.f.  
**doririlor:** pl. gen., în sintagma **bărbatul doririlor** „iubit (de Dumnezeu)” (cf. Anania 2001, p.1120) 9,23; 10,11, 19

**DORIT, -Ă:** adj.  
**dorită:** f. sg. ac. 10,3

**(a) DORMI:** v. IV  
**au dormit:** ind. pf.c. 3.sg. 6,18  
**dorm:** ind. prez. 3.pl. 12,2

**(a se) DOVEDI:** v. IV  
**(să) dovedesc:** ind. prez. 3.pl. rezum. cap.7

**DRAGOSTE:** s.f.  
**dragostea:** sg. ac. 13,10

**DREPT, DREAPTĂ:** adj./adv./s./prep.; var. **DIREPT, DIREAPTĂ**  
**direapte:** adj. f. pl. ac. 3,28  
**drept:** prep. în loc. adv. **drept aceea** rezum. cap.4  
**[cell] drept:** s.m. sg. ac. 13,53  
**drept:** adj. m. sg. nom. 3,27; 9,14  
**dreapte:** adj. f./n pl. nom. 3,27; 4,34  
**dreaptă:** adj. f. sg. ac. 3,31  
**drepti:** adj. m. pl. nom. 13,3  
**dreptilor:** s.m. pl. gen. 3,86; 13,9



# INDICE

**drept**: *prep. in loc. adv. drept aceea* 5,7  
**dreapte**: *s.n pl. ac.* 11,17  
**dreapta**: *s.f. sg. ac.* 12,7  
**drept**: *adv.* 13,55, 59

**DREPTATE**: *s.f.*

**dreptate**: *sg. nom./ac.* 6,22; 12,3  
**dreptatea**: *sg. nom./ac.* 9,7, 16

(a se) **DUCE**: *v. III*

**să (să) ducă**: *conj. prez. 3.pl.* 1,18  
**au dus**: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,18; 2,25  
**du**: *imperativ 2.sg.* 2,24; 14,33  
**(s-)au dus**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 6,18; 14,13  
**va duce**: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,8  
**(să) va duce**: *ind. viit.I. 3.* 11,24  
**ducându(-să)**: *gerunziu rezum.* cap.13  
**să (ne) ducem**: *conj. prez. 1.pl.* 13,13  
**ducea**: *ind. imp. 3.pl.* 13,45; *rezum. cap.* 14  
**(să) ducea**: *ind. imp. 3.sg.* 14,3, 32  
**să ducă**: *conj. prez. 3.sg.* 14,32

**DUH**: *s.n.*

**duhul**: *sg. nom./ac.* 2,1; 5,20; 7, 15  
**duh**: *sg. nom./ac.* 3,39; 5,12  
**duhurile**: *pl. voc., în sintagma toate duhurile lui Dumnezeu* 3,65  
**duhuri**: *pl. voc.* 3,86  
**Duhul**: *sg. ac., în sintagmele Duhul Dumnezeilor celor sfinți/Duhul Dumnezeilor/Duhul lui Dumnezeu/Duhul cel sfânt* 4,5, 6, 15; 5, 11, 14; 6,3; 13,45  
**duhului**: *sg. gen.* 14,35

(a) **DUMICA**: *v. I; var. (Înv. și reg.) (a) DEMICA*  
**demicase**: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 14,32

**DUMNEZEU**: *s.m. „Divinitatea”*

**Dumnezeu**: *sg. nom./ac./gen. rezum. cap.1;* 1,9, 17; *rezum. cap.2;* 2,28; 3,15, 24, 45, 65, 90, 92, 96; *rezum. cap.5;* 5,26; 6,20, 26; 7, 18; *rezum. cap.9;* 9,11; *rezum. cap.13;* 13,2, 50, 55, 60, 63; 14,4, 24, 36  
**Dumnezeu**: *sg. gen., în sintagmele casii lui Dumnezeu/Duhul lui Dumnezeu* 1,2; 6,3  
**Dumnezeului**: *sg. gen./dat.* 2,18; 3,93, 96; 6,5, 10, 23; 9,4, 9, 10, 20; 10,12; 14,3, 24  
**Dumnezeul**: *sg. nom./ac., în sintagma Dumnezeul cerului* 2, 19, 37, 44; *rezum. cap.4*  
**Dumnezeul**: *sg. nom./ac. rezum. cap.3;* 3,17, 95; 5,23; *rezum. cap.6;* 6,11, 16, 20, 22, 26; 9,3, 14; 11,32, 37; *rezum. cap.14;* 14,42  
**Dumnezeul**: *sg. nom., în sintagmele Dumnezeul cel mare/Dumnezeul dumnezeilor/Dumnezeul cel înalt/Dumnezeul cel preînalt* 2,23, 45, 47; 3,90, 99; 5,18; *rezum. cap. 11*  
**Dumnezeilor**: *pl. gen., în sintagmele Duhul Dumnezeilor celor sfinți/Duhul Dumnezeilor* 4,5, 6, 15; 5,11, 14  
**Dumnezeului**: *sg. gen./dat., în sintagmele Dumnezeului cerului/Dumnezeul dumnezeilor* 2,18; *rezum. cap.6;* 11,36  
**Dumnezeule**: *sg. voc., în sintagmele Dumnezeule cel mare și groaznic/Dumnezeule cel vecinic* 9,4; 13,42  
**Dumnezeul**: *sg. voc., în sintagmele Dumnezeul părinților noștri/Dumnezeul nostru/Dumnezeul mieu/Dumnezeul lui Daniil* 2,23; 3,26, 52; 9,13, 15, 17, 18, 19; 14,40  
**Dumnezeule**: *sg. voc.* 14,37

**DUMNEZEU**: *s.m. „zeu”; „idol”*

**dumnezeului**: *sg. gen., în sintagma casa dumnezeului* 1,2  
**dumnezeului**: *sg. gen.* 1,2; 4,5  
**dumnezei**: *pl. ac.* 2, 11; 6,12; 11,37  
**dumnezeilor**: *pl. gen., în gen. superl. Dumnezeul dumnezeilor/Dumnezeului dumnezeilor* 2,47; 3,90; *rezum. cap.11;* 11,36  
**dumnezeii**: *pl. nom./ac.* 3,12, 14, 18; 5,4, 23; 11,8

# PROROCIA LUI DANIIL

**dumnezeul**: *sg. gen./dat. (cu a + toț)* 3,95; 11,36  
**dumnezeu**: *sg. nom./ac.* 6,7; 11,38; 14,5, 23  
**dumnezeul**: *sg. ac.* 11,38  
**dumnezeul**: *sg. ac., în sintagma Dumnezeul cel strein* 11,39

**DURERE**: *s.f.*

**durerea**: *sg. ac.* 13,10

## F

(a se) **FACE**: *v. III*

**vei face**: *ind. viit.I. 2.sg.* 1,13  
**(să) vor face**: *ind. viit.I. 3.pl.* 2,5  
**face**: *ind. prez. 3.sg.* 4,32; 6,27; 14,42  
**a face**: *inf. prez.* 6,10; 11,6, 27  
**să (se) facă**: *conj. prez. 3.sg.* 6,17  
**va face**: *ind. viit.I. 3.sg.* 8,12, 24; 11,3, 16, 17, 18, 23, 24, 28, 30, 32, 36, 39  
**(să) face**: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.9*  
**vor face**: *ind. viit.I. 3.pl.* 11,25  
**voiu face**: *ind. viit.I. 1.sg.* 13,22  
**să facă**: *conj. prez. 3.sg.* 13,62  
**făcând**: *gerunziu rezum. cap.1;* 13,43  
**(s-)au făcut**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,35; 8,8, 9, 13; 9,2, 12; 11,36; 13,27, 65; 14,27  
**au făcut**: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 3,1, 50, 99; 5, 1; 6,7; 8,4; 9,14; 13,18, 61; 14,26  
**făcuse**: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl.* 3,7; 11,24; 14,12  
**am făcut**: *ind. pf.c. 1.sg./pl.* 3,15, 30; 6,22; 9,5, 15  
**ai făcut**: *ind. pf.c. 2.sg.* 3,27, 28, 31; 4,32; 9, 15  
**(ne-)am făcut**: *ind. pf.c. 1.pl.* 3,33  
**fă**: *imperativ 2.sg.* 3,42; 8,16; 9,19; 13,20  
**făcea**: *ind. imp. 3.sg.* 7,21  
**făceam**: *ind. imp. 1.sg.* 8,27  
**făceat**: *ind. imp. 2.sg.* 13,57

**FAMEN**: *s.m.*

**famenilor**: *pl. gen. rezum. cap.1;* 1,3, 7, 8, 9, 10, 11, 18

**FARES**: (probabil) *s. (cf. Anania 2001, p.1114).*

**fares**: *unul dintre cuvintele inscripționate de mâna lui Dumnezeu în fața regelui Baltazar (aici Valtasar), tâlcuit de Daniil: „împărțitu-s-au împărțিয়া ta și s-au dat medeanilor și perseanilor”* 5,25, 28

**FATĂ**: *s.f.*

**fata**: *sg. nom./ac.* 11,6, 17; 13,2, 3, 29, 48, 57, 63  
**feate**: *pl. ac.* 13,15, 36  
**featelor**: *pl. dat.* 13,17, 57  
**featele**: *pl. nom./ac.* 13,19, 21, 36

**FAȚĂ**: *s.f.*

**față**: *sg. ac.* 1,4; 8,15  
**fața**: *sg. ac., în loc. prep. (Înv.) de la fața/de cătră fața „(de) dinaintea”/în fața* 2,15, 18; 5,5; 7,8, 10; 11,22  
**fața**: *sg. nom./ac.* 2,46; 3,41, 92; 5,6, 9, 10; 6,24; 7,19, 28; 8,17, 18; 9,3, 17; 10,6, 8, 9; 11,17, 18, 19; 14,18  
**fața**: *sg. ac., în loc. s. (pre) fața a tot pământul „în lume”* 8,5  
**fața**: *sg. ac., în sintagma nerușinat cu fața „nerușinat la chip”* 8,23  
**featele**: *pl. nom./ac. rezum. cap.1;* 1,10, 13, 15  
**feății**: *sg. gen./dat.* 3,19; 9,7, 13, 18; 11,16

**FĂCUT, -Ă**: *adj.*

**făcută**: *f. sg. ac. rezum. cap.14*  
**făcuți**: *m. pl. dat.* 14,4

(a) **FĂGĂDUI**: *v. IV*

**făgăduind**: *gerunziu* 3,36

**FĂINĂ:** s.f.  
făină: *sg. ac.* 14,2

(a) **FĂȚĂRNICI:** v. IV  
vor fățărnic: *ind. viit. I. 3.pl.* 11,32

**FÂN:** s.n.  
fân: *sg. ac.* 4,22, 29, 30; 5,21

**FEL:** s.n.; var. (Înv.) **FEALIU**  
fealiu: *sg. ac.* 2,10; 13,27  
fealiul: *sg. gen. (cu prep. a + tot* la pozițiile 3,5, 15, în mod greșit a) 3,5, 10, 15  
fealiul: *sg. gen. (cu prep. a – aici, în mod greșit, al + tot)* 3,7  
fealiuri: *pl. ac.* 12,4

**FELINAR:** s.n.; var. (Înv.) **FĂLINARIU;** aici prima atestare a cuvântului cf. MDA, unde prima atestare este la Constantin (Dinicu) Golescu, *Însemnare a călătoriei mele, făcută în anul 1824, 1825, 1826*, Tipărită din nou și însoțită de o introducere de Nerva Hodoș, București, 1910.  
fălinariul: *sg. ac.* 10,6

**FEMEIE:** s.f.  
femeilor: *pl. gen.* 11,37

**FEREASTRĂ:** s.f.; var. **FEREASTĂ**  
fereștile: *pl. ac.* 6,10

**FERECAT, -Ă:** adj.  
ferecați: *m. pl. ac.* 3,91

**FERICIT, -Ă:** adj.  
fericit: *m. sg. nom.* 12,12

**FERMECĂTOR, -TOARE:** s.m./f.  
fermecătorii: *pl. nom./ac.* 2,2, 27; 4,4; 5,7  
fermecătorilor: *pl. gen.* 5,11

(a) **FI:** v. IV  
era: *ind. imp. 3.sg./pl. rezum. cap.1;* 1,20; 2,26, 31, 32, 33, 49; 3,22; 4,8; 5,21; 6,2, 3, 4; 7,5, 6, 7, 8, 19, 20; 8,19, 21, 27; 10,7; 13,1, 4, 15, 16, 31, 32, 35, 37, 39; 14,1, 2, 9, 22, 30, 31, 32  
e: *ind. prez. 3.sg.* 2,10, 11, 36, 45; 3,15, 40, 89, 90; 4,21, 27, 31; 5,25, 26; 6,12, 27; 8,21, 26; 9,14; 10,1, 4, 21; 11,5, 27; 13,23, 47, 48; 14,24, 33, 42  
ești: *ind. prez. 2.sg.* 2,37, 38; 3,27, 45; 4,19; 5,13; 9,23; 13,52; 14,40  
eram: *ind. imp. 1.sg.* 4,1; 10,4  
fiind: *gerunziu rezum. cap.2;* 4,28; 5,31; 8,2; 13,3, 38  
vor să fie: *ind. viit. pop. 3.pl.* 2,28  
va fi: *ind. viit. I. 3.sg.* 2,29, 40, 42; 4,22, 29; 5,7; 7,23, 24; 8,26; 9,26, 27; 11,15, 16, 17, 27, 29, 35, 37; 12,4, 8  
vor fi: *ind. viit. I. 3.pl.* 2,45; 7,24; 8,19; 9,25; 10,14; 12,3  
să fie: *conj. prez. impers./3.sg.* 3,30, 40; 4,16, 20; 6,1, 15  
a fi: *inf. prez.* 4,23; 8,2; 12,1; 13,18, 42; 14,5  
vei fi: *ind. viit. I. 2.sg.* 5,16  
fie: *conj. prez. fără să impers./3.pl.* 5,17; 14,8  
fi: *imperativ 2.sg.* 10,19  
ar fi: *cond. prez. 3.sg.* 13,40  
fost-au: *ind. pf.c. 3.pl.* 1,6  
au fost: *ind. pf.c. impers./3.sg.* 1,21; 4,28; 5,2; 8,15; 9,12; 12,1; 13,21; 14,13  
fusease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 5,3; 14,41  
iaste: *ind. prez. 3.sg.* 1,4; 2,9, 11, 22, 28, 30, 47; 3,36, 38, explicație cap.3, după vs.90, 92, 96; 4,6, 15, 32; 5,11; 6,15, 26; 7,27; 8,2, 20, 21; 9,7, 13; 13,13, 22, 26; 14,6, 7, 17, 23  
-i: *ind. prez. impers./3.sg.* 3,16; 6,12  
-s: *ind. prez. 3.pl.* 9,7

sânt: *ind. prez. 3.pl.* 2,20, 22, 28; 3,12, 60, 100; 4,11, 12, 34; 7,17; 9,7, 16; 13,20; 14,16, 18  
sânțeți: *ind. prez. 2.pl.* 3,15  
sântem: *ind. prez. 1.pl.* 13,20, 40  
sânt: *ind. prez. 1.sg.* 13,46

**FIARĂ:** s.f.; var. (Înv. și reg.) **HIARĂ**  
fiarăle: *pl. nom./ac.* 2,38; rezum. cap.4; 4,11, 12, 18, 20; rezum. cap.7; 8,4  
fiară: *pl. (cu des. -ă) nom./ac./dat.* 4,9; rezum. cap.7; 7,7, 17  
fiară: *sg. nom./ac.* 4,13; 7,5, 6, 7  
fierile: *pl. ac.* 4,22, 29; 5,21  
fier: *pl. nom./dat.* 7,3, 12  
fiara: *sg. nom.* 7,11, 23  
hiarăle: *pl. voc., în sintagma toate hiarăle și dobitoacele* 3,81

**FIER:** s.n.  
fier: *sg. ac.* 2,33, 34, 41, 42; 4,12, 20; 5,4, 23; 7,7, 19  
fierul: *sg. nom./ac.* 2,35, 40, 41, 43, 45  
fierului: *sg. gen.* 2,41

(a) **FIERBE:** v. III  
au fiert: *ind. pf.c. 3.sg.* 14,26  
fiersease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 14,32

**FIU:** s.m.  
fiu: *pl. nom./ac.* 1,3, 6; 2,25, 38; 5,13, 21; 6,13, 24; 11,10, 14; 12,1; 13,30; 14,14, 20  
fiu: *pl. voc., în sintagmele fiu oamenilor/fiu lui Israel* 3,82; 13,48  
fiului: *sg. dat.* 3,92  
fiul: *sg. nom.* 5,22  
Fiul: *sg. nom./ac., în sintagmele Fiul Omenesc/Fiul Omului/fiul omului* (cf. Anania 2001, p.1116) rezum. cap.7; 7,13; 10,16  
fiul: *sg. voc., în sintagma fiul omului* (cf. Anania 2001, p.1118) 8,17  
fiu: *sg. nom.* 9,1  
fiilor: *pl. gen.* 11,41  
fi: *pl. ac.* 14,9

**FLACĂRĂ:** s.f.  
flacăra: *sg. ac.* 11,33

**FLUIER:** s.n. (Pop.) „tibia”  
fluierile: *pl. nom.* 2,33

**FOG:** s.n.  
foc: *sg. nom./ac. rezum. cap.3;* 3,6, 11, 15, 17, 20, 21, 23, 93; 7,9, 10, 11  
focului: *sg. gen.* 3,22, 25, 49, 88, 91, 92, 93, 94  
focul: *sg. nom./ac.* 3,50, 94; 12,10  
focul: *sg. voc., în sintagma focul și zăduhul* 3,66

**FRĂMÂNTĂTURĂ:** s.f. „amestec obținut prin frământare”; aici prima atestare a cuvântului cf. MDA, unde prima atestare este într-un document din 1815, la Theodor Codrescu, *Uricariul cuprinzetoriu de hrisoave, anafore ale și alte acte din suta a XV – XIX, atingătoare de Moldova...* [vol. I], Vol. I – XXV, Iași 1952 – 1895.  
frământătură: *sg. ac.* 14,26

(a se) **FRÂNGE:** v. III „a (se) sfărâma”  
frângându(-să): *gerunziu* 8,22

**FRIG:** s.n.  
frigul: *sg. voc., în sintagmele frigul și căldura/gerul și frigul* 3,67, 69

**FRUMOS, -OASĂ:** adj.  
frumoasă (foarte): *f. pl. nom.* 4,9  
frumoși (foarte): *m. pl. nom.* 4,18

**frumoasă (foarte):** *f. sg. nom.* 13,2

**frumoasă:** *f. sg. nom.* 13,31

**FRUMUȘETE:** *s.f.*; var. (Pop.) **FRUMȘETE**; (Reg.) **FRÂMȘEAȚE**

**frumuseața:** *sg. ac.* 13,32

**frâmșeața:** *sg. nom.* 13,56

**FRUNZĂ:** *s.f.*

**frunzele:** *pl. nom./ac.* 4,9, 11

(a) **FUGI:** *v. IV*

**au fugit:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,1; 10,7

**fugă:** *conj. prez. fără să* 3.pl. 4, 11

**FULGER:** *s.n.*

**fulgere:** *pl. voc.* 3,73

**fulgerului:** *sg. gen.* 10,6

## G

**GATA:** *adv.*

**gata:** 3,15

(a se) **GĂSI:** *v. IV*

(să) **va găsi:** *ind. viit.I. 3.sg.* 2,11

**vei găsi:** *ind. viit.I. 2.sg.* 14,11

(a) **GĂȚI:** *v. IV* „a pregăti pentru luptă”

**va găti:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,11

**GÂND:** *s.n.*

**gândurile:** *pl. nom./ac.* 2,30; 4,2, 16; 5,6, 10; 7,28

**gândurilor:** *pl. gen.* 11,24

(a) **GÂNDI:** *v. IV*

**gândești:** *ind. prez. 2.sg.* 2,26; 6,20

**a gândi:** *inf. prez.* 2,29; 4,16

**va gândi:** *ind. viit.I. 3.sg.* 7,25; 11,30

**să gândim:** *conj. prez. 1.pl.* 9,13

**GÂNDIRE:** *s.f.*

**gândire:** *sg. ac.* 13,28

**GENUNCHI:** *s.m.*; var. (Iuz.) **GENUNCHE:** *s.n.*

**genunchele:** *s.n. pl. ac., în loc. v. pleca genunchele* 6,10

**jenunchele:** *s.n. pl. nom./ac.* 5,6; 10,10

**GER:** *s.n.*

**gerul:** *sg. voc., în sintagma gerul și frigul* 3,69

**GHEAȚĂ:** *s.f.*

**ghețile:** *pl. voc., în sintagma ghețile și zăpezile* 3,70

**GHICITOR, -TOARE:** *s.m./f.*; var. (Mold., Trans.) **GĂCITOR, -TOARE**

**găcitorii:** *s.m. pl. nom.* 4,4

**găcitorii:** *s.m. pl. nom./ac.* 1,20; 2,2, 27

**găcitoriu:** *s.m. sg. ac.* 2,10

**găcitorilor:** *pl. gen.* 4,6

**GINGAȘ, -Ă:** *adj.*

**jingașe (foarte):** *f. sg. nom.* 13,31

**GLAS:** *s.n.*

**glas:** *sg. nom./ac.* 4,28; 6,20; 8,16; 13,24, 42, 46, 60; 14,17, 40

**glasul:** *sg. nom./ac.* 7,11; 9,10, 11, 14; 10,6, 9; 13,44

(a) **GONI:** *v. IV*

**va goni:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,13

**GRABĂ:** *s.f.*

**graba:** *sg. ac., în loc. adv. cu graba* „degrabă”, „repede” 13,50

**GRAS, -Ă:** *adj.*

**grăși:** *m. pl. ac.* 3,40

(a) **GRĂBI:** *v. IV*

**grăbind:** *gerunziu* 2,25; 11,10, 13

(a) **GRĂI:** *v. IV*

**grăindu-:** *gerunziu* 1,19; 10,15

**să grăiți:** *conj. prez. 2.pl.* 2,9

**veți grăi:** *ind. viit.I. 2.pl.* 2,9

**grăind:** *gerunziu* 2,20, 47; 3,14; 5,7, 10, 13; 7,8, 20; 8,13, 18; 9,20, 21; 10,19

**au grăit:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,24; 6,6, 12, 20; 9,6, 12, 22; 13,5, 27, 49

**ai grăit:** *ind. pf.c. 2.sg.* 3,36

**va grăit:** *ind. viit.I. 3.sg.* 3,96; 7,25; rezum. cap.11; 11,36

**am grăit:** *ind. pf.c. 1.sg.* 4,5; 10,16

**grăia:** *ind. imp. 3.sg./pl.* 7,11; 13,57

**grăiesc:** *ind. prez. 1.sg.* 10,11

**a grăi:** *inf. prez.* 10,17

**grăiaște:** *imperativ 2.sg.* 10,19

**vor grăi:** *ind. viit.I. 3.pl.* 11,27

**grăiești:** *ind. prez. 2.sg.* 13,47

**GREC:** *s.m.*

**grecilor:** *pl. gen rezum. cap.8; 8,21; rezum. cap.10; 10,20; rezum. cap.11; 11,2*

**GREȘALĂ:** *s.f.*; var. (Iuz) **GREȘALĂ**

**greșalele:** *pl. ac.* 4,24

**greșală:** *sg. ac.* 6,22

(a) **GREȘI:** *v. IV*

**am greșit:** *ind. pf.c. 1.pl.* 3,29

**GREU, GREA:** *adj.*

**greu:** *n. sg. nom.* 2,11

**GREUTATE:** *s.f.*

**groatate:** *sg. ac.* 3,50

**groatatea:** *sg. ac.* 6,2

(a) **GRIJI:** *v. IV*

**au grijit:** *ind. pf.c. 3.sg.* 6,13

**va grijit:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,37

**GRIJNIC, -Ă:** *adj.* (Înv.) „grijuliu”

**grijnici:** *m. pl. ac.* 1,4

**GROAZĂ:** *s.f.*

**groază:** *sg. nom.* 10,7

**GROAZNIC, -Ă:** *adj.*

**groaznică:** *f. sg. nom.* 2,31; 7,7

**groaznică (foarte):** *f. sg. nom.* 7,19

**groaznic:** *m. sg. voc., în sintagma Dumnezeu cel mare și groaznic* 9,4

**GROS, GROASĂ:** *adj.*

**gros:** *m. sg. nom.* 4,17

**GRUMAZ:** *s.m.*

**grumazi:** *pl. ac.* 5,7

**grumazului:** *sg. gen.* 5,16

**grumazii:** *pl. ac.* 5,29

**GURĂ:** *s.f.*

**gura:** *sg. ac.* 3,25, 33; 4,28; 6,17; 7,5; 10,3, 16; rezum. cap.13; 13,61; 14,26

**gură:** *sg. nom./ac.* 3,51; 7,8; 20; rezum. cap.14  
**gurile:** *pl. ac.* 6,22

## H

**HAINĂ:** *s.f.*  
**hainele:** *pl. nom.* 3,94

**HALDEU:** *s.m./adj.;* „caldeean”  
**haldeilor:** *s.m. pl. gen./dat.* rezum. cap.1; 1,4; rezum. cap.2; 2,5; 5,11, 30; 9,1  
**haldeii:** *s.m. pl. nom.* 2,2, 4, 10; 4,4  
**haldeu:** *s.m. sg. ac.* 2,10  
**haldei:** *s.m. pl. ac.* 3,48; 5,7  
**haldei:** *adj. m. pl. nom.* 3,8

**HAR:** *s.n.*  
**har:** *sg. ac.* 1,9

**HERUVIM:** *s.m.*  
**hieruvimi:** *pl. ac.* 3,55

**HRANĂ:** *s.f.*  
**hrană:** *sg. ac.* 1,5  
**hrana:** *sg. nom.* 4,9, 18; 4,20

**(a se) HRĂNI:** *v. IV*  
**să (se) hrănească:** *conj. prez. 3.pl.* rezum. cap.1  
**(să) hrănea:** *ind. imp. 3.sg./pl.* rezum. cap.1; 1,15; 4,9  
**hrănindu(-să):** *gerunziu* 1,5  
**(să) hrănesc:** *ind. prez. 3.pl.* 1,13

**HRISOLIT:** *s.n.;* vezi **CRISOLIT**

## I

**IAD:** *s.n.*  
**iad:** *sg. ac.* 3,88

**IARĂȘI:** *adv.*  
**iarăși:** 9,25; rezum. cap.10; 10,18

**IARBĂ:** *s.f.*  
**ierburi:** *pl. ac.* 4,20

**IATĂ:** *interj.*  
**iată:** 2,31; 3,17, 92; 4,7; 7,2, 5, 6, 7, 8, 13, 21; 8,3, 5, 15; 9,21; 10,5, 10, 13, 16; 11,2; 12,5; 13,20, 43, 55; 14,10, 18, 23, 26, 39

**IDOL:** *s.m.*  
**idolii:** *pl. ac.* rezum. cap.5  
**idolului:** *sg. gen.* rezum. cap.14  
**idolul:** *sg. nom.* rezum. cap.14  
**idol:** *sg. nom.* 14,2  
**idolilor:** *pl. dat.* 14,4

**IERI:** *adv.*  
**ieri:** 13,15

**(a) IERTA:** *v. I*  
**va ierta:** *ind. viit.I. 3.sg.* 4,24

**(a) IEȘI:** *v. IV*  
**să iasă:** *conj. prez. 3.sg.* 6,7  
**ieșind:** *gerunziu* 2,13; rezum. cap.3; 13,13; 14,13  
**ieșise:** *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 2,14  
**au ieșit:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,15; 3,93; 8,9; 9,23; 13,5, 18, 19; 14,13

**ieșiți:** *imperativ 2.pl.* 3,93  
**ieșiția:** *ind. imp. 3.sg.* 7,10  
**am ieșit:** *ind. pf.c. 1.sg.* 9,22  
**ieșeam:** *ind. imp. 1.sg.* 10,20  
**va ieși:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,11  
**ieșim:** *ind. prez. 1.pl.* 14,10

**IEȘIRE:** *s.f.*  
**ieșirea:** *sg. ac.* 9,25

**IN:** *s.n.*  
**în:** *sg. ac., în sintagma cu de în îmbrăcat/îmbrăcat cu de în* „cu veșminte de în îmbrăcat” rezum. cap.10; 10,5; rezum. cap.12; 12,6, 7

**INEL:** *s.n.*  
**inelul:** *sg. ac.* 6,17; 14,10, 13  
**inealele:** *pl. ac.* 6,17

**INIMĂ:** *s.f.*  
**inima:** *sg. nom./ac.* 1,8; 4,13; rezum. cap.5; 5,20, 21, 22; 6,14; 7,28; 8,25; 10,12; 11,12, 25, 27, 28; 13,35, 56  
**inima:** *sg. ac., în sintagma smeriți cu inima* 3,87  
**inimă:** *sg. nom.* 4,13; 7,4

**(a) INTRA:** *v. I;* var. (Pop.) **(a) ÎNTRA**  
**întrând:** *gerunziu* 2,16, 24; 5,8; 13,8  
**au intrat:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,17; 4,5; 5,10, 15; 6,10; 10,3; 13,15, 36; 14,14  
**întra:** *ind. imp. 3.sg./pl.* 4,4; 13,7; 14,12, 20  
**va intra:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,7, 9, 24, 40, 41  
**vei intra:** *ind. viit.I. 2.sg.* 14,11  
**să intre:** *conj. prez. 3.sg.* 14,18

**INTRARE:** *s.f.;* var. (Înv. și rar) **ÎNTRARE**  
**întrare:** *sg. ac.* 14,12

**(a) ISCĂLI:** *v. IV*  
**iscălește:** *imperativ 2.sg.* 6,8

**(a) ISPITI:** *v. IV* „a pune la încercare”  
**au ispitit:** *ind. pf.c. 3.sg.* 1,14

**ISPRAVNIC:** *s.m.*  
**ispravnicii:** *pl. ac.* 3,2  
**ispravnic:** *pl. nom.* 3,3

**(a) IUBI:** *v. IV*  
**iubeasc:** *ind. prez. 3.pl.* 9,4  
**iubesc:** *ind. prez. 3.pl.* 14,37

**IUBIT, -Ă:** *s.m./f.*  
**iubitul:** *s.m. sg. nom.* 3,35

**IUȚIME:** *s.f.* „furie”  
**iuțime:** *sg. ac.* 2,12; 3,13, 19; 11,20  
**iuțimea:** *sg. nom.* 9,16

**IZVOD:** *s.n.*  
**izvodul:** *sg. ac., în sintagma izvodul ovrelesc* explicație înainte de cap.13

## Î

**(a) ÎMBLA:** *v. I;* vezi **(a) UMBLA**

**(a se) ÎMBLÂNZI:** *v. IV*  
**îmblânzește(-Te):** *imperativ 2.sg.* 9,19

# INDICE

**ÎMBLÂNZIRE:** s.f.  
**îmbлъnzirea:** *sg. nom.* 9,9

**(a se) ÎMBOGĂȚI:** v. IV  
**(să) va îmbogăți:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,2

**(a se) ÎMBRĂCA:** v. I  
**(să) va îmbrăca:** *ind. viit.I. 3.sg.* 5,7  
**voiu îmbrăca:** *ind. viit.I. 1.sg.* 5,16  
**(s-)au îmbrăcat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 5,29

**ÎMBRĂCAT, -Ă:** adj.  
**îmbrăcat:** *m. sg. nom./ac./dat. în sintagma cu de în îmbrăcat/îmbrăcat cu de în* „cu veșminte de în îmbrăcat” *rezum. cap.10; 10,5; rezum. cap.12; 12,6, 7*

**(a se) ÎMBUCA:** v. I  
**va îmbuca:** *ind. viit.I. 3.sg.* 7,23  
**îmbucați fiind:** *pasiv gerunziu rezum. cap.14*  
**îmbuca:** *ind. imp. 3.pl.* 14,12  
**să îmbuce:** *conj. prez. 3.pl.* 14,31  
**(s-)au îmbucac:** *ind. pf.c. 3.pl.* 14,41

**ÎMPĂRAT:** s.m.  
**împăratului:** *sg. gen./dat. rezum. cap.1; 1,1, 4, 5, 8, 10, 19, 21; rezum. cap.2; 2,2, 4, 10, 11, 14, 15, 16, 23, 24, 25, 27, 30, 45, 49; 3,13, 16, 22, 32, 46, 94, 95; 4,28; 5,6, 8, 10, 13, 17; rezum. cap.6; 6,4, 12, 13, 21; 7,1; 8,1, 27; 10,1; 11,6, 7, 11, 14, 25; rezum. cap.14; 14,1, 8, 13, 27*  
**împăratu:** *sg. nom.* 1,3  
**împăratul:** *sg. nom./ac. 1,1, 2, 5, 10, 18, 19, 20; 2,2, 3, 5, 7, 8, 12, 15, 16, 24, 25, 26, 27, 46, 47, 48, 49; rezum. cap.3; 3,1, 2, 3, 5, 7, 14, 91, 97, 98; 4,15, 16, 20, 21, 25, 27; rezum. cap.5; 5,1, 2, 3, 5, 7, 11, 12, 13, 29, 30; rezum. cap.6; 6,2, 4, 6, 9, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23, 24; rezum. cap.8; 8,20, 21; 10,13; rezum. cap.11; 11,5, 6, 8, 9, 11, 13, 15, 25, 36, 40; 13,65; rezum. cap.14; 14,3, 5, 9, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 23, 25, 27, 28, 29, 39, 40, 42*  
**împărate:** *sg. voc.* 2,4, 10, 11, 28, 29, 31, 36; 3,9, 10, 12, 17, 18, 91; 4,19, 24, 28; 5,10, 11, 17, 18; 6,6, 7, 8, 12, 15, 21, 22; 14,6, 10, 16, 25  
**împărații:** *pl. ac.* 2,10, 48; *rezum. cap.11*  
**împăratul:** *sg. nom., în gen superl. împăratul împăraților* 2,37  
**împăraților:** *pl. gen., în gen superl. împăratul împăraților* 2,37  
**împăraților:** *pl. gen./dat.* 2,47; 9,6  
**împărat:** *sg. nom.* 3,2; 6,25; 8,23; 11,3  
**Împăratul:** *sg. ac., în sintagma Împăratul cerului* 4,34  
**împărați:** *pl. nom./ac.* 7,24; 8,22; 11,2  
**împărați:** *pl. gen (cu a + num. card.)* 11,27  
**împăraților:** *pl. gen.* 9,8

**ÎMPĂRĂTEASĂ:** s.f.  
**împărăteasa:** *sg. nom.* 5, 10

**ÎMPĂRĂTESC, -EASCĂ:** adj.  
**împărătești:** *f. pl. ac., în sintagma bucate împărătești* *rezum. cap.1*  
**împărătească:** *f. sg. nom./ac., în sintagmele bucată împărătească/por uncă împărătească/podoaba împărătească/cinste împărătească* 1,13, 15; 6,7; 11,20, 21  
**împărătești:** *f. sg. gen.* 5,5

**(a) ÎMPĂRĂȚI:** v. IV  
**va împărăți:** *ind. viit.I. 3.sg.* *rezum. cap.7*

**ÎMPĂRĂȚIE:** s.f.  
**împărății:** *sg. gen.* 1,1; 2,1; 3,54; 4,15, 27, 33; 5,20; *rezum. cap.6; 6,7; 7,27; 8,1; 9,2; 10,13; 11,2*  
**împărăția:** *sg. nom./ac.* 1,20; 2,37, 41, 42, 44; 3,100; *rezum. cap.4; 4, 14, 22, 23, 28, 29, 31, 33; rezum. cap.5; 5,11, 16, 21, 26, 28, 29; 6,4, 26, 28; 7,14, 18, 22, 27; 8,23; 9,1; 11,4, 21*

# PROROCIA LUI DANIEL

**împărățiile:** *pl. nom./ac.* 2,21, 44; *rezum. cap.7; 7,23*  
**împărăție:** *sg. nom./ac.* 2,39, 40, 44; 3,100; *rezum. cap.4; 5,1,8; 5,31; rezum. cap.7; 7,14, 18, 27; 11,9*  
**împărății:** *pl. nom./gen.* 2,44; *rezum. cap.7; 7,17*  
**împărăția:** *sg. nom./ac.* 5,7; 6,1, 28; *rezum. cap.7; 7,23; 11,17, 19; 13,65*  
**împărății:** *sg. gen.* 7,24

**(a se) ÎMPĂRȚI:** v. IV  
**împărțitu(-s)-au:** *ind. pf.c. 3.sg.* 5,28  
**(să) va împărți:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,4  
**va împărți:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,39

**(a se) ÎMPLE:** v. III; *vezi (a se) UMPLE*

**ÎMPOTRIVĂ:** adv./prep.; *var. (Înv. și pop.) ÎMPROȚIVĂ*  
**împotriva:** *prep.* 3,96; 4,32; *rezum. cap.5; 6,17; 7,25; 8,25; 9,7; 10,20; rezum. cap.11; 11,16, 24, 25, 37, 40; 13,21; 14,11*  
**împotrivă:** *adv.* 8,4, 7; 10,13; 11,15

**ÎMPOTRIVITOR, -TOARE:** s.m./f.; *var. ÎMPROȚIVITOR, -TOARE*  
**împotrivitorul:** *s.m. sg. ac. rezum. cap.10*

**ÎMPREJURUL:** prep.  
**împrejurul:** 5,16

**(a se) ÎMPREUNA:** v. I „a se aduna la un loc”  
**să (să) împreune:** *conj. prez. 3.pl.* 3,3  
**(să) vor împreuna:** *ind. viit.I. 3.pl.* 11,6  
**(s-)au împreunac:** *ind. pf.c. 3.pl.* 13,14

**ÎMPREUNARE:** s.f. (Eufem.; înv.) „contact sexual”  
**împreunarea:** *sg. ac. rezum. cap.13*

**ÎMPREUNĂ:** adv.  
**împreună:** 2,43; 5,6; 13,14, 54, 58, 61; 14,26  
**împreună:** *adv. în sintagma împreună mestecându(-să)* (eufem.) „întreținând relații sexuale” 13,38

**ÎMPRUMUTARE:** s.f.  
**împrumutării:** *sg. gen. rezum. cap.13*

**(a se) ÎMPUȚINA:** v. I  
**(ne-)am împuținat:** *ind. pf.c. 1.pl.* 3,37

**ÎNAINTE:** adv./prep.  
**înaintea:** *prep. rezum. cap.1; 1,5, 9, 18, 19; 2,2, 10, 11, 24, 27, 31, 36; 3,3, 13, 38, 40; 4,3, 5; 5,13, 15, 17, 23; 6,10, 13, 18, 22; 7,10, 13; 8,3, 6, 15; 9,18, 20; 10,12; 13,23, 29, 64; 14,13, 41*  
**înnaintea:** *prep.* 4,4  
**înainte:** *adv. în sintagma aducere-înainte* „ofrandă” 3,38  
**înainte:** *adv.* 6,9; 7,16  
**îninte:** *adv. în loc. adv. mai înainte* 6,10; 7,7, 20; 13,42, 52

**ÎNALT, -Ă:** adj./s.  
**înalt:** *adj. m./n. sg. nom./ac./gen.* 2,31; 3,93, 99; *rezum. cap.4; 4, 17*  
**înalte:** *n. pl. ac.* 8,3  
**(mai) înalt:** *n. sg. ac.* 8,3  
**(Cel) Înalt:** *s.m. sg. nom./ac.* 4,14, 31

**(a se) ÎNĂLBI:** v. IV; *var. (Înv. și pop.) (a se) NĂLBI*  
**(să) vor nălbic:** *ind. viit.I. 3.pl.* 12,10

**(a se) ÎNĂLȚA:** v. I  
**înălțind:** *gerunziu rezum. cap.2*  
**[ești] înălțat:** *pasiv ind. prez. 2.sg.* 3,52  
**înălțați:** *imperativ 2.pl.* 3,59  
**înălța:** *ind. imp. 3.pl.* 5,19

(s-)au înălțat: *ind. pf.c. 3.sg. 5,20*  
 (să) va înălța: *ind. viit.I. 3.sg. 11,12, 36*

**ÎNĂLȚIME:** s.f.

înălțime: *sg. nom./ac. 2,48; 4,17*  
 înălțimea: *sg. nom. 4,7, 8*

**ÎNĂUNTRU:** adv; var. (Înv.) **ÎNLĂUNTRU; ÎNLONTRU**

înăuntru: 1,18; 14,39  
 înlontru: 13,18  
 înlăuntru: 14,18

**ÎNCAI:** adv.

incai 13,32

**ÎNCĂLȚĂMINTE:** s.f.

încălțăminte: *pl. ac. 3,21*

(a) **ÎNCELUI:** v. IV (Înv.) „a înșela”

au înceluit: *ind. pf.c. 3.sg. 13,56*

(a) **ÎNCEPE:** v. III

ai început: *ind. pf.c. 2.sg. 2,29*  
 începând: *gerunziu 3,95*  
 au început: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,16; 12,1*

**ÎNCEPUT:** s.n.; var. (Înv.) **CEPUT**

ceput: *sg. ac., în loc adv. din ceput 9,21*  
 început: *sg. ac., în loc adv. în început 8,1*  
 începutul: *sg. nom./ac. 9,23; 11,41*

(a) **ÎNCETA:** v. I

înceta: *ind. imp. 3.pl. 3,46*  
 a înceta: *inf. prez. 11,18*

**ÎNCHEIETURĂ:** s.f.; var. (Înv. și reg.) **ÎNCHIETURĂ**

încieturile: *pl. nom. 5,6; 10,16*

(a se) **ÎNCHIDE:** v. III

au închis: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,22; 14,13*  
 (să) închide: *ind. prez. 3.sg. 10,17*  
 închide: *imperativ 2.sg. 12,4*  
 (s-)au închis: *ind. pf.c. 3.pl. 12,9*

(a se) **ÎNCHINA:** v. I

(să) închină: *ind. prez. 3.sg./pl. rezum. cap.2; 3,12*  
 (s-)au închinat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,46; 3,7*  
 a (să) închina: *inf. prez. rezum. cap.3; 14,3*  
 (vă) închinați *conj. prez. fără să 2.pl. 3,5*  
 să (se) închine: *conj. prez. 3.sg. 3,6, 11*  
 să (să) închine: *conj. prez. 3.sg./pl. 3,10, 95*  
 (vă) închinați: *ind. prez. 2.pl. 3,14*  
 (vă) închinați: *imperativ 2.pl. 3,15*  
 (vă) veți închina: *ind. viit.I. 2.pl. 3,15*  
 (ne) închinăm: *ind. prez. 1.pl. 3,18*  
 (să) închina: *ind. imp. 3.sg. 6,10; 14,3*  
 (te) închini: *ind. prez. 2.sg. 14,3*  
 (mă) închin: *ind. prez. 1.sg. 14,4, 24*  
 închină(-te): *imperativ 2.sg. 14,23*

**ÎNCHIS, -Ă:** adj.

închise: *f. pl. nom. 13,20*

**ÎNCINS, -Ă:** adj.

încinsă: *f. pl. (cu des. -ă) ac. 10,5*

(a) **ÎNCUIA:** v. I

încuiați: *imperativ 2.pl. 13,17*  
 au încuiat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 13,18, 36*  
 încuie: *imperativ 2.sg. 14,10*

**ÎNDATĂ:** adv.

îndată: *adv. în loc. cj. îndată cât „îndată ce” 3,7*  
 îndată: 3,8, 21, 93; rezum. cap.6; 13,29; rezum. cap.14; 14,17

(a) **ÎNDEMNA:** v. I

îndeamnă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.3; rezum. cap.4*  
 îndemnat fiind: *pasiv gerunziu rezum. cap.6*

(a se) **ÎNDREPTA:** v. I

(să) va îndrepta: *ind. viit.I. 3.sg. 8,25; 11,36*  
 a îndrepta: *inf. prez. 13,5*

**ÎNDREPTARE:** s.f.

îndrepțările: *pl. ac. 9,18*

(a) **ÎNFIGE:** v. III

va înfinge: *ind. viit.I. 3.sg. 11,45*

(a) **ÎNFLORI:** v. IV; var. (Înv.; Ban.) (a) **ÎNFLURI**

înflurind: *gerunziu 4,1*

(a se) **ÎNFRICOȘA:** v. I

au înfricoșat: *ind. pf.c. 3.sg. 4,2*  
 (m-)am înfricoșat: *ind. pf.c. 1.sg. 7,15*  
 înfricoșându(-să): *gerunziurezum. cap.10*

**ÎNFRUMUSEȚAT, -Ă:** adj.; var. **ÎNFRUMSETAT, -Ă**

înfrumsățați *m. pl. ac. 1,4*

**ÎNGER:** s.m.

îngerul: *sg. nom., în sintagma îngerul Domnului/îngerul lui Dumnezeu 3,49; 13,55, 59; 14,33, 35, 38*  
 îngerit *pl. voc., în sintagma îngerii Domnului 3,58*  
 îngerul: *sg. ac. 3,95; 6,22*

(a se) **ÎNGROZI:** v. IV

îngrozitu(-s)-au: *ind. pf.c. 3.sg. 7,15*

(a se) **ÎNMULȚI:** v. IV

vei înmulți: *ind. viit.I. 2.sg. 3,36*  
 să (se) înmulțească: *conj. prez. 3.sg. 3,98*  
 să (să) înmulțască: *conj. prez. 3.sg. 6,25*  
 va înmulți: *ind. viit.I. 3.sg. 11,39*

**ÎNNOIRE:** s.f. (Înv.) „sfințire a unei construcții”

înoirea: *sg. ac. 3,2, 3*

(a se) **ÎNSEMNA:** v. I; var. (Reg.) (a se) **ÎNSĂMNA**

(s-)au însămnat: *ind. pf.c. imper.s./3.pl. 5,24; 10,21*  
 însămna: *ind. imp. 3.sg. rezum. cap.7*  
 (să) însămnează: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.7*  
 însămnează: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.8*  
 însămnează: *imperativ 2.sg. 8,26*

**ÎNSEMNET, -Ă:** adj.; var. (Reg.) **ÎNSĂMNET, -Ă**

însămnate: *f. pl. nom. rezum. cap.7*

(a) **ÎNȘELA:** v. I

au înșelat: *ind. pf.c. 3.pl. 6,6*

**ÎNȘELĂCIUNE:** s.f.

înșelăciune: *sg. ac. 2,9; 11,21*

(a se) **ÎNTĂRĂTA:** v. I

(să) va întărâta: *ind. viit.I. 3.sg. 11,10, 25*

(a se) **ÎNTĂRI:** v. IV

(s-)au întărit: *ind. pf.c. 3.sg. 5,20*  
 întăreaște: *imperativ 2.sg. 6,8*  
 va întări: *ind. viit.I. 3.sg. 9,27*  
 (să) întăreaște: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.10*

# INDICE

**au întărit:** *ind. pf.c. 3.sg.* 10,18  
**întăreaște(-te):** *imperativ 2.sg.* 10,19  
**(m-)am întărit:** *ind. pf.c. 1.sg.* 10,19  
**ai întărit:** *ind. pf.c. 2.sg.* 10,19  
**să (se) întărească:** *conj. prez. 3.sg.* 11,1  
**(să) va întări:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,5  
**întărea:** *ind. imp. 3.pl.* 11,6  
**să întărească:** *conj. prez. 3.sg.* 11,39

**ÎNTĂRIT, -Ă:** *adj.* „fortificat”  
**întărite:** *f. pl. ac.* 11,15

**ÎNTĂI, -A:** *adj.*  
**întâi:** *n. sg. ac.* 9,2

**(a se) ÎNTÂMPLA:** *v. I*  
**(să) întâmplase:** *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 5,10

**(a se) ÎNTINA:** *v. I*  
**(s-)au întinat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 4,30; 5,21

**(a se) ÎNTOARCE:** *v. III*  
**(să) întoarce:** *conj. prez. 3.sg. rezum. cap.4*  
**(s-)au întors:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 4,31, 33; 13,14, 50  
**(m-)am întors:** *ind. pf.c. 1.sg.* 4,33  
**să (ne) întorcem:** *conj. prez. 1.pl.* 9,13  
**întoarce(-să):** *conj. prez. fără să 3.sg.* 9,16  
**(mă) voi întoarce:** *ind. viit.I. 1.sg.* 10,20  
**(să) va întoarce:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,9, 10, 13, 18, 28, 29, 30  
**va întoarce:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,18, 19  
**(să) vor întoarce:** *ind. viit.I. 3.pl.* 11,22, 30  
**întorcându(-să):** *gerunziu* 13,7, 47  
**au întors:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 13,9, 56; 14,38  
**întorceți(-vă):** *imperativ 2.pl.* 13,49

**(a) ÎNTRA:** *v. I;* **vezi (a) INTRA**

**ÎNTRARE:** *s.f.;* **vezi ÎNTRARE**

**(a) ÎNTREBA:** *v. I*  
**au întrebat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 1,20; 2,15  
**întreabă:** *ind. prez. 3.sg./pl.* 2,10, 27  
**întrebând:** *gerunziu* 13,14  
**am întrebat:** *ind. pf.c. 1.pl.* 13,40

**ÎNTREBARE:** *s.f.*  
**întrebările:** *pl. ac.* 8,23

**(a) ÎNTRECE:** *v. III*  
**întrecea:** *ind. imp. 3.sg.* 6,3

**ÎNTREG, -EAGĂ:** *adj.*  
**întreagă:** *f. sg. nom.* 2,42  
**întregi:** *f. pl. nom.* 14,16

**(a) ÎNTRISTA:** *v. I*  
**au întristat:** *ind. pf.c. 3.sg.* 3,50

**ÎNTUNECOS, -OASĂ:** *s.*  
**(ceale) întunecoase:** *s.n. pl. ac.* „lucruri greu de înțeles, de pătruns”  
5,16

**ÎNTUNERIC:** *s.m.;* **var. (Înv.) ÎNTUNEAREC**  
**întunear ec:** *sg. ac.* 2,22  
**întunear ecul:** *sg. voc., în sintagma lumina și întunearercul* 3,72

**(a) ÎNȚELEGE:** *v. III*  
**înțeleg:** *ind. prez. 3.pl.* 2,21  
**înțelegând:** *gerunziu* 6,10, 15; 8,23  
**înțelegem:** *ind. imp. 1.sg.* 8,5  
**să înțelegă:** *conj. prez. 3.sg.* 8,16

# PROROCIA LUI DANIIL

**înțeleg:** *imperativ 2.sg.* 8,17; 9,23; 10,11  
**am înțeles:** *ind. pf.c. 1.sg.* 9,2; 12,8  
**să înțelegi:** *conj. prez. 2.sg.* 9,22  
**au înțeles:** *ind. pf.c. 3.sg.* 10,1  
**a înțeleage:** *inf. prez.* 10,12  
**vor înțeleage:** *ind. viit.I. 3.pl.* 12,10

**ÎNȚELEGERE:** *s.f.*  
**înțeleagerii:** *sg. gen.* 1,20  
**înțeleagere:** *sg. nom.* 5,12  
**înțeleagerea:** *sg. nom./ac.* 5,14, 15; 8,15; 10,1

**ÎNȚELEPCIUNE:** *s.f.*  
**înțelepciune:** *sg. nom./ac. rezum. cap.1;* 2,21, 23; 5,11  
**înțelepciunea:** *sg. nom./ac.* 1,4, 17; 2,20, 30; 5,14  
**înțelepciunii:** *sg. gen.* 1,20

**ÎNȚELEPT, -EAPTĂ:** *s.m./f.*  
**înțelepții:** *s.m. pl. nom./ac. rezum. cap.2;* 2,12, 13, 14, 18, 24, 27; 4,3, 15; 5,8, 15  
**înțelepților:** *pl. dat.* 2,21; 5,7

**(a) ÎNVĂȚA:** *v. I*  
**să înveațe:** *conj. prez. 3.pl.* 1,4  
**au învățat:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 7,16; 9,22; 13,3  
**să învățu:** *conj. prez. 1.sg.* 9,22; 10,14  
**vor învăța:** *ind. viit.I. 3.pl.* 11,33  
**învățã:** *ind. prez. 3.pl.* 12,3

**ÎNVĂȚAT, -Ă:** *adj./s.*  
**învățați:** *adj. m. pl. nom./ac.* 1,4; 12,3  
**(cei) învâțați:** *s.m. pl. nom./ac.* 11,33, 35; *rezum. cap.12;* 12,10

**ÎNVĂȚĂTOR, -TOARE:** *s.m./f.*  
**[cei] învâțători:** *s.m. pl. nom. rezum. cap.12*

**ÎNVĂȚĂTURĂ:** *s.f.*  
**învățătura:** *sg. ac.* 1,4; 2,21

**(a se) ÎNVĂRTOȘA:** *v. I*  
**(să) va învârtoșa:** *ind. viit.I. 3.sg.* 8,24  
**să (se) învârtoșaze:** *conj. prez. 3.sg.* 11,1

**ÎNVECHIT, -Ă:** *adj.*  
**învechit:** *m. sg. nom.* 13,52

**(a) ÎNVIA:** *v. I*  
**vor învia:** *ind. viit.I. 3.pl. rezum. cap.12*

**(a) ÎNVINGE:** *v. III*  
**au învins:** *ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.8*  
**învinși fiind:** *pasiv gerunziu rezum. cap.13*  
**învinsease:** *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 13,61

**(a) ÎNVITA:** *v. I* „a întărâta”, „a provoca”  
**va invita:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,2

## J

**(a se) JEFUI:** *v. IV*  
**să (se) jefuiască:** *conj. prez. 3.sg.* 3,96  
**va jefui:** *ind. viit.I. 3.sg.* 8,24

**JEFUIRE:** *s.f.*  
**jefuirea:** *sg. nom.* 9,26

**(a) JELI:** *v. IV*  
**jeleam:** *ind. imp. 1.sg.* 10,2

**JERTFĂ:** s.f.; var. **JĂRTVĂ, JIRTVĂ**  
**jărtve:** pl. ac. rezum. cap.2  
**jirtve:** pl. ac. 3,46  
**jărtvă:** sg. nom./ac. 3,38; 8,11  
**jărtva:** sg. nom./ac. 3,40; 8,12, 13; 9,27; 11,31; 12,11  
**jărtvi:** sg. gen., în sintagma **jărtvii de sara** 9,21

**JERTFELNIC:** s.n.; var. **JERTVELNIC, JĂRTVELNIC, JIRTVELNIC**  
**jărtvealnicul:** sg. nom./ac. 8, 13, 14; 9,17, 26  
**jertvealnicului:** sg. gen. 11,30  
**jirtvealnicului:** sg. gen. 11,30  
**jirtvealnicul:** sg. ac. 11,31

**(a) JERTFUI:** v. IV; var. **(a) JĂRTVUI**  
**să jărtvuiască:** conj. prez. 3.pl. 2,46

**JIDOV:** s.m.  
**jidovi:** pl. nom./ac. 3,8, 12  
**jidovii:** pl. nom. rezum. cap.9; 13,4  
**jidovilor:** pl. gen. rezum. cap.10; rezum. cap.12  
**jidov:** sg. nom. 14,27

**JIVINIE:** s.f. (luz) „jivină” (cf. **Indice** Is)  
**jivinii:** pl. nom. 4,9

**JOS:** adv.  
**jos:** 5,20  
**jos:** adv. în loc. adv. **din jos** „din partea inferioară” 10,6

**(a se) JUDECA:** v. I  
**(s-)au judecat:** ind. pf.c. 3.pl. 4,14  
**judecând:** gerunziu rezum. cap.7  
**au judecat:** ind. pf.c. 3.pl. 9, 12  
**voiu judeca:** ind. viit.I. 1.sg. 13,51  
**judecând:** gerunziu 13,53  
**nejudecând:** gerunziu 13,48

**JUDECATĂ:** s.f.  
**judecată:** sg. nom./ac. 2,9, 14, 15; 3,28, 31; 7,22; 13,49, 55  
**judecata:** sg. nom./ac. 2,13; 4,14; 6,12, 15; 7,10, 26; rezum. cap.13  
**judecățile:** pl. nom./ac. 3,27; 13,9  
**judecăți:** pl. nom./ac. 3,28; 4,34; 9,5; 13,6, 53  
**judecății:** sg. gen. 4,21

**JUDECĂTOR:** s.m.  
**judecătorii:** pl. nom./ac. 3,2, 3, 94; 6,7  
**judecători:** pl. nom. 13,5  
**judecătorilor:** pl. dat. 13,41

**JUNGHIERE:** s.f. (Pop.) „înjunghiere”  
**junghierea:** sg. nom. 9,27

**(a se) JURA:** v. I  
**(să) jurase:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 12,7

## L

**LAC:** s.n.  
**lacul:** sg. ac., în sintagma **lacul leilor** „groapa cu lei” (cf. lat. *lacum leonum*; *lacus*, -ūs „lac”, dar și „groapă (cu diferite destinații)”; în Grigore Maior, *ILV/Lexicon*, I, cuvântul are doar sensurile „tău” și adăugat de altă mână, „iezer”) rezum. cap.6; 6,7, 12, 16, 19, 24, 27; rezum. cap.14; 14,30, 33, 40, 42  
**lacului:** sg. gen. 6,17, 24  
**lac:** sg. ac. 6,20, 23; 14,31, 35, 39, 41  
**lacul:** sg. ac. 14,34

**LAC:** s.n.  
**lacrimi:** sg. ac. 6,20

**LANȚ:** s.n.  
**lanțu:** sg. nom./ac. 5,7, 16, 29

**LAT, -Ă:** adj.  
**lat:** n. sg. ac. 3,1

**LĂCAȘ:** s.n.; vezi **LOCAȘ**

**(a) LĂCUI:** v. IV; vezi **(a) LOCUI**

**LĂCUITOR:** s.m.; vezi **LOCUITOR**

**(a se) LĂMURI:** v. IV  
**să (se) lămurească:** conj. prez. 3.pl. 11,35  
**(să) vor lămuri:** ind. viit.I. 3.pl. 12,10

**(a se) LĂSA:** v. I  
**să (să) lase:** conj. prez. 3.sg. 4,23  
**lăsați:** imperativ 2.pl. 4,12, 20  
**lăsat fiind:** pasiv gerunziu 10,8

**(a) LĂUDA:** v. I  
**laud:** ind. prez. 1.sg. 2,23; 4,34  
**să laude:** conj. prez. 3.sg. 3,74  
**laude:** conj. prez. fără **să** 3.sg. 3,84  
**lăudând:** gerunziu 3,24; rezum. cap.5  
**[ești] lăudat:** pasiv ind. prez. 2.sg. 3,26, 52, 55  
**lăuda:** ind. imp. 3.pl. 3,51; 5,4  
**[e] lăudat:** pasiv ind. prez. 3.sg. 3,51  
**lăudați:** imperativ 2.pl. 3,57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 86, 87, 88, 90  
**am lăudat:** ind. pf.c. 1.sg. 4,31  
**ai lăudat:** ind. pf.c. 2.sg. 5,23  
**au lăudat:** ind. pf.c. 3.pl. 13,63

**LĂUTĂ:** s.f.; var. (Înv. și reg.) **ALĂUTĂ**  
**alăutei:** sg. gen. 3,5, 7, 10, 15

**LOCAȘ:** s.n.; var. (Înv.) **LĂCAȘ**  
**lăcașul:** sg. nom. 4,22, 29; 5,21

**LÂNĂ:** s.f.  
**lâna:** sg. ac. 7,9

**LEGUMĂ:** s.f.  
**legumi:** pl. nom./ac. rezum. cap.1; 1,12, 16

**(a se) LEGA:** v. I  
**să (se) lege:** conj. prez. 3.sg. 4, 12, 20

**LEGAT, -Ă:** adj./s.  
**legați:** adj. m. pl. nom. rezum. cap.3; 3,21, 23  
**legate:** adj. n. pl. ac. 3,20  
**(celor) legate:** s.n. pl. gen. „lucruri încălcite, greu de descifrat” 5,12, 16

**LEGĂTURĂ:** s.f. „legare cu cercuri sau cu obezi de fier a unui obiect pentru a-l face mai rezistent”; „legământ”  
**legătură:** sg. ac. 4,12  
**legătura:** sg. ac. 9,27  
**legăturii:** sg. gen. 11,22

**LEGE:** s.f.  
**lege:** sg. ac. 2,14; 6,10  
**leagea:** sg. ac., în sintagmele **leagea Dumnezeuului/leagea lui Moisi** 6,5, 13; 13,3, 62  
**legile:** pl. ac. 7,25  
**leagea:** sg. nom./ac. 6,13, 15; 9,10, 11



# INDICE

**LEGIUITOR:** s.m.

**legiuitoilor:** pl. dat. adn. 2,40

**LEIȚĂ:** s.f.

**leița:** sg. ac. (cf. Anania 2001, p.1116) 7,4

**LEMN:** s.n.

**lemn:** sg. ac. 5,4, 23

**(a se) LEPĂDA:** v. I

**vor lepăda:** ind. viit.I. 3.pl. 4,22, 29

**(s-)au lepădat:** ind. pf.c. 3.sg. 4,30; 5,21

**ai lepădat:** ind. pf.c. 2.sg. 9,7

**LEȘUIRE:** s.f.

**leșuiri:** pl. ac. rezum. cap.11

**LEU:** s.m.

**leilor:** pl. gen., în sintagma **lacul leilor** rezum. cap.6; 6,7, 12, 16, 19, 24, 27; rezum. cap.14; 14,30, 33, 40, 42

**lei:** pl. nom./ac. 6,20; 14,31

**leilor:** pl. gen. 6,22; 14,39

**leit:** pl. nom. 6,24

**LIMBĂ:** s.f.

**limba:** sg. ac. rezum. cap.1; 1,4

**limbilor:** pl. voc. 3,4

**limbilor:** pl. dat. 3,98; 6,25

**limbile:** pl. nom. 3,7; 5,19; 7,14; 12,1

**limba:** sg. dat. (cu **la**) 3,96

**(a se) LIPI:** v. IV

**(să) vor lipi:** ind. viit.I. 3.pl. 2,43; 11,34

**LIPSĂ:** s.f. . „ceea ce este necesar” „năvoie”, „trebuință”

**lipsă:** sg. nom. 3,16

**lipsă:** sg. ac., în loc. adj. **de lipsă** 10,1

**LOG:** s.n.

**loc:** sg. nom. 2,35; 3,38

**locul:** sg. ac. 8,11; 11,20, 21, 38; 14,22, 38

**locurile:** pl. ac. 9,7

**(a) LOCUI:** v. IV; var. (Înv.) **(a) LĂCUI**

**lăcuiesc:** ind. prez. 3.pl. 2,38; 3,98

**lăcuia:** ind. imp. 3.pl. 4,9; 6,25

**lăcuind:** gerunziu 4,18; 13, 1

**LOCUITOR:** s.m.; var. (Înv.) **LĂCUIITOR**

**lăcuiitorii:** pl. nom./ac. 4,32, 32; 14,42

**lăcuiitorilor:** pl. dat. 9,7

**(a se) LOVI:** v. IV

**au lovit:** ind. pf.c. 3.sg. 2,34; 8,7

**lovise:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 2,35

**(să) lovea:** ind. imp. 3.pl. 5,6

**(să) va lovi:** ind. viit.I. 3.sg. 11,10, 30

**(a se) LUA:** v. I

**să iai:** conj. prez. 2.sg. 3,35

**ia:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.7

**să (se) ia:** conj. prez. 3.sg. 7,26

**ia:** imperativ 2.sg., în loc. v. **ia aminte** 9,19, 23, 25; 14,18

**să ia:** conj. prez. 3.sg., în loc. v. **sfârșit să ia** 9,24

**ia:** imperativ 2.sg. 14,36

**lua:** ind. imp. 3.sg. 1,16

**veți lua:** ind. viit.I. 2.pl. 2,6

**luase:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 2,15

**(să) va lua:** ind. viit.I. 3.sg. rezum. cap.5; 7,14; 12, 11

**(s-)au luat:** ind. pf.c. 3.sg. 5,20; 7,4

# PROROCIA LUI DANIEL

**(să) luase:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 7, 12

**au luat:** ind. pf.c. 3.sg. 8, 11; 13,2, 65; 14,26

**lua:** ind. imp. 3.pl., în loc. v. **lua aminte** 13,12

**au fost luându-:** ind. pf.c. (cu gerunziu v. de bază) 3.pl., în loc. v.

**au fost luându- aminte** 13,15

**luând:** gerunziu 13,55

**(a) LUCRA:** v. I

**am lucrat:** ind. pf.c. 1.pl. 3,29; 9,5

**vor lucra:** ind. viit.I. 3.pl. 12,10

**lucra:** ind. imp. 2.sg. 13,52

**lucrase:** ind. m.m.c.pf. 3.pl. 13,61

**LUCRARE:** s.f.

**lucrare:** sg. ac. 13,23

**LUCRU:** s.n.

**lucrul:** sg. ac. 2,15, 17; 5,10

**lucrurile:** pl. nom./ac. 2,49; 3,12, 27; 4,34; 8,27; 9,14

**lucrurile:** pl. voc., în sintagma **toate lucrurile Domnului** 3,57

**lucru:** sg. nom./ac./dat. rezum. cap.6; 13,40, 63

**lucruri:** pl. ac. 7,8, 20; 11,38

**lucrurile:** pl. gen. (cu **a + bate**) 8,25

**LUME:** s.f.

**lumea:** sg. ac. 3,45

**LUMINĂ:** s.f.

**lumina:** sg. nom. 2,22

**lumina:** sg. voc., în sintagma **lumina și întunecarea** 3,72

**LUNĂ:** s.f.

**luna:** sg. voc., în sintagma **soarele și luna** 3,62

**luni:** pl. gen. (cu **a + num. card.**) 4,26

**lunii:** sg. gen. 10,4

**LUNG, -Ă:** adj.

**lung:** n. sg. ac. 3,1

**LUPTĂTOR, -TOARE:** s.m./f.

**luptătorului:** s.m. sg. gen. 11,22

**LUT:** s.n.

**lut:** sg. ac. 2,33, 34, 41, 42, 43, 45

**lutul:** sg. nom. 2,35

## M

**MACHE:** s.f. „pată”; reprezintă încercarea tradusă orilor de a adapta lat. *macula* „pată”, „murdărie”). Cuvântul nu este înregistrat în DLR.

**make:** sg. nom. 1,4

**MAI-MARE:** s.m. „căpetenie”; „superior”

**mai-marele:** sg. nom./ac. rezum. cap.1; 1,7, 8

**mai-marelui:** sg. dat. 1,3

**mai mare:** sg. ac. 2,48

**MANE:** (probabil) s. (cf. Anania 2001, p.1114).

**mare:** unul dintre cuvintele inscripționate de mâna lui Dumnezeu în fața regelui Baltazar (aici Valtasar), tâlcuit de Daniil: „numărat-au Dumnezeu împărăția ta și o au plinit” 5,25, 26

**MARE:** adj./s.

**mare:** adj. m./f./n. sg. nom./ac. rezum. cap.2; 2,12, 31, 35; 4,8, 27; 5,1; 7,2; 8,5, 8, 9, 21; rezum. cap.9; 9,12; 10,1, 4, 7, 8; 11,5, 13, 25, 40, 44; rezum. cap.12; 12,1; 13,24, 42, 46, 60, 64; 14,17, 22, 40

**mari:** *adj. m./f./n. pl. nom./ac./gen./dat.* 2,10, 48; 3,20, 91, 100; 7,3, 7, 8, 11, 17, 20  
**mare:** *adj. m. sg. nom./voc., în sintagmele Dumnezeul cel mare/ Dumnezeule cel mare și groaznic* 2,45; 9,4  
**(mai) mare:** *adj. f./n. sg. nom./ac.* 4,33; 5,12; 6,3; 7,20, 23; 11,13  
**mare (foarte):** *m. sg. nom.* 8,8  
**(cei) mari:** *s.m. pl. nom.* 3,3; 4,33; 5,2, 3, 9, 23  
**(celor) mari:** *s.m. pl. gen./dat.* 3,91; 5,1, 10; 6,17  
**mari:** *s.f. pl. ac. „vorbe mari”* 11,36

**MARE:** *s.f.*

**marea:** *sg. ac.* 7,2  
**mare:** *sg. ac.* 7,3  
**mării:** *sg. gen.* 3,36  
**mări:** *pl. voc.* 3,78  
**mări:** *pl. ac.* 11,45

**MARGINE:** *s.f.*

**marginile:** *pl. ac.* 4,8, 19

**MARTOR:** *s.m.*

**martori:** *pl. nom.* 13,40

**MASĂ:** *s.f.* „obiect de mobilier cu diferite destinații, printre care pe aceea de obiect pe care se servește mâncarea”; (Prin gn.) „hrană”  
**masa:** *sg. ac.* 1,8; 14,17  
**masă:** *sg. ac.* 11,27; 14,12, 20

**MĂCAR:** *adv.*

**măcar:** *rezum. cap.* 4

**MĂGURĂ:** *s.f.*

**măguri:** *pl. voc.* 3,75

**MĂNOS, -OASĂ:** *adj.*

**mănoasă:** *f. pl. (cu des. -ă) ac.* 11,24

**(a se) MĂRI:** *v. IV*

**(te-)ai mărit:** *ind. pf.c. 2.sg.* 4,19  
**măresc:** *ind. prez. 1.sg.* 4,34  
**(s-)au mărit:** *ind. pf.c. 3.sg.* 8,4, 10, 11  
**(să) va mări:** *ind. viit.l. 3.sg.* 8,25; 11,36

**MĂRIE:** *s.f.* (Înv. și rar) „mărire”

**mărie:** *sg. ac.* 10,1

**MĂRIME:** *s.f.* (Înv.) „mărire”

**mărime:** *sg. nom.* 4,33  
**mărimea:** *sg. nom./ac.* 5,19; 7,27

**MĂRIRE:** *s.f.*

**mărire:** *sg. nom.* 4,19  
**mărire:** *sg. ac.* 5,18

**MĂRIT, -Ă:** *adj.*

**mărit:** *n. sg. ac.* 11,41

**MĂRTURIE:** *s.f.*

**mărturie:** *sg. ac.* 13,21  
**mărturie:** *sg. ac., în sintagma mincinoasă mărturie/mărturie mincinoasă* 13,43, 49, 61

**(a se) MĂRTURISI:** *v. IV*

**mărturisind:** *gerunziu rezum. cap.* 2  
**(mă) mărturisesc:** *ind. prez. 1.sg.* 2,23  
**(să) mărturisesc:** *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.* 3; 3,40  
**mărturisiți(-vă):** *imperativ 2.pl.* 3,89  
**(vă) mărturisiți:** *imperativ 2.pl.* 3,90  
**(să) mărturisea:** *ind. imp. 3.sg.* 6,10  
**mărturiseaște:** *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.* 9  
**(m-)am mărturisit:** *ind. pf.c. 1.sg.* 9,4

**mărturisindu-:** *gerunziu* 9,20

**au mărturisit:** *ind. pf.c. 3.pl.* 13,14

**MĂSURĂ:** *s.f.*

**măsuri:** *pl. nom., în sintagma măsuri de făină* 14,2

**MÂINE:** *adv. var. (Înv. și reg.)* **MÂNE**

**mâne:** *în loc. adj. (precedat de s. zioa) de mâne* 13,27

**(a) MÂNA:** *v. I*

**ai mânat:** *ind. pf.c. 2.sg.* 13,21

**MÂNĂ:** *s.f.*

**mâna:** *sg. ac.* 1,2; 2,38; 3,88; 5,23; 7,25; 8,4, 7, 25; 11,11, 16, 41, 42  
**mâni:** *pl. ac.* 2,34, 45  
**mânile:** *pl. ac.* 3,15, 17, 32; 13,22, 23; 13,34  
**mână:** *sg. nom./ac.* 5,5; *rezum. cap.* 8; 8,25; 9,15; 10,10; 14,4  
**mâni:** *sg. gen.* 5,5, 24  
**mânilor:** *pl. gen.* 10,10

**(a) MÂNCA:** *v. I*

**a mânca:** *inf. prez.* 1,12

**vei mânca:** *ind. viit.l. 2.sg.* 4,22, 29

**au mâncat:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 4,30; 14,6, 14, 38

**mânca:** *ind. imp. 3.sg.* 5,21; 7,19

**mâncă:** *imperativ 2.sg.* 7,5

**mâncând:** *gerunziu* 7,7; 11,26

**am mâncat:** *ind. pf.c. 1.sg.* 10,3

**mâncă:** *ind. prez. 3.sg.* 14,5, 7, 8

**MÂNCARE:** *s.f.*

**mâncare:** *sg. ac.* 14,32

**MÂNCAT, -Ă:** *adj.*

**mâncate:** *n. pl. ac.* 14,11

**MÂNDRIE:** *s.f.*

**mândria:** *sg. ac. rezum. cap.* 4

**mândrie:** *sg. ac.* 4,34; 5,20; *rezum. cap.* 8

**(a se) MÂNIA:** *v. I; var. (Înv. și reg.)* **(a se) MÂNIA**

**(s-)au mânia:** *ind. pf.c. 3.sg.* 14,19

**mâniindu(-să):** *gerunziu* 14,7

**MÂNIE:** *s.f.; var. (Înv. și rar)* **MĂNIE**

**mănie:** *sg. ac.* 2,12

**mănie:** *sg. ac.* 3,13

**mâni:** *sg. gen.* 4,32; 12,7

**mânia:** *sg. nom.* 9,16; 11,36

**(a se) MÂNTUI:** *v. IV*

**au mântuit:** *ind. pf.c. 3.sg.* 3,88

**mântui:** *inf. prez. fără a* 3,96

**(să) vor mântui:** *ind. viit.l. 3.pl.* 11,41; *rezum. cap.* 12

**(să) va mântui:** *ind. viit.l. 3.sg.* 12,1

**mântuiaște:** *ind. prez. 3.sg.* 13,60

**(s-)au mântuit:** *ind. pf.c. 3.sg.* 13,62

**MÂNTUIRE:** *s.f.*

**mântuire:** *sg. ac.* 9,27

**MÂNTUITOR:** *s.m.*

**mântuitor:** *sg. nom.* 6,27

**mântuitoriu:** *sg. nom.* 14,42

**MEDEAN:** *s.m. (cf. Indice 1)*

**Medianul:** *sg. nom. rezum. cap.* 5

**Medeanul/medeanul:** *sg. nom.* 5,31; 11,1

**medeani:** *pl. ac.* 6,8

**medeanilor:** *pl. gen.* 6,12, 15; *rezum. cap.* 8; 8,20; 9,1

(a) **MERGE**: v. III  
**au mers**: *ind. pf.c. 3.sg.* 6,19  
**merg**: *imperativ 2.sg.* 12,9  
**mergi**: *ind. prez. 2.sg.* 12,13

(a) **MESTECA**: v. I; vezi (a) **AMESTECA**

**MESTECĂTURĂ**: s.f.; vezi **AMESTECĂTURĂ**

**MESTECAT, -Ă**: adj.; vezi **AMESTECAT, -Ă**

**MIAZĂZI**: s.f.  
**miazăzi**: *sg. ac.* 8,4

**MIC, -Ă**: adj.  
**(mai) mică**: *f. sg. nom.* 2,39

**MIEL**: s.m.  
**miei**: *pl. ac.* 3,40

**MIJLOC**: s.n.  
**mijlocul**: *sg. ac., în loc. prep. în/prin/din mijlocul* 3,21, 23, 24, 25, 88, 91, 92, 93; 4,7; 7,8; 9,27; 13,34, 48, 50; 14,39  
**mijlocul**: *sg. ac.* 3,50  
**mijlocul**: *sg. ac., în loc. prep. la mijlocul* (în expresia **până la vreme și la vreme și la mijlocul vremii**, prin care se exprimă „o perioadă limitată a suferinței” – cf. Anania 2001, p.1117) *rezum. cap.7; 7,25*  
**mijlocul**: *sg. ac., în expresia spre vreme și vreme și mijlocul vremii* „o perioadă limitată a suferinței” (Cf. *Ibidem*) 12,7  
**mijloc**: *sg. ac., în loc. adv. pe mijloc* 13,55, 59

**MILĂ**: s.f.  
**milă**: *sg. ac.* 1,9; 2,18  
**mila**: *sg. nom./ac. rezum. cap.3; 3,35, 39, 89, 90; 4,24; rezum. cap.9; 9,4, 9*  
**milii**: *sg. gen.* 3,42  
**milele**: *pl. ac.* 9,18

**MILOSTENIE**: s.f.  
**milosteniile**: *pl. ac. rezum. cap.4*  
**milostenii**: *pl. ac.* 4,24

**MINCINOS, -OASĂ**: adj./adv.  
**mincinos**: *adv. rezum. cap.13*  
**mincinoasă**: *adj. f. sg. ac., în sintagmele mincinoasă mărturie/ mărturie mincinoasă* 13,43, 49, 61

**MINCIUNĂ**: s.f.  
**minciună**: *sg. ac.* 11,27

**MINTE**: s.f.  
**mintea**: *sg. ac.* 2,3  
**minții**: *sg. gen.* 2,30

(a) **MINȚI**: v. IV  
**ai mințit**: *ind. pf.c. 2.sg.* 13,55, 59  
**au mințit**: *ind. pf.c. 3.sg.* 14,11

**MINUNAT, -Ă**: adj./s.  
**minunată**: *adj. f. sg. nom.* 7,7  
**minunate**: *s.f. pl. gen.* (În v.) „minuni” 12,6

**MINUNE**: s.f.  
**minunile**: *pl. ac.* 3,43, 100  
**minuni**: *pl. ac.* 3,99; 6,27; 14,42

**MIROS**: s.n.  
**mirosul**: *sg. nom.* 3,94

(a) **MISTUI**: v. IV  
**va mistui**: *ind. viit.I. 3.sg.* 2,44  
**mistuia**: *ind. imp. 3.pl.* 14,20

**MITTEL, -EA**: adj.  
**mittel**: *n. sg. nom.* 7,8; 8,9

**MOARTE**: s.f.  
**morții**: *sg. gen.* 3,88  
**moartea**: *sg. nom./ac. rezum. cap.9; 13,22*  
**moarte**: *sg. ac. rezum. cap.13; 13,41, 45; 14,11*

**MOCIRLĂ**: s.f.  
**mocirlit**: *sg. gen.* 8,3

**MORT, MOARTĂ**: s.m./f.  
**morți**: *pl. ac. rezum. cap.12*

(a) **MUIA**: v. I  
**moaie**: *ind. prez. 3.sg.* 2,40

**MUIERE**: s.f.  
**muierele**: *pl. nom./ac.* 5,2, 3, 23; 6,24; 14,14, 20  
**muielor**: *pl. gen.* 11,17  
**muiare**: *sg. ac.* 13,2  
**muiarea**: *sg. nom.* 13,29, 63  
**muiert**: *pl. ac.* 14,9, 19

**MULT, -Ă**: adj./adv./pron. nehot.  
**multă**: *adj. f. sg. ac.* 2,6; 11,3  
**multe**: *f./n. pl. ac.* 2,48; 7,5; 8,26; 9,18; 11,2, 10, 12; 12,4  
**mult**: *adj. n. sg. ac.* 11,25  
**(mai) mult**: *adv.* 2,30; 3,19, 37; 8,24  
**mult**: *adv.* 7,28  
**mult**: *adv. în loc. adv. cu mult* 11,13  
**mulți**: *pron. nehot. m. pl. nom./ac.* 8,25; 11,14, 26, 33, 34, 44; 12,2, 3, 4, 10  
**multora**: *pron. nehot. m. pl. gen.* 9,27  
**multe**: *pron. nehot. n. pl. nom./ac. rezum. cap.11; 11,18, 39, 41*

**MULȚIME**: s.f.  
**mulțimea**: *sg. nom./ac.* 3,42; 11,12; 13,41  
**mulțimei**: *sg. gen.* 10,6  
**mulțime**: *sg. ac.* 11,10, 11, 13, 44

**MUNTE**: s.m.  
**munte**: *sg. nom./ac.* 2,34, 35, 45  
**munții**: *pl. voc., în sintagma munții și măguri* 3,75  
**muntele**: *sg. ac.* 9,16, 20; 11,45

(a) **MURI**: v. IV  
**morii**: *ind. prez. 1.sg.* 13,43  
**veți muri**: *ind. viit.I. 2.pl.* 14,7  
**va muri**: *ind. viit.I. 3.sg.* 14,8  
**vom muri**: *ind. viit.I. 1.pl.* 14,11

**MUZICĂ**: s.f.; var. **MUSICĂ** (cf. lat. *musica*)  
**musică**: *sg. ac.* 3,5, 7, 10, 15

(a) **MUTA**: v. I  
**mută**: *ind. prez. 3.sg.* 2,21

**MUTARE**: s.f. (aici) „robire”  
**mutării**: *sg. gen.* 2,25

## N

(a se) **NĂDĂJDUI**: v. IV  
**(să) nădăjduiesc**: *ind. prez. 3.pl.* 13,60

**NĂDEJDE:** s.f.  
nădeajde: *sg. ac.* 13,35

**NĂDRAG:** s.m. (mai ales la pl.)  
nădragit *pl. ac.* 3,21  
nădraji *pl. nom.* 10,6

(a se) **NĂLBI:** v. IV; vezi (a se) **ÎNĂLBI**

**NĂSIP:** s.n.; vezi **NISIP**

(a) **NĂVĂLI:** v. IV  
au năvălit: *ind. pf.c. 3.pl.* 13,26  
năvălesc: *ind. prez. 3.pl.* 14,29

**NEAM:** s.n.  
neamului *sg. gen. rezum. cap.3*  
neamurilor: *pl. voc.* 3,4  
neamurilor: *pl. dat.* 3,98; 6,25  
neamurile: *pl. nom./ac.* 3,7, 37; 5,19; 7,14  
neamul: *sg. dat. (cu Ia)* 3,96  
neam: *sg. ac., în loc. adv. (Înv.) în neam și în neam* 3,100; 4,31  
neamul: *sg. ac.* 8,22

**NEASEMENA:** adj. inv.; aici prima atestare a cuvântului cf. MDA, unde prima atestare este la Ioan Tomici, *Scurte învățături pentru creșterea și buna purtare a tinerimei română*, Buda, 1827.

neaseamenea: *adj. inv.* 7,19

**NEBUN, -Ă:** s.m./f.  
nebunilor: *s.m. pl. voc.* 13,48

**NECAZ:** s.n.; var.  
năcazuri: *pl. ac. rezum. cap.3*

(a se) **NECĂJI:** v. IV; var. (Pop.) (a se) **NĂCĂJI**  
(să) năcăjise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. rezum. cap.10*  
să (te) năcăjești *conj. prez. 2.sg.* 10,12

**NECĂJIRE:** s.f.; var. (Pop.) **NĂCĂJIRE** (cf. **Indice** ls)  
năcăjire: *sg. ac. rezum. cap.9; rezum. cap.12*

**NECINAT, -Ă:** adj. „nemâncat” (cf. lat. *incenatus*); for mația prefixată nu este înregistrată în DLR.  
necinat: *m. sg. nom.* 6,18

**NECREDINCIOȘ, -OASĂ:** adv./s.  
necredincios: *adv.* 9,5; 12,10  
(cei) necredincioși *s.m. pl. nom.* 11,32; 12,10  
necredincioșii *s.m. pl. nom.* 12,10

**NEDREPT, NEDREAPTĂ:** adj./adv./s.  
nedrept: *adv.* 3,29  
nedrepti *adj. m. pl. gen.* 3,32  
nedrept: *adj. m. sg. dat.* 3,32  
nedreaptă: *adj. f. sg. ac.* 13,28  
nedreapte: *adj. f. pl. ac.* 13,53  
nedrepti *s.m. pl. nom.* 13,32

**NEDREPTATE:** s.f.  
nedreptățile: *pl. nom./ac.* 4,24; 8,23; 9,7, 13, 16  
nedreptate: *sg. ac.* 9,5, 15  
nedreptatea: *sg. nom./ac.* 9,24; 13,5, 38, 57

**NELEGIUIRE:** s.f.  
nelegiuirea: *sg. nom.* 9,24

**NELEGIUIT, -Ă:** s.m./f.  
(celor) neleguiți *s.m. pl. gen.* 11,14

**NELEGIUITOR, -TOARE:** adj.  
nelegiuitori: *m. pl. gen.* 3,32

**NEMILOSTIV, -Ă:** adj.  
nemilostivă: *f. sg. nom.* 2,15

**NEPRIETEN:** s.m.; var. (Înv.) **NEPRIATIN**  
nepriiatinilor: *pl. gen.* 3,32

**NEPUTINȚĂ:** s.f.  
neputință: *sg. ac., în loc. adj. cu neputință* 4,6

**NERUȘINAT, -Ă:** adj.  
nerușinat: *m. sg. nom./ac. rezum. cap.8; 8,23*  
nerușinații: *adj. antep. m. pl. nom. rezum. cap.13*

**NESTRICĂCIOS, -OASĂ:** adj.  
neștrăcăcioasă: *f. sg. nom. rezum. cap.7*

**NEVĂTĂMAT, -Ă:** adj.  
nevătămați *m. pl. nom. rezum. cap.3*  
nevătămat: *m. sg. nom. rezum. cap.6; rezum. cap.14*

**NEVINO VAT, -Ă:** adj./s.  
(cei) nevinovați *s.m. pl. ac.* 13,53  
(cel) nevinovat: *s.m. sg. ac.* 13,53  
nevinovat: *adj. n. sg. ac.* 13,62

**NEVREDNIC, -Ă:** s.m./f.  
[cel] nevrednic: *s.m. sg. nom.* 11,20

**NISIP:** s.n.; var. (Înv.) **NĂSIP**  
nășipul: *sg. ac.* 3,36

**NOAPTE:** s./adv.  
noaptea: *adv.* 2,19; 7,2; 14,14  
nopti *s.f. pl. voc.* 3,71  
noapte: *s.f. sg. ac. rezum. cap.5; 5,30*  
noptii *sg. gen.* 7,7, 13

**NOR:** s.m.  
norii *pl. voc.* 3,73  
norii *pl. ac.* 7,13

**NOROD:** s.n.  
norod: *sg. ac./dat.* 2,44; 11,23; 13,5  
noroadelor *pl. voc.* 3,4  
noroadele: *pl. nom.* 3,7; 5,19; 7,14  
norodul: *sg. dat. (cu Ia)* 3,96  
noroadelor *pl. dat.* 3,98; 6,25  
norodului *sg. gen./dat.* 7,27; 9,20; 10,14; 11,14; 12,1, 7; 13,29, 34, 41, 64  
norodul: *sg. nom./ac.* 8,24; rezum. cap.9; 9,15, 16, 19, 24, 26; 11,32; 12,1; rezum. cap.13; 13,5, 7, 28, 47, 50  
norodul: *sg. dat. (cu a + tot)* 9,6  
norodu: *sg. ac.* 11,33

(a) **NOROI:** v. IV „a veni în număr foarte mare” (cf. *noroi* – Neob.; fig. – „cantitate mare de oameni, de lucruri, de fapte etc.”; vezi **Indice** ls)  
noroând: *gerunziu* 11,10

**NUMĂR:** s.n.  
numărul: *sg. ac.* 9,2

(a) **NUMĂRA:** v. I  
numărat-au: *ind. pf.c. 3.sg.* 5,26

**NUME:** s.n.  
numele: *pl. nom. rezum. cap.1*  
nume: *pl. ac.* 1,7; 5,12

# INDICE

**numele:** *sg. nom./ac.* 2,20; 3,26, 34, 52; 4,5, 16; 9,18, 19; 13,1  
**nume:** *sg. nom./ac.* 2,26; 9,15; 13,2, 45; 14,2  
**numelui:** *sg. dat.* 3,43  
**numele:** *sg. ac., în loc. adv. întru numele* 9,6

## O

**OAIE:** s.f.  
**oi:** *pl. ac.* 14,2, 31

**OASPETE:** s.m.; var. (Înv.) **OASPĂT**  
**oaspățul:** *sg. nom.* 14,1

**OASTE:** s.f.  
**oastei:** *sg. gen.* 2,14  
**oastea:** *sg. nom./ac.* 3,20; 11,26  
**oaste:** *sg. ac.* 11,7, 10, 13, 25

(a se) **OBIȘNUI:** v. IV; var. (Înv.) (a se) **OBIČINUI**  
(să) **obicinuise:** *ind. m.m.c.pf. impers./3.sg.* 3, 19; 6,10

(a) **OBORÎ:** v. IV; vezi (a) **DOBORÎ**

**OBRAZ:** s.m.  
**obrazului:** *sg. gen.* 9,8  
**obrazul:** *sg. nom./ac.* 10,9, 15

**OBȘTE:** s.f.  
**obște:** *sg. ac., în loc. adj. de obște* 2,5

**OCARĂ:** s.f.  
**ocară:** *sg. ac.* 3,33; 9,16; rezum. cap.12; 12,2  
**ocărai:** *sg. gen.* 11,18  
**ocara:** *sg. nom.* 11,18

**OCHI:** s.m.  
**ochii:** *pl. nom./ac.* 4,31; 8,3, 5, 21; 9,18; 10,5, 6; 13,9  
**ochi:** *pl. nom./ac.* 7,8, 20

(a se) **ODIHNI:** v. IV  
(te) **vei odihni:** *ind. viit.I. 2.sg.* 12,13

**ODRASLĂ:** s.f.  
**odrasla:** *sg. ac.* 4,12, 20; 11,7  
**odrazla:** *sg. nom.* 4,23

**OLAR:** s.m.; var. (Înv.) **OLARIU**  
**olariului:** *sg. gen.* 2,41

**OM:** s.m.  
**om:** *sg. nom./ac.* 2,10, 25; 4,13; 5,5, 11; 6,7; 7,4, 8; 8,15, 16; 10, 18; 13, 1  
**oamenii:** *pl. nom./ac.* 2,11; 6,5, 11, 15, 24  
**oameni:** *pl. nom./ac./dat.* 3,8, 20; 4,14, 22, 29, 30; 6,12  
**omul:** *sg. nom./ac.* 3,10; 6,12; 7,4  
**oamenilor:** *pl. gen.* 3,82; 4,14, 22, 29; 5,21  
**Omului/omului:** *sg. gen., în sintagma Fiul Omului/fiul omului* 7, 13; 8,17; 10,16

**OMENESC, -EASCĂ:** adj.  
**omenești:** *m. pl. nom.* 2,38  
**omenească:** *f. sg. ac.* 2,43  
**Omenesc:** *m. sg. nom., în sintagma Fiul Omenesc* rezum. cap.7

**OMORÂT, -Ă:** adj.  
**omorâți:** *m. pl. nom.* 11,26

(a se) **OMORÎ:** v. IV  
(să) **omorâia:** *ind. imp. 3.pl.* 2,13

# PROROCIA LUI DANIIL

**a omorî:** *inf. prez.* 2,14  
**au omorât:** *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 3,22; 13,62; rezum. cap.14; 14,27  
**omorât fiind:** *gerunziu rezum. cap.5*  
**omor ea:** *ind. imp. 3.sg.* 5,19  
(să) **omorâse:** *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 7,11  
**va omorî:** *ind. viit.I. 3.sg.* 8,24  
**să omoară:** *conj. prez. 3.sg./pl.* 11,44; 13,28, 59  
**voiu omorî:** *ind. viit.I. 1.sg.* 14,25  
**vom omorî:** *ind. viit.I. 1.pl.* 14,28

**ORGAN:** s.n. (Înv.) „harfă”  
**organului:** *sg. gen.* 3,5, 7, 10, 15

**OS:** s.n.  
**oasele:** *pl. ac.* 6,24

(a) **OSÂNDI:** v. IV  
**veți osândi:** *ind. viit.I. 2.pl.* 1,10  
**au osândit:** *ind. pf.c. 3.pl.* 13,41  
**ați osândit:** *ind. pf.c. 2.pl.* 13,48

**OSEBIT, -Ă:** adj.  
**osebite:** *f. pl. nom.* 7,3

**OSPĂȚ:** s.n.; var. (Înv. și pop.) **USPĂȚ**  
**ospăț:** *sg. ac. rezum. cap.5*  
**uspățu:** *sg. ac.* 5,1  
**uspățului:** *sg. gen., în sintagma casa uspățului* 5, 10

(a se) **OSTENI:** v. IV  
(să) **ostenea:** *ind. imp. 3.sg.* 6,14

**OSTROV:** s.n.  
**ostroave:** *pl. ac.* 11,18

(a) **OȘTI:** v. IV  
**oștea:** *ind. imp. 3.pl.* 7,2  
**să oștesc:** *conj. prez. 1.sg.* 10,20  
**va oști:** *ind. viit.I. 3.sg.* 11,11

**OVREIESC, -IASCĂ:** adj./s.  
**ovreiești:** *adj. f. pl. ac. explicație* cap.3, după vs. 23  
**ovreiesc:** *adj. n. sg. ac., în sintagma izvodul ovreiesc* explicație înainte de cap.13  
(cel) **ovreiesc:** *s.n. sg. ac. „izvorul evreiesc”* explicație cap.3, după vs. 90

## P

**PACE:** s.f.  
**pace:** *sg. nom.* 3,98; 6,25; 10,19

**PAJURĂ:** s.f.  
**pajurilor:** *pl. gen.* 4,30  
**pajură:** *sg. ac.* 7,4

**PARĂ:** s.f. „flacăără”; „vâlvătaie”  
**para:** *sg. nom./ac.* 3,22, 47, 49

**PARDOS:** s.m.  
**pardosul:** *sg. ac.* 7,6

**PARTE:** s.f.  
**parte:** *sg. nom./ac.* 1,2; 2,33, 41  
**parte:** *sg. ac., în loc. adv. de o parte... de o parte/de o parte... de altă parte/de o parte* 2,42, 42; 7,5  
**partea:** *sg. nom.* 4,12  
**părți:** *pl. ac. rezum. cap.2*

**PASĂRE:** s.f.; var. (Înv. și pop.) **PASERE**  
**paserile:** pl. nom./ac. 2,38; 4,9, 11, 18  
**paserile:** pl. voc., în sintagma **toate paserile ceriului** 3,80  
**paserilor:** pl. gen. 4,30  
**paserea:** sg. ac. 7,6

**PĂCAT:** s.n.  
**păcatele:** pl. nom./ac. rezum. cap.3; 3,28, 37; rezum. cap.4; 4,24; 9,16, 20; 13,52  
**păcate:** pl. ac. 8,12; rezum. cap.9  
**păcatul:** sg. ac. 8,13; 9,24

(a) **PĂCĂTUI:** v. IV  
**am păcătuit:** ind. pf.c. 1.pl. 3,29; 9,11  
**păcătuit-am:** ind. pf.c. 1.pl. 9,5, 15  
**au păcătuit:** ind. pf.c. 3.pl. 9,7, 8  
**a păcătui** inf. prez. 13,23

**PĂMÂNT:** s.n.  
**pământul:** sg. nom./ac. 1,2; 2,35; 3,32, 37, 74, 98; 4,17; 7,23; 8,5; 9,15; 11,9, 16, 28, 39, 41, 42; 14,4, 42  
**pământ:** sg. ac. 2,10; 3,76; 4,12, 20; 6,27; 7,17, 23; 8,7, 12, 18; 10,9, 15; 14,6, 42  
**pământului** sg. gen./dat. 2,39; 4,7, 12, 32; 9,6; 11,19; 12,2  
**pământul:** sg. gen. (cu **a + b**) 4,8, 19; 8,5  
**pământuri** pl. ac. 11,40, 42  
**pământ:** sg. ac. 7,4

**PĂR:** s.m.  
**păr:** sg. nom. 3,94  
**părul:** sg. ac. 14,35  
**perii:** pl. nom. 4,30; 7,9  
**perii** pl. ac. rezum. cap.14; 14,26

(a) **PĂRĂSI:** v. IV  
**au părăsit:** ind. pf.c. 3.pl. 11,30  
**ai părăsit:** ind. pf.c. 2.sg. 14,37

(a se) **PĂREA:** v. II  
**(să) pare:** ind. prez. impers. 14,5

**PĂRERE:** s.f. (aici) „tâlcuire (a viselor)”  
**părerea:** sg. ac. 2,5, 6

**PĂRINTE:** s.m.  
**părinților:** pl. gen./dat. 2,23; 3,26, 28, 52; rezum. cap.9; 9,6, 8, 16; 11, 24, 37  
**părinții** pl. nom./ac. 11,24, 38; 13,3, 30, 65

**PĂRLEAZ:** s.n.; var. (Reg.) **PRILEAZ** „ușă lăturalnică”  
**prilaz:** sg. ac. 13,18  
**prilazu:** sg. ac. 13,26

(a) **PĂTIMI:** v. IV  
**pățimesc:** ind. prez. 3.pl. rezum. cap.3

**PERETE:** s.m.; var. (Înv. și pop.) **PĂRETE**  
**păreate:** sg. ac. rezum. cap.5; 5,5  
**păreatelui** sg. gen. 5,5

(a) **PĂZI:** v. IV  
**păzești** ind. prez. 2.sg. 9,4  
**păzesc:** ind. prez. 3.pl. 9,4

**PĂINE:** s.f.  
**pâine:** sg. ac. 10,3; 11,26; 14,32

(a se) **PÂNGĂRI:** v. IV  
**să (să) pângărească:** conj. prez. 3.sg. 1,8  
**vor pângări:** ind. viit.I. 3.pl. 11,31

**PÂNTECE:** s.n.  
**pântele:** pl. nom. 2,32

**PĂRĂȘ:** s.m.  
**părășii:** pl. ac. rezum. cap.6

**PÂRGĂ:** s.f.  
**pârgă:** sg. ac. 3,38

(a) **PĂRÎ:** v. IV  
**au pârât:** ind. pf.c. 3.pl. 3,8  
**pârât fiind:** pasiv gerunziu rezum. cap.6  
**pârăse:** ind. m.m.c.pf. 3.pl. 6,24  
**pârăsc:** ind. prez. 3.pl. rezum. cap.13

**PECETE:** s.f.  
**pecețile:** pl. nom. 14,16

(a se) **PECETLUI:** v. IV  
**au pecetluit:** ind. pf.c. 3.sg. 6,17  
**pecetluiaște:** imperativ 2.sg. 12,4; 14,10  
**(s-)au pecetluit:** ind. pf.c. 3.pl. 12,9  
**pecetluindu-:** gerunziu 14,13

**PERS:** s.m. „persan”  
**pearsilor:** pl. gen. 10,1

**PERSAN:** s.m.  
**perseanilor:** pl. gen./dat. 5,28; 6,12, 15; rezum. cap.8; 8,20; rezum. cap.10; 10,13, 20; rezum. cap.11  
**perseani:** pl. ac. 6,8  
**Perseanul:** sg. nom. 6,28  
**Persanul:** sg. nom. 13,65

(a) **PETRECE:** v. III „a trăi”, „a-și duce viața”  
**va petreace:** ind. viit.I. 3.sg. rezum. cap.4  
**petreacea:** ind. imp. 3.pl. 4,9

**PETRECERE:** s.f. (Înv.) „loc sau locuință în care își duce cineva viața”  
**petrecere:** sg. nom. 2,11

**PIATRĂ:** s.f.  
**piatră:** sg. nom./ac. 2,34; 5,4, 23; 6,17  
**piatra:** sg. nom. 2,35, 45  
**piatră:** sg. ac., în sintagma **piatră scumpă** 11,38

**PICIOAR:** s.n.  
**picioarelor:** pl. gen. 2,33, 41, 42  
**picioarele:** pl. ac. 2,34; 3,20; 7,7, 19  
**picioare:** pl. ac. 7,4; 10,6

**PIEIRE:** s.f.; var. **PIERIRE**  
**peririi** sg. gen. 14,41

**PIEPT:** s.n.  
**pieptul:** sg. nom. 2,32

(a) **PIERDE:** v. III (Eufem.) „a ucide”  
**să piarză:** conj. prez. 3.sg. 2,24  
**(nu) pierde:** imperativ prohib. 2.sg. 2,24

(a) **PIERI:** v. IV  
**are a perii** ind. viit. pop. 3.sg. rezum. cap.9  
**veți perii** ind. viit.I. 2.pl. 2,5  
**au perii:** ind. pf.c. 3.pl. rezum. cap.7  
**perise:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 7,11  
**să piară:** conj. prez. 3.sg./pl. 2,12, 13, 18; 3,96; 7,26

**PLATĂ:** s.f.  
**plată:** sg. ac. 2,6

(a) **PLĂCEA**: v. II  
**să placă**: conj. prez. *impers.* 3,40  
**plăcutu(-)au**: ind. *pf.c. impers.* 3,99  
**placă**: conj. prez. *fără să* 3.sg. 4,24  
**plăcut-au**: ind. *pf.c.* 3.sg. 6,1  
**va plăcea**: ind. *viit.I. impers.* 11,3

**PLĂCERE**: s.f.  
**plăcerea**: sg. ac. 11,16

(a) **PLĂNGE**: v. III  
**plângea**: ind. *imp.* 3.pl. 13,33  
**plângând**: *gerunziu* 13,35  
**să plângă**: conj. prez. 3.sg. 14,39

**PLEAVĂ**: s.f.  
**pleava**: sg. ac. 2,35

(a) **PLECA**: v. I  
**pleca**: ind. *imp.* 3.sg., în loc. v **pleca genunchele** 6,10  
**pleacă**: imperativ 2.sg. 9,18  
**am plecat**: ind. *pf.c.* 1.sg. 10,15  
**au plecat**: ind. *pf.c.* 3.pl. 13,9

(a se) **PLIMBA**: v. I; var. (Înv. și reg.) (a se) **PRIMBLA**; (a se) **PREUAMBLA**  
**(să) primbla**: ind. *imp.* 3.sg. 4,26  
**(să) preambila**: ind. *imp.* 3.sg. 13,7  
**preambulându(-să)**: *gerunziu* 13,8

**PLIN, -Ă**: adj.  
**plină**: f. sg. ac. 2,9  
**plin**: m. pl. nom. 13,28

(a se) **PLINI**: v. IV  
**plinindu(-să)**: *gerunziu* 1,18  
**plin**: inf. prez. *fără a* 2,10  
**(să) plinește**: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.4  
**(s-)au plinit**: ind. *pf.c.* 3.sg. 4,30  
**au plinit**: ind. *pf.c.* 3.sg. 5,26  
**(să) va plini**: ind. *viit.I.* 3.sg. 8,17; 11,36; 12,7  
**să (se) plinească**: conj. prez. 3.sg. 9,2, 24  
**să plinească**: conj. prez. 3.pl. 11,14  
**(să) vor plini**: ind. *viit.I.* 3.pl. 12,7

**PLINIRE**: s.f.  
**plinirea**: sg. ac. rezum. cap.12

**PLOAIE**: s.f.  
**ploaia**: sg. voc., în sintagma **toată ploaia și roao** 3,64

**POARTĂ**: s.f.  
**poarta**: sg. ac. 8,2  
**porții**: sg. gen. 8,6

**PODOABĂ**: s.f.  
**podoabi**: sg. gen. 4,27  
**podoabă**: sg. ac. 4,33  
**podoaba**: sg. ac. 11,20

**POFTĂ**: s.f.  
**poftele**: pl. ac. 11,37  
**pofta**: sg. nom./ac. 13,8, 11, 14, 20, 56; rezum. cap.14

(a) **POFTI**: v. IV  
**au pofțit**: ind. *pf.c.* 3.sg. 2,49

(a se) **POGORI**: v. IV; vezi (a se) **COBORI**

**POLATĂ**: s.f. (Înv. și reg.) „palat domnesc, împărătesc”  
**polata**: sg. ac. 1,4; 4,1  
**polății**: sg. gen. 5,5

**POMET**: s.n. „livadă”  
**pomet**: sg. nom. 13,4, 15, 26, 36  
**pometul**: sg. ac. 13,7  
**pometului**: sg. gen. 13,17, 18, 20, 25, 36, 38

**PORECLĂ**: s.f.; var. (Reg.) **POLICRĂ**  
**policra**: sg. ac. 10,1

**PORUNCĂ**: s.f.  
**poruncă**: sg. nom./ac. 3,10, 96; 4,3; 6,7, 12  
**porunca**: sg. nom./ac. 3,12, 22; rezum. cap.6; 6,8, 9, 13, 26  
**poruncile**: pl. ac. 3,30; 9,4

(a se) **PORUNCI**: v. IV  
**poruncindu(-să)**: *gerunziu* rezum. cap.2  
**au poruncit**: ind. *pf.c.* 3.sg./pl. rezum. cap.2; 2,2, 12, 46; 3,13, 19, 20; 4,23; rezum. cap.6; 6,16, 23; 9,1; 13,32, 56; 14,13  
**va porunci**: ind. *viit.I.* 3.sg. 2,39  
**poruncind**: *gerunziu* rezum. cap.3; 5,29; 6,24  
**poruncisă**: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 3,30  
**poruncit-au**: ind. *pf.c.* 3.sg. 5,2  
**poruncise**: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 13,18  
**poruncește**: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.14

**POST**: s.n.  
**posturi**: pl. ac. 9,3

(a se) **POTICNI**: v. IV  
**(să) va poticni**: ind. *viit.I.* 3.sg. 11,19

**POTRIVNIC, -Ă**: s.m./f.; var. (Înv. și reg.) **PROTIVNIC, -Ă**  
**protivnicii**: pl. ac. rezum. cap.14

**POVĂȚUITOR, -TOARE**: s.m./f.; var. **POVĂȚUITORIU**  
**povățuitoru**: s.m. sg. nom./ac. 3,38; 9,26  
**povățuitoriul**: sg. nom., în sintagma **Hristos povățuitoriul** 9,25  
**povățuitoriul**: sg. nom. 11,22

(a) **POVESTI**: v. IV  
**am povestit**: ind. *pf.c.* 1.sg. 4,4

**PRADĂ**: s.f.  
**prăzi**: pl. nom. 11,24

**PRAF**: s.n.  
**praful**: sg. ac. 12,2

**PRÂNZ**: s.n.  
**prânzului**: sg. gen. 13,13  
**prânz**: sg. nom. rezum. cap.14  
**prânzul**: sg. ac. 14,33, 36

**PREACURVIE**: s.f.; var. **PRECURVIE**  
**precurvie**: sg. ac. rezum. cap.13

**PREAIÑALT, -Ă**: adj./s.  
**(Celui) Preaiñalt**: s.m. sg. gen. 4,21; 7,22, 25  
**(Cel) Preaiñalt**: s.m. sg. nom. 4,22, 29; 5,21  
**Preaiñalt**: s.m. sg. gen. 7,27  
**preaiñalt**: adj. m. sg. nom./gen., în sintagmele **Dumnezeul cel preaiñalt/Dumnezeu celui preaiñalt** 5,18; 7,18

(a) **PREAIÑALȚA**: v. I (Înv.) „a preamări”  
**[e] preaiñălțat**: pasiv ind. prez. 3.sg. 3,52  
**[ești] preaiñălțat**: pasiv ind. prez. 2.sg. 3,54, 55  
**preaiñălțati**: imperativ 2.pl. 3,57, 58, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 86, 87, 88  
**să preaiñalțe**: conj. prez. 3.sg. 3,74  
**preaiñalțe**: conj. prez. *fără să* 3.sg. 3,83

**PREAJMĂ:** s.f.  
preajma: *sg. ac., în loc. prep. în preajma* 5,5; 6,10

(a) **PREALĂUDA:** v. I  
[ești] prealăudat: *pasiv ind. prez. 2.sg.* 3,53, 54, 56

(a) **PREASLĂVI:** v. IV  
[ești] preaslăvit: *pasiv ind. prez. 2.sg.* 3,53, 56

(a se) **PREAUMBLA:** v. I; vezi (a se) **PLIMBA**

(a se) **PREFACE:** v. III (Înv.) „a (se) traduce”  
(s-)au prefăcut: *explicație cap.3, după vs. 90*

**PREOT:** s.m.  
preoții: *pl. voc., în sintagma preoții Domnului* 3,84  
preoților: *pl. gen. rezum. cap.14*  
preoții: *pl. nom./ac.* 14,7, 9, 10, 14  
preoți: *pl. ac.* 14,20, 27

**PREPUS:** s.n. (Înv. și pop.) „suspiciune”, „bănătială”  
prepus: *sg. ac.* 6,4  
prepusul: *sg. nom.* 6,4

**PRETUTINDENI:** adv.; var. (Înv. și rar) **PRETUTINDINI**  
pretutindini: 13,22

**PRICEPERE:** s.f.  
priceapere: *sg. nom.* 5,12

**PRICINĂ:** s.f.  
pricină: *sg. ac.* 2,15; 6,4, 5; 13,21  
pricina: *sg. nom./ac.* 13,14; 14,41

**PRIETEN:** s.m.; var. (Înv.) **PRIIATIN**  
priiatini: *pl. ac.* 14, 1

**PRIETENIE:** s.f.  
prietenie: *sg. ac.* 11,6, 23

**PRILAZ:** s.n.; vezi **PÂRLEAZ**

**PRILEJ:** s.n.  
prilej: *sg. ac.* 6,4; 13, 15

(a se) **PRIMBLA:** v. I; vezi (a se) **PLIMBA**

(a) **PRIMI:** v. IV  
să fim priimiți: *pasiv conj. prez. 1.pl.* 3,39  
vor priimi: *ind. viit.I. 3.pl.* 7, 18

**PRIMPREJURUL:** prep.; var. **PRINPREJURUL**  
prinprejurul: 9,16

**PRIN:** s.m. „gorun”; cuvântul nu este înregistrat în DLR, este împrumut din latină (cf. lat. *prinus*, -i).  
prin: *sg. ac.* 13,58

(a) **PRINDE:** v. III  
va prinde: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,12, 15, 18  
a prinde: *inf. prez. fără a* 11,17  
prinde: *inf. prez. fără a* 13,39

**PRIPĂ:** s.f.  
pripă: *sg. ac., în loc. adv. de pripă* 3,91

**PRISOSIRE:** s.f.  
prisosirea: *sg. ac.* 8,25

**PRISOSIT:** s.n. (Înv.) „prisos”  
prisosit: *sg. ac., în loc. adj. de prisosit* 5,14

**PRISTAV:** s.m.  
pristavul: *sg. nom.* 3,4

(a) **PRIVI:** v. IV  
privești: *ind. prez. 2.sg.* 3,55  
priveam: *ind. imp. 1.sg.* 7,9, 11, 13, 21  
privind: *gerunziu* 13,16

(a) **PROPOVĂDUI:** v. IV; var. (Înv.) (a) **PROPOVEDUI**  
a propovedui: *inf. prez.* 3,99

**PROROC:** s.m.  
proroc: *sg. nom.* 3,38  
prorocul: *sg. nom./ac.* 9,2; rezum. cap.14; 14,32  
prorocii: *pl. nom.* 9,6, 10

**PROROCIE:** s.f.  
Prorocia/prorocia: *sg. nom. în titlul cărții Prorocia lui Daniil; rezum. cap.11*  
prorocia: *sg. nom. rezum. cap.8; 9,24*  
prorocii: *sg. gen. rezum. cap.12*

(a) **PROSLĂVI:** v. IV  
proslăvit e: *pasiv ind. prez. 3.sg.* 3,26

**PRUNC:** s.m.  
pruncului: *sg. gen.* 13,45  
prunci: *pl. ac.* 14,9

**PUHOI:** s.n.; var. (Înv. și reg.) **POVOI**  
povoiu: *sg. ac.* 11,40

(a se) **PUNE:** v. III  
au pus: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,7, 8; 5,12; 6,9, 14; 8,18, 9,10; 13,34; 14,13, 35  
pusease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 3,3  
ai pus: *ind. pf.c. 2.sg.* 3,10; 10,12  
am pus: *ind. pf.c. 1.sg. explicație cap.3, după vs.90; 9,3*  
(s-)au pus: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 3,96; 5,20, 21; 6,17; 7,9; 13,65  
pusu(-le)-ai: *ind. pf.c. 2.sg.* 5,27  
va pune: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,17  
(să) va pune: *ind. viit.I. 3.sg.* 12, 11  
(să) pune: *ind. imp. 3.pl. rezum. cap.14*  
pune: *imperativ 2.sg.* 14,10

(a) **PURTA:** v. I  
au purtat: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,2; 14,35

**PURURI:** adv.; var. **PURUREA**  
pururea: 3,52; 6,16, 20; 8,11; 12,2; 14,12  
pururea: *adv. în loc. adv./adj. de pururea* 8,12, 13; 11,31; 12,11

**PUSTIIRE:** s.f.  
pustiiri: *sg. gen.* 8,13; rezum. cap.9; 9,2, 27  
pustiirea: *sg. nom./ac.* 9,18, 26, 27  
pustiire: *sg. ac.* 11,31; 12,11

**PUSTIU, -IE:** adj.  
pustiiu: *n. sg. ac.* 9,17

(a) **PUTEA:** v. II  
neputând: *gerunziu rezum. cap.2*  
neputându-: *gerunziu rezum. cap.13*  
să poată: *conj. prez. 3.sg./pl.* 1,4; 2,10, 11; 3,96  
poate: *ind. prez. 3.sg.* 2,43; 3,17; 4,34; 7,25  
pot: *ind. prez. 3.pl.* 4,15  
poți: *ind. prez. 2.sg.* 4,15; 5,16; 14,23  
vei putea: *ind. viit.I. 2.sg.* 2,26  
au putut: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,27; rezum. cap.5; 5,8, 15; 6,4, 20



**ai putut:** *ind. pf.c. 2.sg. 2,47*  
**putem:** *ind. prez. 1.pl. 3,33*  
**să putem:** *conj. prez. 1.pl. 3,39*  
**putea:** *ind. imp. 3.sg./pl. 8,4, 7*  
**a putea:** *inf. prez. 8,24*  
**va putea:** *ind. viit.I. 3.sg. 10,17*  
**ar putea:** *cond. prez. 3.pl. 13,14*  
**am putut:** *ind. pf.c. 1.pl. 13,39*

**PUTERE:** s.f.  
**puteara:** *sg. nom./ac. 2,15; 3,44, 100; 4,19, 23, 31; 6,26; rezum. cap.7; 7,12, 14, 26, 27; 11,4; 14,4, 21*  
**puterile:** *pl. voc., în sintagma toate puterile Domnului 3,61*  
**puteara:** *sg. nom./ac. 3,94; 4,31; 5,21, 29; 7,6, 14; 10,8, 16, 17; 11,3, 15, 39; 14,25*  
**puterii:** *sg. gen. 4,27*  
**puterile:** *pl. ac. 4,32; 8,24*

**PUTERNIC, -Ă:** *adj./s.*  
**putearnici:** *adj. m. pl. ac. 2,10*  
**(mai) puternic:** *adj. m. sg. nom. 7,24*  
**putearniciți:** *s.m. pl. nom. 3,94*

**(a se) PUTERNICI:** v. IV „a se întări”, „a deveni puternic”  
**(te-)ai puternicit:** *ind. pf.c. 2.sg. 4, 19*

**PUȚIN:** *adv./pron. nehot./adj.*  
**(mai) puțin:** *adv. 5,27*  
**puține:** *pron. nehot. n. pl. ac. 7,1*  
**(pre) puțin:** *adj. f. pl. ac. 11,20*  
**puțin:** *adj. n. sg. ac. 11,23, 34*

## R

**RAM:** s.m.  
**ramii:** *pl. nom. 4,18*

**RAMURĂ:** s.f.  
**ramurile:** *pl. ac. 4,9, 11, 18*

**RĂDĂCINĂ:** s.f.  
**rădăcina:** *sg. ac. 2,41*  
**rădăcinilor:** *pl. gen. 4,12, 20, 23; 11,7*

**(a) RĂDICA:** v. I; vezi **(a) RIDICA**

**RĂMĂȘIȚĂ:** s.f.  
**rămășițele:** *pl. nom./ac. 11,4; rezum. cap.12*

**(a) RĂMÂNE:** v. III; var. **(a) RĂMÂNEA:** v. II  
**rămâind:** *gerunziu rezum. cap.3*  
**va rămânea:** *ind. viit.I. 3.sg. 4,23; 9,27*  
**au rămas:** *ind. pf.c. 3.sg. 6,28; 10,8, 16, 17*  
**am rămas:** *ind. pf.c. 1.sg. 10,13*  
**rămâne:** *ind. prez. 3.sg. 13,59*

**(a) RĂNI:** v. IV  
**era răniți:** *pasiv ind. imp. 3.pl. 13,10*

**(a se) RĂPI:** v. IV  
**(s-)au răpiti:** *ind. pf.c. 3.sg. 2,35*

**RĂPIRE:** s.f.  
**răpiri:** *pl. nom. 11,24*  
**răpir ea:** *sg. ac. 11,33*

**RĂRUNCHI:** s.m.  
**rărunchilor:** *pl. gen. 5,6*

**(a) RĂSĂRI:** v. IV  
**va răsărit:** *ind. viit.I. 3.sg. 2,41*  
**răsăriți:** *ind. prez. 2.pl. 3,76*  
**au răsărit:** *ind. pf.c. 3.sg./pl. 7,8; 8,8*  
**răsărise:** *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 7,20*

**RĂSĂRIT:** s.n.  
**răsărit:** *sg. ac. 8,9; 11,44*

**(a) RĂSIPI:** v. IV; vezi **(a) RISIPI**

**(a) RĂSCUMPĂRA:** v. I  
**răscumpărați:** *ind. prez. 2.pl. (aici; despre timp) „a câștiga” 2,8*  
**să răscumpere:** *conj. prez. 3.sg. rezum. cap.4*  
**răscumpără:** *imperativ 2.sg. 4,24*

**(a) RĂSPUNDE:** v. III  
**au răspuns:** *ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,4, 26; 4,27; 14,16*  
**răspunzând:** *gerunziu 2,5, 10, 27; 4,16; 6,12, 13, 21; 14,4*  
**răspuns-au:** *ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,7, 8; 3,92; 4,16*  
**răspunzind:** *gerunziu 3,16, 91; 5,17*  
**să răspundem:** *conj. prez. 1.pl. 3,16*

**RĂȘINĂ:** s.f.  
**rășină:** *sg. ac. 3,46; rezum. cap.14; 14,26*

**(a) RĂTĂCI:** v. IV  
**(nu) rătăci:** *imperativ prohib. 2.sg. 14,6*

**RĂU, REA:** *adj./s./adv.*  
**răi:** *adj. m. pl. gen. 3,32*  
**(mai) rău:** *adj. m. sg. gen. 3,32*  
**reale:** *adj. f. pl. ac./dat. 3,44; 13,52*  
**rău:** *s.n. sg. ac. 9,12; 11,27*  
**răul:** *s.n. sg. nom. 9,13*  
**rău:** *adv. 11,7; 13,61*

**RĂUTATE:** s.f.; var. (Înv.) **RĂOTATE**  
**răo tate:** *sg. ac. 9,14; 13,43*

**RĂZBOI:** s.n.  
**războiu:** *sg. ac. 7,21; 11,20, 25*  
**războiului:** *sg. gen. 9,26*  
**războaie:** *pl. ac. rezum. cap.11*

**(a) RĂZBOI:** v. IV „a purta război”  
**va război:** *ind. viit.I. 3.sg. 11,40*

**(a) RÂDE:** v. III  
**râzând:** *gerunziu 14,6*  
**au râs:** *ind. pf.c. 3.sg. 14,18*

**RÂMLEAN:** s.m.  
**râmleani:** *pl. nom. 11,30*

**RÂND:** s.n.  
**rânduri:** *pl. nom. 7,5*

**(a se) RÂNDUI:** v. IV  
**au rânduit:** *ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,5, 10; 2,38, 48, 49; 3,5, 97; 5,11; 6, 1, 15; 13,14*  
**rânduise:** *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 1,11; 2,24*  
**rânduiaște:** *ind. prez. 3.sg. 2,21*  
**era rânduiți:** *pasiv ind. imp. 3.pl. 3,3*  
**ai rânduit:** *ind. pf.c. 2.sg. 3,12; 6,12*  
**va rândui:** *ind. viit.I. 3.sg. 4,14*  
**(să) rânduiaste:** *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.6*  
**a rândui:** *inf. prez. 6,4*  
**(s-)au rânduit:** *ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,26; 13,5*  
**era rânduite:** *pasiv ind. imp. 3.pl. 7,12*

**RÂNDUIALĂ:** s.f.  
rânduiala: *sg. ac.* 14,14

**RÂNDUIT, -Ă:** adj./s.  
rânduita: *adj. antep. f. sg. ac.* 6,10  
rânduită: *adj. f. sg. ac.* 11,29, 35, 40; *rezum. cap.* 12; 12,4, 9  
(Cel) Rânduit: *s.m. sg. ac.* 12,13

**RĂU:** s.n.  
răuri: *pl. voc.* 3,78  
rău: *sg. nom.* 7,10  
răul: *sg. ac.* 10,4  
răului: *sg. gen. rezum. cap.* 12; 12,5, 6, 7

**REPEDE:** adv.  
reapede: 7,10

**REPEJUNE:** s.f. (Înv. și pop.) „repeziciune”; „pornire”; „atac”; „năvală”  
răpegiunea: *sg. ac.* 8,6  
răpejunea: *sg. ac.* 14,35

(a se) **RIDICA:** v. I; var. (Înv. și pop.) (a se) **RĂDICA**  
au rădicat: *ind. pf.c. 3.sg.* 2,48; 10,10  
rădicase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. rezum. cap.* 3; 3,2, 3; *rezum. cap.* 5; 12,7  
ai rădicat: *ind. pf.c. 2.sg.* 3,12, 18  
am rădicat: *ind. pf.c. 1.sg.* 3,14; 4,31; 8,3; 10,5  
(te-)ai rădicat: *ind. pf.c. 2.sg.* 5,23  
(să) vor rădica: *ind. viit.I. 3.pl.* 11,14, 34

(a se) **RISIPI:** v. IV; var. (Înv. și rar.) (a se) **RĂSIPI**  
(să) va răsipi: *ind. viit.I. 3.sg.* 2,44; 6,26  
să răsipești: *conj. prez. 2.sg.* 3,34  
răsipiți: *imperativ 2.pl.* 4,11, 20  
va răsipi: *ind. viit.I. 3.sg.* 9,26; 11,24  
(s-)au răsipit: *ind. pf.c. 3.pl. rezum. cap.* 14

**RISIPIRE:** s.f.; var. **RĂSIPIRE**  
răsipirea: *sg. nom.* 12,7

**ROATĂ:** s.f.  
roatele: *pl. nom.* 7,9

**ROB, ROABĂ:** s.m./f.  
roabe: *s.f. pl. ac.* 11,8

**ROBIE:** s.f.  
robiit: *sg. gen.* 5,13; 6,13  
robie: *sg. ac. rezum. cap.* 1; 11,33

**ROD:** s.n.  
rodul: *sg. nom.* 4,9, 18  
rodurile: *pl. ac.* 4,11

**ROUĂ:** s.f.  
roao: *sg. voc., în sintagma toată ploaia și roao* 3,64  
roaole: *pl. voc., în sintagma roaole și bruma* 3,68  
roua: *sg. ac.* 4,12  
roaoa: *sg. ac.* 4,20, 22, 30; 5,21

**RUDENIE:** s.f.  
rudeniile: *pl. ac.* 13,30, 63

(a se) **RUGA:** v. I  
au rugat: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,8; 2,16  
rogu: *ind. prez. 1.sg.* 1,12  
(să) ruga: *ind. imp. 3.sg. rezum. cap.* 2; *rezum. cap.* 6  
am rugat: *ind. pf.c. 1.sg.* 2,23  
(s-)au rugat: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,25

rugămu(-ne): *ind. prez. 1.pl.* 3,34  
rugându(-să): *gerunziu* 6,11; *rezum. cap.* 13  
(să) roagă: *ind. prez. 3.sg.* 6,13  
a (mă) ruga: *inf. prez.* 9,3  
(m-)am rugat: *ind. pf.c. 1.sg.* 9,4  
rogu(-mă): *ind. prez. 1.sg.* 9,4, 16  
(ne-)am rugat: *ind. pf.c. 1.pl.* 9,13  
rugându(-mă): *gerunziu* 9,20

**RUGĂCIUNE:** s.f.  
rugăciunea: *sg. ac. rezum. cap.* 9; 9,17  
rugăciunile: *pl. ac.* 9,18, 20  
rugăciune: *sg. ac.* 9,21  
rugăciunilor: *pl. gen.* 9,23

(a se) **RUPE:** v. III; var. (Înv. și reg.) (a se) **RUMPE**  
au rupt: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,48  
rumpându(-să): *gerunziu rezum. cap.* 6  
(să) va rumpe: *ind. viit.I. 3.sg.* 11,4  
(s-)au rupt: *ind. pf.c. 3.sg.* 14,26

(a se) **RUȘINA:** v. I  
să rușinezi: *conj. prez. 2.sg.* 3,42  
să (se) rușineaze: *conj. prez. 3.pl.* 3,44  
rușineaze(-se): *conj. prez. fără să 3.pl.* 3,44  
(să) rușina: *ind. imp. 3.pl.* 13,11  
(s-)au rușinat: *ind. pf.c. 3.pl.* 13,27

**RUȘINE:** s.f.  
rușine: *sg. nom./ac.* 3,33, 40  
rușinea: *sg. nom.* 9,7, 8

## S

**SABIE:** s.f.  
sabile: *sg. ac.* 11,33; 13,59; 14,25

**SAC:** s.m. (Înv.) „îmbrăcămintă făcută din sac (pânză de fuior de câlți sau de buci din care se fac sacii) care se purta în semn de doliu sau de pocăință ori de către cei săraci”  
sac: *sg. ac.* 9,3

**SAD:** s.n. „lăstar”  
sad: *sg. nom.* 11,7

**SĂLBATIC, -Ă:** adj.; var. **SĂLBATEC, -Ă**  
sălbateci: *m. pl. ac., în sintagma asinii sălbateci* 5,21

(a se) **SĂLBĂTICI:** v. IV; var. (Pop.) (a se) **SĂLBĂTĂCI**  
(s-)au sălbătăcit: *ind. pf.c. 3.sg.* 8,7

**SĂMÂNȚĂ:** s.f.  
sămânța: *sg. nom./ac.* 1,3; 2,43; 3,36; 9,1; 11,6  
sămânța: *sg. voc., în sintagma sămânța lui Hanaan* 13,56

**SĂPTĂMÂNĂ:** s.f.  
săptămâni: *pl. nom./ac. rezum. cap.* 9; 9,24, 25, 26; 10,2, 3  
săptămână: *sg. ac.* 9,27  
săptămânit: *sg. gen.* 9,27

**SĂPUN:** s.n.  
săpun: *sg. ac.* 13,17

**SĂRAC, -Ă:** s.m./f.  
săracilor: *s.m. pl. gen.* 4,24

(a) **SĂRI:** v. IV  
au sărit: *ind. pf.c. 3.sg.* 13,39

# INDICE

(a se) **SĂTURA**: v. I  
**să (să) satur e**: conj. prez. 3.pl. 13,32

**SÂNGE**: s.n.  
**sângele**: sg. nom./ac. 13,46, 62

**SÂRG**: s.n.  
**sârg**: sg. ac., în loc. adv. **de sârg** „în grabă” 3,13

**SCAUN**: s.n.  
**scaunul**: sg. ac., în sintagma **scaunul împărăției** 3,54; 5,20  
**scaunele**: pl. nom. 7,9

(a) **SCĂDEA**: v. II  
**va scădea**: ind. viit.I. 3.sg. 9,27

(a) **SCĂPA**: v. I  
**vor scăpa**: ind. viit.I. 3.pl. rezum. cap.11  
**va scăpa**: ind. viit.I. 3.sg. 11,42  
**voiu scăpa**: ind. viit.I. 1.sg. 13,22

(a se) **SCHIMBA**: v. I  
**schimbându(-)(-să)**: gerunziu rezum. cap.1  
**schimbă**: ind. prez. 3.sg. 2,21  
**(s-)au schimbat**: ind. pf.c. 3.sg. 3,19; 5,6, 9; 7,28; 10,8  
**(să) schimbare**: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 3,94  
**au schimbat**: ind. pf.c. 3.sg. 3,95  
**să (se) schimbe**: conj. prez. 3.sg./pl. 4,13; 5,10  
**(să) vor schimba**: ind. viit.I. 3.pl. 4,20, 22, 29  
**să (să) schimbe**: conj. prez. 3.sg. 6,8  
**a (să) schimba**: inf. prez. 6, 15  
**schimba**: inf. prez. fără a 7,25  
**(să) va schimba**: ind. viit.I. 3.sg. 8,14

**SCHIN**: s.m. „mesteacăn”; cuvântul nu este înregistrat în DLR; este împrumutat de traducător din *Vulgata* (cf. lat. *schinus*).  
**schin**: sg. ac. 13,54

(a) **SCLIFI**: v. IV  
**vor sclifi**: ind. viit.I. 3.pl. 12,3

(a se) **SCOATE**: v. III  
**să scoată**: conj. prez. 3.sg. 3,15  
**scoate**: inf. prez. fără a 3,17  
**scoate**: imperativ 2.sg. 3,43  
**au scos**: ind. pf.c. 3.sg. 3,88, 95  
**(s-)au scos**: ind. pf.c. 3.sg./pl. rezum. cap.6; 6,23; explicație înainte de cap.13;  
**a scoate**: inf. prez. 6,14, 23  
**ai scos**: ind. pf.c. 2.sg. 9,15

(a se) **SCRIE**: v. III  
**scriind**: gerunziu rezum. cap.5; 5,5; 7,1  
**scriia**: ind. imp. 3.pl. 5,5  
**au scris**: ind. pf.c. 3.sg. 5,24; 6,25  
**(s-)au scris**: ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,25; 9,11  
**ias te scris**: pasiv ind. prez. impers. 9,13  
**(să) scrie**: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.10

**SCRIPTURĂ**: s.f. (Înv.) „scriere”, „scris”  
**scriptura**: sg. ac. 1,4; 5,7, 8, 16

**SCRIS, -Ă**: adj.  
**scris**: n. sg. nom. 12,1

**SCRISOARE**: s.f. (Înv.) „scriere”, „scris”  
**scrisoare**: sg. ac. rezum. cap.5  
**scrisoarea**: sg. ac. 5,15, 17, 25; 10,21

(a se) **SCULA**: v. I  
**(să) va scula**: ind. viit.I. 3.sg. 2,39; 7,24; 8,23, 25; 11,3, 37; 12,1

# PROROCIA LUI DANIIL

**(s-)au sculat**: ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,91; 8,22; 13,19, 61; 14,15  
**sculându(-să)**: gerunziu 6,19; 13,34; 14,38  
**(să) vor scula**: ind. viit.I. 3.pl. 7,17; 8,22; 11,14, 15  
**(m-)am sculat**: ind. pf.c. 1.sg. 8,27

**SCUMP, -Ă**: adj./s.  
**scumpe**: adj. n. pl. ac. 11,8, 38  
**scumpă**: adj. f. sg. ac., în sintagma **piatră scumpă** 11,38  
**(ceale) scumpe**: s.n. pl. ac. 11,43

**SCURT, -Ă**: adj.  
**scurt**: n. sg. ac., în sintagma **cu cuvânt scurt** „pe scurt” 7,1

(a se) **SCURTA**: v. I  
**(s-)au scurtat**: ind. pf.c. 3.pl. 9,24

(a) **SCUTURA**: v. I  
**au scuturat**: ind. pf.c. 3.sg. 3,49  
**scuturați**: imperativ 2.pl. 4,11

**SEAMĂ**: s.f.  
**samă**: sg. ac. 6,2; 14,12  
**sama**: sg. ac., în loc. adv. **pre sama** 14,2

**SEARĂ**: s.f./adv.  
**sara**: adv. 8,14, 26  
**sara**: s.f. sg. ac., în sintagma **jârtvii de sara** 9,21

**SE CERĂTOR, -TOARE**: s.m./f.; var. (Înv. și reg.) **SĂ CERĂTOR, -TOARE**  
**săcerătorilor**: s.m. pl. dat. 14,32

**SEMN**: s.n.  
**seamne**: pl. ac. 3,99; 6,27; 14,42  
**seamnele**: pl. ac. 3,100

**SFAT**: s.n.  
**sfatul**: sg. nom./ac. 4,24; 6,8  
**sfat**: sg. ac. 6,7  
**sfaturi**: pl. ac. 11,25

(a) **SFĂRÂMA**: v. I; var. (Înv.) (a) **SFĂRMA**  
**au sfărâmat**: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,34, 45; 6,24; 8,7  
**sfărâmă**: ind. prez. 3.sg. 2,40  
**va sfărma**: ind. viit.I. 3.sg. 2,40  
**va sfărâma**: ind. viit.I. 3.sg. 2,44; 7,23  
**sfărâmând**: gerunziu 7,7  
**sfărâma**: ind. imp. 3.sg. 7,19

**SFÂNT, -Ă**: adj./s.  
**sfântii**: adj. f. sg. gen. 3,28  
**sfânt**: adj. m. sg. nom./ac./gen. 3,52; 9,16, 20; 11,45; 12,7  
**sfântă**: adj. f. sg. ac. 3,53; 9,24  
**sfînți**: adj. m. pl. gen. 4,5, 6, 15; 5,11  
**sfântului**: adj. antep. n. sg. gen., în sintagma **sfântului așezământ** 11,28  
**Sfânt**: adj. n. sg. ac., în sintagma **Duhul cel Sfânt** 13,45  
**sfântul**: s.m. sg. nom. 3,35  
**(cel) sfînți**: s.m. pl. voc., în sintagma **cei sfînți și smeriți cu inima** 3,87  
**(Cel) Sfânt**: s.m. sg. nom./ac. 4,10, 20  
**sfînților**: s.m. pl. gen./dat. 4,14; 7,21, 22, 27; 8,24  
**sfînții**: s.m. pl. nom./ac. 7,22, 25  
**sfînți**: s.m. pl. ac. 8,13  
**sfânt**: s.m. sg. nom. 8,13  
**Sfântului**: sg. gen., în gen. superl. **Sfântului Sfînților** „Isus Hristos” „cf. Anania 2001, p. 1120) rezum. cap.9  
**Sfînților**: s.m. sg. gen., în gen. superl. **Sfântului Sfînților/Sfântul Sfînților** rezum. cap.9; 9,24  
**Sfântul**: s.m. sg. nom., în gen. superl. **Sfântul Sfînților** 9,24

(a se) **SFÂRȘI**: v. IV  
**să (se) sfârșască**: conj. prez. 3.sg. 9,24  
**(să) va sfârși**: ind. viit.I. 3.sg. 11,16

**SFÂRȘIRE**: s.f.  
**sfârșirea**: sg. nom. 11,36

**SFÂRȘIT**: s.n.  
**sfârșitul**: sg. nom./ac. 4,26, 31; 7,28; 9,26; 11,6, 13, 27; 12,6, 13; explicație înainte de cap.13  
**sfârșit**: sg. ac., în loc. adv. **până în sfârșit** „pentru totdeauna”; „pe veci” 7,26  
**sfârșitului**: sg. gen. 8,17, 19  
**sfârșit**: sg. ac., în loc. v. **sfârșit să ia** 9,24  
**sfârșit**: sg. ac., în loc. adv. **la sfârșit** 9,27

**SFEȘNIC**: s.n.; var. (Înv. și pop.) **SFECINIC**  
**sfeacnicului**: sg. gen. 5,5

**SFINȚIRE**: s.f.  
**sfințirii**: sg. gen. 8,11

**SILĂ**: s.f.  
**sălă**: sg. ac. 14,29

(a) **SIMȚI**: v. IV  
**sămțesc**: ind. prez. 3.pl. 5,23

**SIMȚIRE**: s.f.  
**sămțirea**: sg. nom./ac. 4,33; 13,9  
**simțirea**: sg. nom. 4,31

**SINGUR, -Ă**: adj.  
**sângur**: m. sg. nom. 3,45; rezum. cap.4; rezum. cap.5; 10,7, 8  
**sângură**: f. sg. nom./ac. rezum. cap.10; 13,14  
**sângure**: n. pl. nom. 11,41  
**sânguri**: m. pl. nom. 13,36

**SIRIENEȘTE**: adv. (Înv. și rar.) „în siriacă”  
**sireneaște**: 2,4

**SLAVĂ**: s.f.  
**slava**: sg. nom./ac. 2,37; 4,27; 5,20; 11,39  
**slavă**: sg. ac. 3,43; 5,18  
**slavii**: sg. gen. 3,52, 53

(a se) **SLĂBĂNOGI**: v. IV  
**(să) slăbănogea**: ind. imp. 3.pl. 5,6  
**(m-)am slăbănogit**: ind. pf.c. 1.sg. 8,27

(a) **SLĂVI**: v. IV  
**[ești] slăvit**: pasiv ind. prez. 2.sg. 3,45, 52  
**slăvea**: ind. imp. 3.pl. 3,51  
**am slăvit**: ind. pf.c. 1.sg. 4,31  
**slăvesc**: ind. prez. 1.sg. 4,34  
**ai slăvit**: ind. pf.c. 2.sg. 5,23

**SLOBOD, -Ă**: adj./adv.  
**slobozi**: adj. m. pl. ac. 3,92  
**slobod**: adv. 6,12, 15

(a se) **SLOBOZI**: v. IV  
**a slobozi**: inf. prez. 3,17  
**să sloboază**: conj. prez. 3.sg. 6,14  
**slobozi**: inf. prez. fără a 8,7  
**(s-)au slobozit**: ind. pf.c. 3.pl. 10,16  
**slobozând**: gerunziu 13,53

**SLUGĂ**: s.f.  
**slugile**: pl. nom./ac. 1,12, 13; 3,93, 95; 9,6, 10; 13,26, 27  
**slugilor**: pl. dat. 2,4, 7; 3,33; 14,13

**sluga**: sg. nom. 3,35; 10,17  
**slugilor**: pl. dat. 3,44  
**slugile**: pl. voc., în sintagma **slugile Domnului** 3,85  
**sluga**: sg. voc., în sintagmele **sluga lui Dumnezeu celui viu/sluga lui Dumnezeu** 6,20; 14,36  
**slujii**: sg. gen. 9,11  
**slugii**: sg. gen. 9,17

(a se) **SLUJI**: v. IV  
**să slujască**: conj. prez. 3.pl. 3,95  
**slujești**: ind. prez. 2.sg. 6,20  
**slujia**: ind. imp. 3.pl. 7,10  
**vor slujit**: ind. viit.I. 3.pl. 7,14, 27  
**(să) va sluji**: ind. viit.I. 3.sg. 11,7

**SLUJITOR, -TOARE**: s.m./f.  
**slujitorii**: s.m. pl. nom. 3,46  
**slujitori**: s.m. pl. ac. rezum. cap.7

**SMERIN, -Ă**: s.m./f.; var. **SMEARIN, -Ă** „smerit”  
**(cel mai) smearin**: s.m. sg. ac. 4,14

(a) **SMERI**: v. IV  
**sântem smeriți**: pasiv ind. prez. 1.pl. 3,37  
**smeri**: inf. prez. 4,34  
**smerea**: ind. imp. 3.sg. 5,19  
**ai smerit**: ind. pf.c. 2.sg. 5,22  
**va smeri**: ind. viit.I. 3.sg. 7,24

**SMERIT, -Ă**: adj.  
**smerit**: n. sg. ac. 3,39  
**smeriți**: s.m. pl. voc., în sintagma **cei sfinți și smeriți cu inima** 3,87

(a se) **SMULGE**: v. III; var. (a se) **ZMULGE**  
**(s-)au zmulț**: ind. pf.c. 3.pl. 7,4, 8

**SOARE**: s.m.  
**soarele**: sg. voc., în sintagma **soarele și luna** 3,62  
**soarelui**: sg. gen. 6,14

**SOARTĂ**: s.f.; var. (Înv. și pop.) **SOARTE**  
**soartea**: sg. ac. 12,13

(a se) **SOCOTI**: v. IV  
**socotind**: gerunziu rezum. cap.3  
**(s-)au socotit**: ind. pf.c. 3.pl. 4,32  
**va socoti**: ind. viit.I. 3.sg. rezum. cap.11; 11,37

**SOMN**: s.n.  
**somnul**: sg. nom. 2,1; 4,16; 6,18

(a) **SOSI**: v. IV  
**au sosit**: ind. pf.c. 3.sg. 4,19; 7,22

**SOȚ**: s.m. (Înv. și pop.) „tovarăș”  
**soții**: pl. nom./ac. 2,13, 18; 3,49  
**soțul**: sg. nom. 4,5

**SOȚIE**: s.f. (Înv. și pop.) „tovarăș”  
**soțiilor**: pl. dat. 2,17

(a se) **SPĂIMÂNȚA**: v. I  
**să (să) spăimântează**: conj. prez. 3.sg. 6,26  
**spăimântându(-mă)**: gerunziu 8,17  
**să (se) spăimîntează**: conj. prez. 3.pl. 14,42

(a se) **SPĂLA**: v. I  
**a (să) spăla**: inf. prez. 13,15  
**să (mă) spăl**: conj. prez. 1.sg. 13,17

# INDICE

(a) **SPORI**: v. IV  
va **spori** *ind. viit.I. 3.sg. 8, 12, 24*  
vor **spori** *ind. viit.I. 3.pl. 11,27*

(a) **SPRIJINI**: v. IV  
să **sprijinească**: *conj. prez. 3.sg. 6,2*

(a) **SPUNE**: v. III  
să **spuie**: *conj. prez. 3.pl. 2,2; 4,3; 5,15*  
**spune**: *imperativ 2.sg. 2,4; 4,15; 13,50, 54, 58*  
vom **spune**: *ind. viit.I. 1.pl. 2,4, 7, 36*  
veți **spune**: *ind. viit.I. 2.pl. 2,5, 9; 14,7*  
**spuie**: *conj. prez. fără să 3.sg. 2,7*  
**spuneți**: *imperativ 2.pl. 2,9*  
**spune**: *inf. prez. fără a 2,11, 26, 27; 4,15; 5,15*  
**spuind**: *gerunziu 2,15*  
a **spune**: *inf. prez. 2,16; 5,8, 16; 13,11, 40*  
au **spus**: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 2, 17, 28; 4,4; 7,16; 13,10*  
va **spune**: *ind. viit.I. 3.sg. 5,12*  
să **spui**: *conj. prez. 1.sg. 9,23*

(a se) **SPURCA**: v. I  
să (să) **spurce**: *conj. prez. 3.sg. 1,8*

(a) **STA**: v. I  
să **stea**: *conj. prez. 3.sg./pl. rezum. cap.1; 1,5; 11,16*  
**sta**: *inf. prez. fără a 1,4; 8,4*  
au **stătut**: *ind. pf.c. 3.pl. 1,19; 2,2; 7,4, 5; 8,15, 17*  
**sta**: *ind. imp. 3.sg./pl. 2,31; 3,3; 7,10, 16; 8,3; 10,16; 12,5, 6, 7*  
va **sta**: *ind. viit.I. 3.sg. 2,44; 11,4, 6, 7, 16, 17, 20, 21*  
**stând**: *gerunziu 3,25; 8,6; 13,48*  
să **steale**: *conj. prez. 3.sg. 4,32*  
a **sta**: *inf. prez. 8,7; 11,15*  
**stam**: *ind. imp. 1.sg. 8,17; 11,1*  
**stăi**: *imperativ 2.sg. 10,11*  
am **stătut**: *ind. pf.c. 1.sg. 10,11*  
au **stat**: *ind. pf.c. 3.sg. 10,13*  
vor **sta**: *ind. viit.I. 3.pl. 11,2, 25, 31*  
**stau**: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.12*  
**stă**: *ind. prez. 3.sg. 12,1*  
vei **sta**: *ind. viit.I. 2.sg. 12,13*

(a) **STĂPÂNI**: v. IV  
**stăpânește**: *ind. prez. 3.sg. 4,14, 22, 29*  
va **stăpâni**: *ind. viit.I. 3.sg. rezum. cap.11; 11,3, 43*  
au **stăpânit**: *ind. pf.c. 3.sg. 11,4*

**STĂPÂNIRE**: s.f.  
**stăpânirea**: *sg. ac. 2,37, 38*  
**stăpânire**: *sg. ac. 11,5*

**STĂPÂNITOR, -TOARE**: s.m./f.  
**Stăpânitorului**: *s.m. sg. gen. 5,23*

**STÂNG, -Ă**: s.f./n.  
**stânga**: *s.f. sg. ac. 12,7*

**STEA**: s.f.  
**steale**: *pl. ac. 3,36; 12,3*  
**steale**: *pl. voc., în sintagma stealele ceriului 3,63*  
**steale**: *pl. ac. 8,10*

(a) **STEJI**: v. IV; var. (Înv. și reg.) (a) **STĂJI** (Înv. și reg.) „a (se) grăbi”; „a impune cuiva să acționeze repede”; „a presa”  
**stăjia**: *ind. imp. 3.sg. 3,22*

**STRAJĂ**: s.f.  
**straje**: *sg. nom. 4,10*  
**straja**: *sg. ac. 4,20*

# PROROCIA LUI DANIIL

**STRĂIN, -Ă**: adj.; var. (Înv. și pop.) **STREIN, -Ă**  
**strein**: *m. sg. ac. 11,39*

**STRĂJER**: s.m.; var. (Înv. și pop.) **STRĂJAR**  
**străjarilor**: *pl. gen 4,14*

(a) **STRĂLUCI**: v. IV  
vor **străluci** *ind. viit.I. 3.pl. rezum. cap.12*

**STRĂLUCIRE**: s.f.  
**strălucirea**: *sg. ac. 12,3*

**STRĂMTOARE**: s.f.  
**strâmtoarea**: *sg. ac. 9,25*  
**strâmtoare**: *sg. nom. 13,22*

(a) **STRÂNGE**: v. III  
**strângându-**: *gerunziu 7,1*

(a se) **STRECURA**: v. I  
(s-)au **strecurat**: *ind. pf.c. 3.pl. 9, 11*

(a se) **STRICA**: v. I  
(să) va **strâca**: *ind. viit.I. 3.sg. 7,14*  
au **strâcat**: *ind. pf.c. 3.sg. 14,27*

**STRICARE**: s.f.  
**strâcare**: *sg. nom. 3,92*

(a) **STRIGA**: v. I; var. (Înv.) (a) **STRĂGA**  
**strâga**: *ind. imp. 3.sg. 3,4*  
**străgat-au**: *ind. pf. c. 3.sg. 4,11; 5,7*  
au **străgat**: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,20; 8,16; 13,24, 42, 46, 60; 14,17, 36, 40*

**STRIGARE**: s.f.  
**strâgarea**: *sg. ac. 13,26*

(a se) **STROPI**: v. IV  
să (se) **strobească**: *conj. prez. 3.sg. 4,20*  
(te) **vei stropi**: *ind. viit.I. 2.sg. 4,22*

(a) **SUFERI**: v. IV  
vor **suferi**: *ind. viit.I. 3.pl. 11,15*  
au **suferit**: *ind. pf.c. 3.sg. 13,57*

(a) **SUFLA**: v. I  
**sufală**: *ind. prez. 3.sg. 3,50*

**SUFLARE**: s.f.  
**sufierea**: *sg. ac. 5,23*

**SUFLET**: s.n.  
**suflet**: *sg. ac. 3,39*  
**sufletele**: *pl. voc., în sintagma duhuri și sufletele dreptilor 3,86*

(a se) **SUI**: v. IV  
(să) **suia**: *ind. imp. 3.pl. 7,3*  
(să) **va sui**: *ind. viit.I. 3.sg. 11,23*

**SUNET**: s.n.  
**sunetul**: *sg. ac. 3,5, 7, 10, 15*

(a se) **SUPUNE**: v. III  
(să) **va supune**: *ind. viit.I. 3.sg. 11,26*

**SURLĂ**: s.f.  
**surlei**: *sg. gen 3,5, 7, 10, 15*

(a) **SURPA:** v. I  
**să surpe:** conj. prez. 3.sg. 11,17  
**au surpat** ind. pf.c. 3.sg. 14,21

(a) **SUSPINA:** v. I  
**suspinat-au:** ind. pf.c. 3.sg. 13,22

## Ş

**ŞANŢ:** s.n. (aici e vorba despre pământul scos dintr-un şanţ)  
 „săpătură lungă și adâncă, adesea fortificată sau umplută cu apă, care se făcea în jurul unei cetăți, al unui castel, în scopuri de apărare”  
**şanţul:** sg. ac. 11,15

(a) **ŞEDEA:** v. II  
**şezi** ind. prez. 2.sg. 3,55  
**au şezut:** ind. pf.c. 3.sg. 7,9, 10  
**va şede:** ind. viit.I. 3.sg. 7,26  
**şezi** imperativ 2.sg. 13,50  
**şezând:** gerunziu 14,39

(a se) **ŞTERGE:** v. III  
**să (se) şteargă:** conj. prez. 3.sg. 9,24

(a) **ŞTI:** v. IV  
**ştiind:** gerunziu rezum. cap.1; 2,8; 5,11, 22; 11,32  
**ştiu:** ind. prez. 1.sg. 2,3; 4,6; 8,13; 14,34  
**să ştiu:** conj. prez. 1.sg. 2,9  
**să ştii:** conj. prez. 2.sg. 2,30; 3,18; 6,15; 9,25  
**să ştie:** conj. prez. 3.pl. 3,45  
**vei şti:** ind. viit.I. 2.sg. 4,29  
**a şti** inf. prez. 7,19  
**ştii:** ind. prez. 2.sg. 10,20; 13,42, 43  
**au ştiut:** ind. pf.c. 3.pl. 11,38  
**ştiia:** ind. imp. 3.pl. 13,18

**ŞTIINŢĂ:** s.f.  
**ştiinţa:** sg. nom./ac. 1,4; 5,14; 12,4

## T

**TAINĂ:** s.f.  
**taina:** sg. nom./ac. rezum. cap.2; 2,18, 19, 27, 30; 4,6  
**tainele:** pl. ac. 2,28, 29, 47  
**taină:** sg. ac. 2,47  
**taină:** sg. ac., în loc. adv. în taină 11,21

**TARE:** adj./s.  
**tari** adj. f. pl. nom. 3,100  
**tare:** adj. m./f. sg. nom./ac. 4,8; 9,15; 11,3  
**tare (foarte):** adj. f./n. sg. nom./ac. 7,7; 11,25  
**(mai) tare:** m. sg. nom. 13,39  
**(cei) tari** s.m. pl. ac. 8,24  
**(celor) tari** s.m. pl. gen. 11,24

**TATĂ:** s.m.; var. (Înv. și pop.) **TĂTÂNE**  
**tatăl:** sg. nom. 5,2, 11  
**tatăl:** sg. nom. 5,13  
**tată-tău:** sg. nom. 5,11  
**tătăni-tău:** sg. gen./dat. 5,11, 18

**TAUR:** s.m.  
**tauri:** pl. ac. 3,40

(a) **TĂCEA:** v. II  
**am tăcut:** ind. pf.c. 1.sg. 10,15

**TĂCUT, -Ă:** adj.  
**tăcut:** m. sg. nom. 4,16

(a) **TĂGĂDUI:** v. IV  
**va tăgădui:** ind. viit.I. 3.sg. 9,26

(a se) **TĂIA:** v. I  
**să taie:** conj. prez. 3.sg. 13,59  
**(s-)au tăiat:** ind. pf.c. 3.sg. 2,34, 45  
**tăiați** imperativ 2.pl. 4,11, 20  
**va tăia:** ind. viit.I. 3.sg. 13,55

**TĂIAT, -Ă:** adj.  
**tăiat:** m. sg. ac. rezum. cap.4

**TĂINUIT, -Ă:** s.  
**(celor) tănuite:** s.n. pl. gen. 5,12

**TĂMÂIE:** s.f.  
**tămâie:** sg. nom./ac. rezum. cap.2; 2,46; 3,38

**TĂRIE:** s.f.  
**tăria:** sg. nom./ac. 2,20, 37; 3,56; 8,10, 22  
**tărie:** sg. ac. 2,23; 8,9, 10, 12; 11,6  
**tărie:** sg. ac., în loc. adv. (Pop.) **cu tărie** „puternic” 3,4; 4,11  
**tării** sg. gen. 8,6, 11; 11,31; 12,3  
**tăria:** sg. nom. 8,13, 24; 11,25

**TĂTÂNE:** s.m; vezi **TATĂ**

(a) **TĂLCUI:** v. IV  
**tălcui:** inf. prez. fără a rezum. cap.5  
**tălcuiaste:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.4  
**tălcui:** inf. prez. fără a 5,16  
**să tălcuiască:** conj. prez. 3.sg. 8,27

**TĂLCUIRE:** s.f.  
**tălcuirea:** sg. nom./ac. rezum. cap.2; 2,4, 6, 7, 9, 26, 30, 36, 45; 4,15, 16, 21; 5,7, 8, 12, 15, 16, 17, 26; 7,16

**TÂNĂR, -Ă:** adj./s.  
**tânăr:** s.m. sg. nom. 13,21  
**tineri:** s.m. pl. gen. 1,10  
**tinerii:** s.m. pl. nom. 11,6  
**tinăr:** s.m. sg. nom. 13,37, 40  
**(celui mai) tinăr:** adj. m. sg. gen. 13,45

**TEMĂTOR, TOARE:** adj./s.  
**(cei) temători** s.m. pl. voc., în sintagma **cei temători de Dumnezeu** 3,90  
**temătoare:** adj. f. sg. nom., în sintagma **temătoare de Dumnezeu** 13,2

(a se) **TEME:** v. III  
**(mă) tem:** ind. prez. 1.sg. 1,10  
**(ne) teamem:** ind. prez. 1.pl. 3,41  
**(să) teme:** ind. imp. 3.pl. 5,19  
**a (să) teme:** inf. prez. rezum. cap.6  
**să (te) temi:** conj. prez. 2.sg. 10,12, 19  
**temându(-să):** gerunziu 13,57  
**să (se) teamă:** conj. prez. 3.pl. rezum. cap.14

**TESTAMENT:** s.n.; var. (Înv. și reg.) **TESTAMÂNT**  
**testamentul:** sg. ac. 3,34

**THECHIL:** (probabil) s. (cf. Anania 2001, p.1114).  
**thechil:** unul dintre cuvintele inscripționate de mâna lui Dumnezeu în fața regelui Baltazar (aici Valtasar), tălcuit de Daniil: „pusu-te-ai în cumpănă și te ai aflat mai puțin având” 5,25, 27

**TIPARNIC, -Ă:** s. (Înv. și reg.) „text care a fost tipărit”  
**tiparnica:** sg. ac. explicație cap.3, după vs.90

**TIPĂRIT, -Ă:** s. (cf. **TIPARNIC**)  
**tipărita:** s.f. sg. ac. explicație după cap.12

**TIRAN:** s.m.  
**tiranilor:** pl. gen. 1,3  
**tirani:** pl. nom./ac. 3,2, 3

**TIRANIE:** s.f.; var. (Înv.) **TIRĂNIE**  
**tirăniia:** sg. ac. rezum. cap.8

**TOIAG:** s.n.  
**toiag:** sg. ac. 14,25

**(a) TRAGE:** v. III  
**au tras:** ind. pf.c. 3.sg. 14,40

**(a) TRĂI:** v. IV  
**să trăiești:** conj. prez. 2.sg. 2,4; 3,9; 5,10; 6,6, 21

**TRĂMBIȚĂ:** s.f.  
**trămbiți:** sg. gen. 3,5, 7, 10, 15

**TREAPTĂ:** s.f.  
**treapta:** sg. ac. 8,18; 10,11

**(a) TRECE:** v. III  
**va trece:** ind. viit.I. 3.sg. 2,9; 4,28; 11,40, 43  
**treceuse:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 3,94  
**treace:** inf. prez. fără a 6,8  
**a treace:** inf. prez. 6,12  
**au trecut:** ind. pf.c. 3.sg. 9,11  
**vor trece:** ind. viit.I. 3.pl. 12,4

**(a) TREMURA:** v. I  
**tremurând:** gerunziu rezum. cap.10; 10,11

**(a se) TREZI:** v. IV; var. (Înv. și reg.) **(a se) TREZVI**  
**(să) vor trezvî:** ind. viit.I. 3.pl. 12,2

**(a se) TRIMITE:** v. III; var. (Înv.) **(a se) TREMITE**  
**(să) trimite:** ind. prez. 3.pl. rezum. cap.3  
**au trimis:** ind. pf.c. 3.sg. 3,2  
**(să) va trimite:** ind. viit.I. 3.sg. 3,6  
**să (să) trimiță:** conj. prez. 3.sg. 3,11  
**(vă) veți trimite:** ind. viit.I. 2.pl. 3,15  
**am trimis:** ind. pf.c. 1.sg. 3,91  
**au trimis:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,95; 6,22; 13,29, 36; 14,30, 36  
**(s-)au trimis:** ind. pf.c. 3.sg. 5,24; rezum. cap.6; rezum. cap.14  
**trimițându(-să):** gerunziu rezum. cap.6  
**să (se) trimiță:** conj. prez. 3.sg. 6,7, 12  
**sânt trimis:** pasiv ind. prez. 1.sg. 10,11  
**va trimite:** ind. viit.I. 3.sg. 11,42  
**trimiteți:** imperativ 2.pl. 13,29

**TROCULIȚĂ:** s.f. „troacă mică”; acest derivat hipocoristic nu este înregistrat în MDA.  
**troculiță:** sg. ac. 14,32

**TRON:** s.n.; var. **THRON** (formă mai apropiată de etimonia cf. lat. *thronus*); aici prima atestare a cuvântului cf. MDA, unde prima atestare este la Samuelis Klein, *Dictionarium Valachico-Latinum*, editat de Gáldi László, în 1944, la Budapesta.  
**thronul:** sg. nom. 7,9

**TRUP:** s.n.  
**trupurile:** pl. ac. 3,94, 95  
**trupul:** sg. nom. 4,9, 30; 5,21; 7,11; 10,6  
**trupul:** sg. gen (cu a + to) 14,4  
**trupuri:** pl. nom. 14,31

**(a se) TULBURA:** v. I; var. (Înv.) **(a se) TURBURA**  
**turburându(-mă):** gerunziu 2,3  
**au turburat:** ind. pf.c. 3.pl. 4,2; 7,15  
**turbura:** ind. imp. 3.pl. 4,16; 5,6  
**să turbure:** conj. prez. 3.pl. 4,16  
**(s-)au turburat:** ind. pf.c. 3.sg. 5,9; 6,14  
**(să) turbura:** ind. imp. 3.pl. 5,9  
**turbure:** conj. prez. fără să 3.pl. 5,10  
**(mă) turburam:** ind. imp. 1.sg. 7,28  
**va turbura:** ind. viit.I. 3.sg. 11,44

## T

**ȚAP:** s.m.  
**țapul:** sg. nom./ac. rezum. cap.8; 8,5, 8  
**țap:** sg. nom. „în sintagma **țap de capre** (cf. lat. *hircus capraum*) 8,5  
**țapul:** sg. nom. în sintagma **țapul caprelor** (cf. lat. *hircus caprarum*) 8,8, 21

**ȚĂRM:** s.n.; var. (Înv. și reg.) **ȚĂRMURE**  
**țăr murile:** pl. ac. 3,36  
**țăr murii:** pl. ac. rezum. cap.12  
**țăr murele:** sg. ac. 12,5

**ȚIITOARE:** s.f. „concupină”  
**țittoarele:** pl. nom. 5,2, 3, 23

**(a se) ȚINE:** v. III  
**am ținut:** ind. pf.c. 1.sg./pl. 3,30; 7,28  
**ținuse:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. rezum. cap.6  
**țiindu(-să):** gerunziu rezum. cap.14  
**au ținut:** ind. pf.c. 3.sg. 14,18

**ȚINUT:** s.n.  
**ținuturile:** pl. ac. 2,48; rezum. cap.6  
**ținutului:** sg. gen. 2,49  
**ținutul:** sg. ac. 3,1; 8,2; 11,7  
**țânurilor:** pl. gen. 3,2  
**ținurilor:** pl. gen. 3,3  
**țânutului:** sg. gen. 3,12  
**țânutul:** sg. ac. 3,97  
**ținuturi:** pl. nom. rezum. cap.11

## U

**(a) UCIDE:** v. III  
**a ucide:** inf. prez. rezum. cap.2  
**să (se) ucigă:** conj. prez. 3.sg. rezum. cap.3  
**ucis au fost:** ind. pf.c. 3.sg. 5,30  
**va ucide:** ind. viit.I. 3.sg. 8,25  
**(să) va ucide:** ind. viit.I. 3.sg. 9,26  
**ucide:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.13  
**vei ucide:** ind. viit.I. 2.sg. 13,53  
**ucigându(-să):** gerunziu rezum. cap.14  
**ucisu(-)au:** ind. pf.c. 3.sg. 14,21  
**au ucis:** ind. pf.c. 3.sg. 14,27

**(a se) UDA:** v. I  
**să (se) ude:** conj. prez. 3.sg. 4,12

**(a se) UITA:** v. I  
**(te) uită:** imperativ 2.sg. 1,13  
**(să) uită:** ind. imp. 3.pl. 3,94  
**(mă) uitam:** ind. pf.c. 1.sg. 7,4, 6, 7, 8  
**(s-)au uitat:** ind. pf.c. 3.sg. 13,35; 14,39

**ULIȚĂ:** s.f. (în *Vulgata* este *platea* „stradă largă”; „piață”; cf. Anania 2001, p.1121).  
**ulița:** sg. ac. 9,25

**(a) UMBLA:** v. I; var. (Înv. și reg.) **(a) ÎMBLA**  
**îmbland:** gerunziu 3,92  
**umblând:** gerunziu 3,24; 13,36  
**umblă:** ind. prez. 3.pl. 4,34  
**să umblăm:** conj. prez. 1.pl. 9,10  
**umbla:** ind. imp. 3.pl. 13,6

**(a se) UMPLE:** v. III; var. (Înv. și pop.) **(a se) ÎMPLE**  
**(s-)au împlut:** ind. pf.c. 3.pl. 10,3  
**au umplut:** ind. pf.c. 3.sg. 2,35  
**(s-)au umplut:** ind. pf.c. 3.sg. 3,19

**(a se) UNGE:** v. III  
**să (să) ungă:** conj. prez. 3.sg. 9,24  
**(m-)am uns:** ind. pf.c. 1.sg. 10,3

**UNGERE:** s.f. „miruire”; (Înv.; ccr.) „ulei”  
**ungere:** sg. ac. rezum. cap.9  
**ungere:** sg. ac. 10,3

**UNGHEȚ:** s.n. (Înv. și reg.) „ungher”; „colț”  
**unghetu:** sg. ac. 13,38

**UNGHIE:** s.f.; var. (Înv. și pop.) **UNGHE**  
**unghile:** pl. nom. 4,30  
**unghiile:** pl. nom. 7,19

**UNTDELEMN:** s.n.  
**untdelemn:** sg. ac. 13,17

**UNTURĂ:** s.f.  
**untură:** sg. ac. rezum. cap.14; 14,26

**URĂCIUNE:** s.f.; var. (Înv. și reg.) **URĂCIUNE**  
**urăciunea:** sg. nom./ac. rezum. cap.9; 9,27; 11,31; 12,11

**URĂRE:** s.f.  
**urărea:** sg. nom. 9,11

**URĂT, -Ă:** adj.  
**urât:** n. sg. nom. 13,63

**URECHE:** s.f.  
**ureache:** sg. ac. 9,18

**(a) URGISI:** v. IV  
**au urgisit:** ind. pf.c. 3.pl. 3,12

**URGISIT, -Ă:** adj./s.  
**(cel mai) urgisit:** s.m. sg. nom. 11,20  
**urgisit:** adj. m. sg. nom. 11,21

**(a) URÎ:** v. IV  
**urâsc:** ind. prez. 3.pl. 4,16

**(a) URMA:** v. I  
**urmează:** ind. prez. 3.pl. explicație cap.3, după vs.23; explicație înainte de cap.13  
**urmăm:** ind. prez. 1.pl. 3,41  
**urmând:** gerunziu rezum. cap.5  
**au urmat:** ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.5; 5,31

**URMĂ:** s.f.  
**urmă:** sg. ac., în loc. adj. **cel/cea/ceale mai de pre urmă** 8,19; 10,14; 11,29  
**urme:** pl. nom./ac. 14,18, 19

**URS:** s.m.  
**ursului:** sg. dat. 7,5

**URȘINIC:** s.n. (Înv.) „purpură”  
**urșinic:** sg. ac. 5,7, 16, 29

**USPĂȚ:** s.n.; vezi **OSPĂȚ**

**UȘĂ:** s.f.  
**ușile:** pl. nom./ac. 2,49; 13,20, 25, 36  
**ușea:** sg. ac. 3,93; 13,39  
**ușa:** sg. ac. 13,17, 18; 14,10, 13, 17

**UȘIȚĂ:** s.f.  
**ușițele:** pl. ac. 14,20

## V

**VADRĂ:** s.f.  
**veadre:** pl. nom. 14,2

**VARĂ:** s.f.  
**vara:** sg. ac. 2,35

**VAS:** s.n.  
**vasele:** pl. nom./ac. (aici) „vase de ritual și odoare de preț ale Casei Domnului” 1,2; rezum. cap.5; 5,2, 3, 23; 11,8  
**vasul:** sg. ac. 2,41, 43, 45

**VAVILONEAN:** s.m.; vezi **BABILONEAN**

**(a) VĂDI:** v. IV  
**va vădi:** ind. viit.I. 3.sg. 5,7

**VĂPAIE:** s.f.  
**văpăit:** sg. gen. 3,24, 88  
**văpaie:** sg. nom., în sintagma **văpaie de foc** 7,9

**(a se) VĂRSA:** v. I  
**(să) vărsa:** ind. imp. 3.sg. 3,47

**VĂTAF:** s.m.; var. (Înv. și reg.) **VĂTAV**  
**vătav:** pl. ac. 3,2, 3; 6,1  
**vătavii:** pl. nom./ac. 3,94; rezum. cap.6; 6,2, 3, 4, 6, 7

**(a) VĂTĂMA:** v. I  
**au vătămat:** ind. pf.c. 3.sg. 6,22

**VĂTĂMARE:** s.f.  
**vătămare:** sg. nom. 6,23

**VĂNT:** s.n.  
**vânt:** sg. ac. 2,35  
**vântul:** sg. ac. 3,50  
**vânturile:** pl. nom./ac. 7,2; 8,8; 11,4

**(a) VĂNTURA:** v. I  
**vânturând:** gerunziu 8,4

**VĂRF:** s.n.  
**vârful:** sg. ac. 11,45

**VĂRSTĂ:** s.f.  
**vârstă:** sg. ac. 5,1

**VĂRSTNIC, -Ă:** s.m./f.; var. (Înv. și reg.) **VĂRSNIC, -Ă** (Înv. și reg.; despre oameni) „care este de aceeași vârstă cu cineva”  
**vârșnicii:** s.m. pl. nom. 1,10



**VĂRTOS, -OASĂ:** adj./adv.  
**(mai) vărtos:** adv. rezum. cap.7  
**vărtos:** adj. m. sg. nom. 10,19

**VĂRTUTE:** s.f.  
**vărtutea:** sg. nom./ac. 3,44; 4,27; 11,10

**VEAC:** s.n./s.m.  
**veac:** sg. ac., în loc. adv. **în veac/din veac/până în veac** 2,4, 20, 44; 3,9, 34, 52, 89; 4,31; 5,10; 6,6, 21, 26; 7,18; 12,7  
**veaci** s.m./pl. ac., în loc. adv. **în veaci** 3,26, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88; 6,26  
**veacii:** s.m./pl. ac., în loc. adv. **întru toți veacii/în toți veacii/în veacii veacilor** 3,52, 90; 12,3  
**veacul:** sg. ac., în loc. adv. **în veacul veacilor** 7,18  
**veacilor:** s.m./pl. gen., în loc. adv. **în veacul veacilor/în veacii veacilor** 7,18; 12,3

**VECHI, VECHE:** s.m./f.  
**(Cel) Vechiu:** s.m. sg. nom./ac., în sintagma **Cel Vechiu de Zile** rezum. cap.7; 7,9, 13, 22

**(a) VEDEA:** v. II  
**să văză:** conj. prez. 3.sg./pl. 12,2; 13,9, 26  
**au văzut:** ind. pf.c. 3.sg., în loc. v. (Înv.) **au văzut vis/vis au văzut** 2,1; 7,1  
**văzut-am:** ind. pf.c. 1.sg., în loc. v. (Înv.) **văzut-am vis** 2,3  
**am văzut:** ind. pf.c. 1.sg./pl. 2,3, 26; 4,6; 8,2, 3, 4; 10,5, 7, 8; 12,5; 13,38; 14,34  
**ai văzut:** ind. pf.c. 2.sg. 2,41, 43, 45; 4,17; 8,20; 13,54  
**văzu:** ind. prez. 1.sg. 3,92  
**am văzut:** ind. pf.c. 1.sg., în loc. v. (Înv.) **vis am văzut** 4,2, 15  
**au văzut:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,20; rezum. cap.5; 10,7; 14,29  
**văd:** ind. prez. 3.pl. 5,23  
**văzusem:** ind. m.m.c.pf. 1.sg. 7,7; 8,6; 9,21  
**văzut-am:** ind. pf.c. 1.sg. 7,11; 8,2  
**văzusăm:** ind. m.m.c.pf. 1.sg. 8,1  
**văzând:** gerunziu 13,38; rezum. cap.14; 14,17  
**văz:** ind. prez. 1.sg. 14,19  
**va vedea:** ind. viit.I. 3.sg. 1,10  
**(să) va vedea:** ind. viit.I. impers. 1,13  
**vedeat** ind. imp. 2.sg. 2,31, 34  
**vedeam:** ind. imp. 1.sg. 4,7, 10; 7,2; 8,15  
**vedea:** ind. imp. 3.sg./pl. 5,5; 13,8  
**vezi:** imperativ 2.sg. 9,18  
**veade:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.10; 13,20  
**(să) vedea:** ind. imp. 3.pl. 13,5  
**a vedea:** inf. prez. 13,12  
**vezi:** ind. prez. 2.sg. 14,5

**VEDENIE:** s.f.; var. (Înv. și reg.) **VIDENIE**  
**vedeniilor:** pl. gen. 1,17  
**vedenie:** sg. nom./ac. 2,19; 8,1, 2, 27; 9,21; 10,1, 8  
**vedeniile:** pl. nom./ac. 2,28; 4,2, 6; 7,15  
**vedenia:** sg. nom./ac. 4,7; rezum. cap.7; 7,2; 8,2, 17, 26; 11,14  
**vedeniia:** sg. nom./ac. 4,10; 7,1, 7; rezum. cap.8; 8,13, 15, 16, 26; 9,23, 24; 10,7, 14  
**videniia:** sg. ac. 7,13

**VEDERE:** s.f.  
**vedearea:** sg. nom./ac. 2,31; 3,19; 4,8, 17; 10,16; 13,31  
**vedeare:** sg. ac. 10,18

**(a) VENI:** v. IV  
**au venit** ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,1; 4,21, 25; 7,22; 8,6, 17; rezum. cap.9; 9,13; 10,13; 13,28, 30, 37, 52; 14,9, 28, 39  
**veniți:** imperativ 2.pl. 3,93

**venise:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 8,17  
**am venit** ind. pf.c. 1.sg. 9,23; 10,12, 14, 20  
**venind:** gerunziu 10,20; 11,16  
**va veni:** ind. viit.I. 3.sg. 11,6, 7, 10, 13, 15, 21, 29, 40, 44, 45; 12,1  
**vor veni:** ind. viit.I. 3.pl. 11,30  
**a veni:** inf. prez. 13,56  
**vinind:** gerunziu 2,2  
**vinea:** ind. imp. 3.sg./pl. 7,13; 8,5; 13,6  
**să vie:** conj. prez. 3.sg. 11,17  
**vino:** imperativ 2.sg. 13,50

**VESTE:** s.f.  
**veastea:** sg. nom. 11,44

**(a se) VESTI:** v. IV  
**veți vesti:** ind. viit.I. 2.pl. 2,6  
**vestiți:** imperativ 2.pl. 2,6  
**voiu vesti:** ind. viit.I. 1.sg. 2,24; 10,21; 11,2  
**va vesti:** ind. viit.I. 3.sg. 2,25  
**vesteaște:** imperativ 2.sg. 4,6  
**(s-)au vestit:** ind. pf.c. impers. 5,29

**VESTIRE:** s.f.  
**vestire:** sg. nom. 6,7

**VEȘMÂNT:** s.n.; var. (Reg.) **VĂJMÂNT**  
**văjmântul:** sg. nom. 7,9  
**vejmintele:** pl. ac. 3,21

**VEȘNIC, -Ă:** adj.; var. (Înv. și pop.) **VECINIC, -Ă**  
**veacinică:** f. sg. nom./ac. 3,100; 4,31; rezum. cap.7; 7,14, 27; 9,24; 12,2  
**veacinic:** m. sg. nom./voc. 6,26; 13,42

**VEȘTED, -Ă:** adj.  
**(mai) veaștede:** f. pl. ac. 1,10

**(a se) VEȘTEJI:** v. IV; var. (Înv. și pop.) **(a se) VEȘTEZI**  
**(m-)am veștežit:** ind. pf.c. 1.sg. 10,8

**VIAȚĂ:** s.f.  
**vieții:** sg. gen. 2,21; 7,12  
**viața:** sg. ac. rezum. cap.12  
**viața:** sg. ac., în sintagma **viața veacinică** 12,2

**VICLEAN, -Ă:** adj.  
**vicleană:** f. sg. ac. 2,9

**VICLENIE:** s.f.  
**vicleniile:** pl. nom. rezum. cap.14

**VICLEȘUG:** s.n.  
**vicleșug:** sg. nom./ac. rezum. cap.8; 11,23; 14,17  
**vicleșugul:** sg. nom. 8,25  
**vicleșug:** sg. ac., în loc. adv. **cu vicleșug** 11,32, 34

**VIERS:** s.n.  
**viersurilor:** pl. gen. 3,5, 7, 10, 15

**VIITOR, VIITOARE:** adj./s.  
**(ceale) viitoare:** s.n. pl. ac. 2,29  
**viitoriul:** adj. antep. m. sg. ac. 9,26

**VIN:** s.n.  
**vinul:** sg. ac. 1,5, 8, 16; 5,4; 14,10  
**vin:** sg. nom./ac. 5,2, 23; 10,3; 14,2

**VINĂ:** s.f.  
**vină:** sg. ac. 6,4  
**vina:** sg. nom. 6,4

**VINOVAT, -Ă:** s.m./f.  
**(cei) vinovați** s.m. pl. ac. 13,53

**VIS:** s.n.  
**visurilor:** pl. gen. rezum. cap.1; 1,17; 4,6; 5,12  
**visul:** sg. nom./ac. rezum. cap.2; 2,4, 5, 6, 7, 9, 26, 28, 36, 45; rezum. cap.4; 4,4, 5, 16; 7,1  
**vis:** sg. ac., în loc. v. (Înv.) **a vedea vis** – cf. **(a) VEDEA** – 2,1, 3; 4,2, 15; 7,1  
**visurile:** pl. ac. 2,2  
**visului:** sg. gen. 4,3

**VISTIERIE:** s.f.  
**vistierii:** sg. gen. 1,2

**VIȚĂ:** s.f.  
**vițe:** pl. ac. 3,46

**VIU, VIE:** adj./s.  
**(cei) vii** s.m. pl. nom./ac. 2,30; 4,14  
**(Cel) Viu:** s.m. sg. ac. 4,31; 12,7  
**viu:** adj. m. sg. nom./gen./dat. 6,20, 26; 14,4, 5, 23, 24

**VOIE:** s.f.  
**voia:** sg. ac. 13,20

**VOIEVOD:** s.m.; var. (Înv. și pop.) **VOIVOD**  
**voivozi** pl. nom./ac. 3,2, 3

**(a) VORBI:** v. IV  
**vorbind:** gerunziu 13,54, 58

**VRĂJITOR, -TOARE:** s.m./f.  
**vrăjitorii:** pl. nom./ac. 1,20; 2,2, 27; 4,4, 5,15  
**vrăjitoriu:** sg. ac. 2,10  
**vrăjitori:** pl. ac. 5,7  
**vrăjitorilor:** pl. gen. 5, 11

**VRĂJMAȘ, -Ă:** s.m./f.  
**vrăjmașilor:** pl. dat. 4,16

**(a) VREA:** v. II  
**nevrând:** gerunziu rezum. cap.3  
**va vrea:** ind. viit.I. 3.sg. 3,18; 4,14, 29; 5,21  
**vrea:** ind. prez. 3.sg. 4,22  
**vrea:** ind. imp. 3.sg. 5,19  
**am vrut:** ind. pf.c. 1.sg. 7,19  
**vrând:** gerunziu 13,11  
**au vrut:** ind. pf.c. 3.sg. 13,15, 20  
**vei vrea:** ind. viit.I. 2.sg. 13,21

**VREME:** s.f.  
**vreamea:** sg. nom./ac. 2,8, 9; 3,38; 7,22; 8,17, 19; 9,21; 11,29, 35, 40; rezum. cap.12; 12, 1, 4, 9, 11  
**vreame:** sg. nom./ac. 2,16; 3,8; 4,33; 11,27, 35; 13,14  
**vreamele:** pl. ac. 2,21, 28; 7,25; 11,14  
**vreamele:** sg. ac., în sintagma **vreamele vieții** „dur ata vieții” 2,21; 7,12  
**vreame:** pl. nom., în sintagma **șapte vreme** (aici probabil) „ani” (cf. Anania 2001, p.1111) 4,13, 20, 22, 29  
**vreame:** sg. ac., în sintagma **până la vreamă/până la vreamă și la vreamă** „pentru un timp oarecare” 7,12; 11,24  
**vreame:** sg. ac., în expresia **până la vreamă și la vreme și la mijlocul vremilor (vremii)/spre vreamă și vreme și mijlocul vremii** – prin care se exprimă „o perioadă limitată a suferinței” (cf. Anania 2001, p.1117) rezum. cap.7; 7,25; 12,7  
**vremi:** pl. ac. (cf. supra **vreamă**) rezum. cap.7; 7,25; 12,7  
**vremilor:** pl. gen. (cf. supra **vreamă**) rezum. cap.7  
**vremii:** sg. gen. (cf. supra **vreamă**) 7,25; 12,7  
**vreamilor:** pl. gen. 9,25; 11,13

**vremi:** pl. ac. 11,6  
**vremii:** sg. gen., în sintagma **așezământul vremii** rezum. cap.12

**VRERE:** s.f.  
**vrearea:** sg. ac. 4,32; 8,4, 25; 11,36

## Z

**(a) ZĂBOVI:** v. IV  
**zăbovind:** gerunziu 4,18  
**(nu) zăbovi:** imperativ prohib. 2.sg. 9,19

**(a) ZĂCEA:** v. II  
**zăceam:** ind. imp. 1.sg. 10,9  
**zăcea:** ind. imp. 3.sg. 10,9

**ZĂDUF:** s.n.; var. (Înv. și reg.) **ZĂDUH**  
**zăduhul:** sg. voc., în sintagma **focul și zăduhul** 3,66  
**zăduh:** sg. nom. 13,15

**ZĂPADĂ:** s.f.  
**zăpăzile:** pl. voc., în sintagma **ghețile și zăpăzile** 3,70  
**zăpada:** sg. ac. 7,9

**(a) ZBURA:** v. I  
**zburând:** gerunziu 9,21

**(a se) ZDROBI:** v. IV  
**(s-)au zdrobit:** ind. pf.c. 3.pl. 2,35  
**va zdrobi** ind. viit.I. 3.sg. 2,40; 7,25; 11,40  
**să (se) zdrobească:** conj. prez. 3.sg. 3,44; 7,26  
**(să) va zdrobi** ind. viit.I. 3.sg. rezum. cap.8; 8,25; 11,4, 20  
**vor zdrobi:** ind. viit.I. 3.pl. 11,26  
**să zdrobească:** conj. pe. 3.sg. 11,44

**ZDROBIT, -Ă:** adj.  
**zdrobită:** f. sg. nom. 2,42  
**zdrobit:** n. sg. ac. 3,39

**ZECIUIT:** adv. (aici) „înzecit” (cf. lat. *decuplus*)  
**zăciuit:** 1,20

**ZI:** s.f.  
**zi** sg. nom./ac. 1,5; rezum. cap.6; 6,10, 13  
**zile:** pl. nom./ac. 1,12, 14, 15; 6,7, 12; 8,14, 26, 27; 10,13, 14; 11,20; 12,11, 12; 13,52; 14,30  
**zilele:** pl. nom./ac. 1,18; 2,44; 5,11; 10,2, 3, 14  
**zile:** pl. voc., în sintagma **nopti și zile** 3,71  
**zilelor:** pl. gen. 4,31; 11,33; 12,13  
**Zile:** pl. ac., în sintagma **Cel Vechiu de Zile** rezum. cap.7; 7,9, 13, 22  
**zioa:** sg. nom./ac. 9,15; 10,4, 12; 13,27, 62, 64; 14,39  
**zile:** pl. ac., în loc. adv. **în toate zilele** 13,8  
**zilele:** pl. ac., în loc. adv. **în toate zilele** 13,12; 14,2, 3, 5, 31

**(a se) ZICE:** v. III  
**au zis:** ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,3, 10, 11; 2,3,5, 7, 8, 10, 20, 25, 26, 27, 47; 3,9, 14, 16, 25, 91, 92, 93, 95; 4,11,16, 27; 5,7, 10, 13, 17; 6,5, 12, 13, 15, 16, 21; 7,23; 8,13, 14, 16, 17, 19; 9,22; 10,11, 12, 19, 20; 12,9; 13,12; 13,17, 19, 22, 29, 36, 42, 47, 48, 50, 51, 52, 54, 55, 56, 58, 59; 14,3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 16, 18, 19, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 33, 34, 37, 42  
**zisease:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 1,18; 10,11  
**(să) zice:** ind. prez. impers. 3,4; 4,28  
**zicând:** gerunziu 3,51; 4,20; 13,53; 14,36  
**să zică:** conj. prez. 3.sg. 4,32  
**am zis:** ind. pf.c. 1.sg. 5,11; 9,4; 10,16, 19; 12,6, 8  
**zice:** ind. prez. 3.sg. 7,1

## INDICE

**zicea:** *ind. imp. 3.pl.* 7,5

**(s-)au zis:** *ind. pf.c. 3.sg.* 8,26

**vom zice:** *ind. viit.l. 1.pl.* 13,21

**(să) zisease:** *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 13,27

**a fi zis:** *inf. pf.* 13,61

**zice:** *inf. prez. fără a* 14,23

**zăcând:** *gerunziu* 14,40

**ZID:** s.n.

**zidurile:** *pl. nom.* 9,25

## PROROCIA LUI DANIIL

**(a se) ZIDI:** v. IV

**am zidit:** *ind. pf.c. 1.sg.* 4,27

**să (să) zidească:** *conj. prez. 3.sg.* 9,25

**(să) va zidi:** *ind. viit.l. 3.sg.* 9,25

**au zidit:** *ind. pf.c. 3.sg.* 14,4

**ZIDIRE:** s.f.

**zidirea:** *sg. ac. rezum. cap.* 3

**(a se) ZMULGE:** v. III; vezi **(a se) SMULGE**

